

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallituksen kokoonpano. Kaupunginhallitukseen kuuluivat v. 1956 kaupunginjohtajana ylipormestari Eero Rydman ja 19. 8. lukien päätoimitt. Lauri Aho sekä apulaiskaupunginjohtajina rahatoimenjohtaja fil. maist. Eino Waronen, kiinteistöjohtaja Juho Kivistö, teknillinen johtaja dipl. ins. Hjalmar Krogius, opetus- ja sairaala-asiajn johtaja varat. Eino Uski sekä kaupunginvaltuuston valitsemina jäsenenä prof. Elsa Bruun, pankinjoht. Eero Harkia, valtiot. kand. Veikko Järvinen, toimits. Lempi Lehto, osastopääll. Veikko Loppi, rva Hellä Meltti, toimits. Eino Saastamoinen, kaup. joht. Arno Tuurna ja notariaattipääll. Kaj-Erik Östenson.

Kaupunginkanslia. Kaupunginsihteerinä toimi varat. Lars Johanson, apulaiskaupunginsihteerinä varatuomarit Per-Erik Gustafs, Sulo Hellevaara, Seppo Ojala, Reino Parviainen ja varat. Torsten Törnblomin viransijaisena varat. Kauko Kaattari, kansliasihteerinä hovioik. ausk. Martti Hämesalo ja varat. Veikko Viherluoto, koulutuspäällikkönä valtiot. kand. Urpo Ryönänkoski, kielenkääntäjänä fil. maist. Erik Blom ja Allan Törnudd sekä kirjaajana varanot. Terttu Hyyrynen. Kaupunginkanslian henkilökuntaan kuului lisäksi 2 kanslistia, kielenkääntäjän apulainen, 2 apulaiskirjaajaa, 15 toimistoapulaista, 3 puhelunvälittäjää, 5 vahtimestaria ja 2 autonkuljettaja-vahtimestaria.

Hankintatoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö Arvo Aalto, hankintasiamies Leo Molander, painatusasiamies Väinö Stenman, apulaisesimies Toivo Kivismäki, toimistofaktori Allan Tuhkanen, toimentaja, 2 kirjanpitäjää, 11 toimistoapulaista, 3 painajaa, valokopioitsija ja konemekaanikko.

Järjestelytoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö Alpo Salo, työntutkimusinsinööri Tuure Lehto, toimistotyöntutkijat Friedrich Kaltamo, Kurt Nordman ja Aatu Vuoristo, lomakesuunnittelija Uno Gröhn, työntutkijat Ilkka Koskinen ja Mauri Venesjärvi, työturvallisuustarkastaja Lauri Tarkiainen sekä yksi toimistoapulainen.

Kaupunginhallituksen asiamiestoimiston henkilökuntaan kuuluivat kaupunginlakimies Einar Cavonius, kaupunginasiamies Erik Elfvengren, apulaiskaupunginasiamies Kaarle Makkonen ja lainoppineiden avustajien avoinna olevia virkoja virkaatekevinä hoitaneet hovioik. ausk. Pekka Sormunen ja varat. Kurt Söderholm sekä edelleen kirjaaja Taimi Rauntio, 2 toimistoapulaista ja vahtimestari.

Kaupunginhallituksella oli kertomusvuonna 59 ja sen yleisjaostolla 49 kokousta. Pöytäkirjojen yhteenlaskettu pykäläluku oli 11 506, siitä kaupunginhallituksen yleisten kokousten 3 526 ja sen yleisjaoston 7 980, mistä verotusasiakirjeitä 6 098.

Kaupunginhallituksen vuoden varrella käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiestoimisto

Kaupunginhallituksen kokoukset ym. Kaupunginhallitus päätti kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa torstaisin kl. 15 ja ylimääräisiin kokouksiin tarvittaessa. Yleisjaoston kokoukset päätettiin pitää keskiviikkoisin klo 15.45. Veroasiain käsittelyä koskeva kokous pää-

tettiin pitää perjantaisin kl. 8. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kokouksista oli kuulutettava sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla sekä että kokouksissa kulloinkin pidetty pöytäkirja pidetään kaupunginkansliassa yleisesti nähtävänä kaupunginhallituksen kokousta seuraavan viikon perjantaina ja yleisjaoston kokousta seuraavan viikon torstaina sekä kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien päätösluettelot lauantaan (12. 1. 61 §).

Vakuusasiakirjain tarkastus. Kaupunginhallituksen jäsenet Lehto, Loppi ja Tuurna määrättiin vakuusasiakirjain tarkastajiksi kertomusvuodeksi jäsen Tuurna kokoonkutsujana (12. 1. 65 §).

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet Harkia ja Järvinen valittiin rahatoimiston varain hoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi (12. 1. 64 §).

Kaupunginhallituksen edustajan määrääminen kaupungin hallintoelimiin. Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin kertomusvuodeksi rahatoimenjohtaja huoltolautakuntaan ja sen hallintojaostoon, lastensuojelulautakuntaan, lastentarhain lautakuntaan ja Tervallammen työlaitoksen johtokuntaan; kiinteistöjohtaja kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin, asutuslautakuntaan ja liikennelaitoksen lautakuntaan; teknillinen johtaja palkkalautakuntaan, satamalautakuntaan ja sen jaostoihin, palolautakuntaan, teollisuuslaitosten lautakuntaan, yleisten töiden lautakuntaan ja väestönsuojelulautakuntaan; opetus- ja sairaala-asiaintojohtaja terveydenhoitolautakuntaan, sairaalalautakuntaan, nuorisotyölautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja kirjastolautakuntaan; jäsen Bruun ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan; jäsen Harkia suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan ja oikeusapulautakuntaan; jäsen Järvinen huoltolautakunnan omaisuus- ja korvausjaostoon, kunnalliskodin johtokuntaan, työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusosastoon, äitiysavustus- ja perhelisäjaostoon, elatusapujaostoon, lastenkotien johtokuntaan ja koulukotien johtokuntaan; jäsen Lehto ammattiopetuslaitosten johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Loppi lastensuojelulautakunnan lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan; jäsen Meltti museolautakuntaan, raittiyslautakuntaan ja huoneenvuokralautakuntien keskuslautakuntaan; jäsen Saastamoinen huoltolautakunnan irtolaisuhoitojaostoon ja alkoholistihuoltojaostoon; jäsen Tuurna urheilu- ja retkeilylautakuntaan ja sen jaostoihin, työasiainlautakuntaan ja työnvälityslautakuntaan sekä jäsen Östenson teurastamolautakuntaan ja elintarvikekeskuksen lautakuntaan (12. 1. 62 §).

Laskujen hyväksyminen. Kaupunginsihteeri Lars Johanson tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskaupunginsihteerit Sulo Hellevaara tai Per-Erik Gustafs oikeutettiin v:n 1957 aikana hyväksymään kaupunginkanslian käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja maksuasiakirjat sekä lisäksi ne laskut ja maksuasiakirjat, jotka kaupunginkanslialla erikseen annetun määräyksen mukaan on yleisjaoston puolesta oikeus hyväksyä. Samalla yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hyväksymään kaupunginhallituksen käytettävissä olevista varoista maksettavat kaupunginvaltuuston, kaupunginhallituksen ja kaupunginhallituksen yleisjaoston päätöksiin perustuvat matkustussäännön mukaan suoritettavat matkalaskut, kaupunginhallituksen komiteatililtä kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukaan suoritettavat kokouspalkkiot ja korvaukset konekirjoitustyöstä ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kaupunginvaltuuston jäsenten kotiinkuljetuksista aiheutuvat kuljetuslaskut. Lisäksi yleisjaosto oikeutti toimistopäällikkö Alpo Salon tai hänen estyneenä ollessaan työntutkimusinsinööri Tuure Lehdon hyväksymään v:n 1957 aikana järjestelytoimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (Khn jsto 8. 2. 5 213 §, 5. 4. 5 511 §, 19. 12. 6 819 §).

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntien yhteistyö. Kaupunginhallitus päätti aikaisempaa menettelytapaa noudattaen ilmoittaa eri hallintoelimille, että niiden on hyväksyttävä ajoon, kuitenkin viimeistään kaksi päivää ennen kokousta lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta on varmennettu jäljennös kokouksen pöytäkirjasta toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja ole valmistunut em. ajassa, on esityslistaan liittyvä päätösluettelo toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua on jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot on toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Kaupungin hallintoelinten tulee tehdä päätös pöytäkirjojensa tarkistustavasta sekä kokousajoistaan

sekä ilmoittaa hankintatoimistolle kokousajoista ao. yhteiskuulutuksen laatimista varten (12. 1. 63 §).

Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen ratkaisemattomien asiain luettelo tarkastettiin (5. 7. 1962 §, 20. 12. 3462 §).

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan toimii teknillinen johtaja, teknillisen johtajan sijaisena kiinteistöjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena opetus- ja sairaala-asiain johtaja ja opetus- ja sairaala-asiain johtajan sijaisena rahatoimenjohtaja. Kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii kaupunginhallituksen puheenjohtajana kokouksessa saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja (12. 1. 60 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan ollessa estyneenä hänen sijaisenaan toimii elokuun alusta vuoden loppuun saakka kiinteistöjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena rahatoimenjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, opetus- ja sairaala-asiain johtajan sijaisena teknillinen johtaja ja teknillisen johtajan sijaisena opetus- ja sairaala-asiain johtaja (2. 8. 2056 §).

Päätoimittaja Lauri Ahon tultua valituksi kaupunginjohtajaksi lausui kaupunginhallituksen jäsen, kaupunginjohtaja Arno Tuurna hänet tervetulleeksi kaupunginjohtajan virkaan sekä kaupunginhallituksen puheenjohtajan tehtävään ja toivotti sekä hänelle että kaupungille menestystä hänen kaupunginjohtajakautenaan (4. 10. 2606 a §).

Kaupunginjohtaja Eero Rydmanille myönnettiin virkavapautta täysin palkkaeduin ajaksi 28.—29. 6. osallistumista varten kansainvälisen kaupunkiliiton kongressiin Tukholmassa (14. 6. 1801 §).

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien vuosilomat vahvistettiin (1. 3. 647 §, 22. 3. 906 §, 25. 5. 1577 §).

Ylipormestari Eero Rydmanille päätettiin suorittaa hänen eläkkeelle siirtymisensä vuoksi vuosilomakorvausta v:n 1957 vuosilomasta 120 335 mk sekä apulaiskaupunginjohtaja Ruben Granqvistille hänen erotessaan virastaan 11 kuukautta vastaavalla ajalla 259 670 mk. Vuosilomakorvaukset saatiin suorittaa yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista (Kh n jsto 4. 7. 6081 §, 9. 8. 6186 §, 15. 2. 5243 §).

Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan päätös, että apulaiskaupunginjohtaja Ruben Granqvistille oli myönnetty täysi eläke 1. 4. 1956 lukien (Kh n jsto 1. 2. 5165 §).

Muotokuvien maalauttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että eläkkeelle siirtyvästä kaupunginjohtajasta, ylipormestari Eero Rydmanista maalautetaan kaupungin kustannuksella muotokuva. Taiteilijan, jonka tuli olla kotimainen, ehdottaminen annettiin ylipormestari Rydmanin tehtäväksi. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään muotokuvasta aiheutuvat kustannukset (28. 6. 1907 §).

Yliä päätettiin, että eläkkeelle siirtyneiden ent. apulaiskaupunginjohtajien Ruben Granqvistin, Pekka Railon ja Väinö Salovaaran muotokuvat maalataan kaupungin kustannuksella. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mainitut henkilöt saavat itse ehdottaa jonkun kotimaisen taiteilijan työn suorittajaksi sekä että yleisjaostolla on oikeus lopullisesti hyväksyä taiteilijat, joille työt annetaan (22. 3. 953 §, Kh n jsto 11. 4. 5569 §, 9. 5. 5738 §, 30. 5. 5851, 5852 §, 12. 9. 6323 §, 3. 10. 6419 §).

Taiteilija Tauno Miesmaan kaupunginvaltuuston ent. puheenjohtajasta Eino Tulenheimosta maalaaman muotokuvan lasku 400 000 mk ja muotokuvan kehystämisestä aiheutunut lasku 12 600 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 5. 1575 §, Kh n jsto 13. 6. 5944 §).

Kaupunginkanslia. Merkittiin tiedoksi apulaiskaupunginsihteeri Torsten Törnblomin ilmoitus, että hän oli estynyt hoitamasta virkaansa 1. 1. — 31. 12., josta ajasta hänelle ei suoriteta palkkaa. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä hänen sijaisekseen sanotuksi ajaksi palkkalautakunnan sihteerin Olavi Kaattarin hoidettavan viran mukaisella palkalla. Palkkalautakuntaa kehoitettiin myöntämään varat. Kaattarille palkatonta virkavapautta em. ajaksi. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että apulaiskaupunginsihteeri Törnblomille saatiin sanotulta ajalta suorittaa hänen ikälisiensä suuruinen palkkio kuuksessa viranhaltijain vuosilomakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta, sillä ehdolla että hän toimisi keskimäärin vähintään kuusi tuntia viikossa kiinteistöjohtajan kanssa lähemmin sovittavina aikoina asiantuntijana kiinteistöjohtajan toimialaan kuuluvien asioiden valmistelussa (4. 1. 10 §, 28. 3. 969 §).

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli oikeuttanut kielenkääntäjän, fil. maist.

Allan Törnuddin pysymään virassaan 20. 11. 1957 saakka huolimatta siitä, että hän oli saavuttanut eroamisiän 21. 11. 1956 (Khn jsto 11. 1. 5 053 §, 15. 2. 5 247 §).

Lääkintöneuvos Atle Mali määrättiin kaupunginkanslian lääkärintodistusten tarkastajan palkkiovirkaan 1. 1. alkaen 12. palkkaluokan mukaisella palkalla ja 1. 7. alkaen 13. palkkaluokan mukaisella palkalla, mikä palkka oli maksettava kaupunginkanslian määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat sekä samoin edelleen 1. 1. 1957 alkaen (Khn jsto 18. 1. 5 095 §, 19. 12. 6 818 §). Lääkärintodistusten tarkastajan vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin. Sijaisen palkkio saatiin maksaa lääkintöneuvos Malin säästyneestä palkkiosta (Khn jsto 13. 6. 5 954 §).

Kaupunginkanslian tilapäiseksi koulutuspäälliköksi valittiin valtiot. kand. Urpo Ryönänkoski myöhemmin määrättävästä ajankohdasta toistaiseksi v:n 1957 loppuun 31. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ja muuten tavanomaisin ehdoin (25. 5. 1 573 §, 7. 6. 1 751 §, Khn jsto 19. 12. 6 818 §).

Kaupunginhallitus päätti palkata fil. tri Veikko Halmeen tilapäiseksi investointisihteeriksi kaupunginkansliaan sillä ehdolla, että hän toimisi myös investointitoimikunnan sihteerinä 31. 8. saakka neljän tunnin päivittäistä työaikaa vastaavasta 56 620 mk:n kuukausipalkasta sekä 1. 9. lukien kuintaan kertomusvuoden loppuun kokopäivätyössä 34. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Palkka saatiin maksaa kaupunginkanslian määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (19. 4. 1 205 §, Khn jsto 8. 2. 5 207 §, 14. 3. 5 411 §, 5. 4. 5 506 §).

Kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemän päätöksen mukaisiin 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin määrättiin 1. 1. lukien Ulla-Britta Jorma ja Mirjam Karinen (Khn jsto 4. 1. 5 002 §); 12. palkkaluokan mukaisiin toimistoapulaisen virkoihin valittiin 1. 1. 1957 lukien Anna-Liisa Autere ja Anna-Liisa Kajanti (Khn jsto 30. 5. 5 848 §, 3. 10. 6 425 §, 24. 10. 6 544 §).

Vielä päätettiin kaupunginkansliaan palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat, joiden palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: kielenkääntäjäksi fil. maist. Erik Blom (25) kertomusvuodeksi (Khn jsto 11. 1. 5 053 §, 1. 2. 5 167 §); kanslistiksi Gunborg Vaala (17) 7. 1. — 6. 7. väliseksi ajaksi (Khn jsto 29. 12. 6 859 §); toimistoapulaisiksi Anna-Liisa Kajanti (12) 1. 7. — 31. 12. väliseksi ajaksi (Khn jsto 14. 4. 5 611 §); Anna-Liisa Kontiola (12) 1. 7. — 31. 8. väliseksi ajaksi kokopäivätyöhön ja 1. 1. — 30. 6. 1957 väliseksi ajaksi puolipäivätyöhön (Khn jsto 18. 4. 5 611 §, 19. 12. 6 818 §); Raili Kurri (12) 1. 10. 1956 — 30. 6. 1957 väliseksi ajaksi (Khn jsto 26. 9. 6 391 §, 19. 12. 6 818 §); Pia Kurttila (12) talousarvion valmistelutyöhön 15. 8. — 31. 12. väliseksi ajaksi (5. 7. 1 963 §, Khn jsto 9. 8. 6 201 §) ja Ellen Englund (11) puhelinvälittäjien vuosilomasijaiseksi 9. 4. — 21. 4. ja 12. 5. — 8. 9. väliseksi ajaksi (Khn jsto 5. 4. 5 505 §).

Kaup. siht. Lars Johansonin vuosiloma vahvistettiin ja hänen viransijaisensa määrättiin (Khn jsto 25. 4. 5 650 §).

Kansliasiht. Martti Hämesalolle myönnettiin virkavapautta 23. — 28. 4. ja 8. — 20. 10. väliseksi ajaksi toisen viran hoitamista varten. Virkavapaudet myönnettiin täysin palkkaeduin (19. 4. 1 200 §, 20. 9. 2 481 §, Khn jsto 2. 5. 5 691 §, 3. 10. 6 431 §) ja kaupunginkanslian vahtim. Edmund Niemuralle 16. — 17. 6. väliseksi ajaksi täysin palkkaeduin osallistumista varten Kunnallisvirkamiesliiton liittovaltuuston kokoukseen (Khn jsto 20. 6. 6 009 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella.

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli myöntänyt erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan Uudet ikälisät ja palkankorotukset 120 000 mk konekirjoituslisän suorittamista varten seuraaville kaupunginkanslian toimistoapulaisille: Runa Artmanille 2 000 mk kuukaudessa, samoin Anna-Liisa Autereelle 1 000 mk, Anna-Liisa Kalervolle 2 000 mk, Toini Koskelle 1 000 mk ja Margaretha Wahlbergille 3 000 mk sekä Ulla-Brita Jormalle 1 000 mk:n pikakirjoituslisän kertomusvuoden aikana (Khn jsto 25. 1. 5 134 §). Myöhemmin oli toimistoapulaiselle Koskelle myönnetty 2 000 mk:n konekirjoituslisä (Khn jsto 17. 10. 6 502 §).

Kaupunginkanslian tilapäiselle toim. apul. Anna-Liisa Kontiolalle päätettiin maksaa kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) kaupungin viranhaltijoille myöntämä kertakaikkinen 25 000 mk:n korvaus v:lta 1955 (28. 3. 988 §).

Viranhaltijain ylityölaskut hyväksyttiin ja samalla oikeutettiin erät viranhaltijain suorittamaan ylityötä ylittäen 200 tunnin määrän.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat määrärahat: 40 000 mk apul.kaup.joht. Uskin huoneen sisustamista koskevia luonnos- ja työpiirustuksia varten (Khn jsto 20. 6. 6 016 §, 3. 10. 6 433 §); 13 000 mk Teollisuuden Työnjohto-opistolle koulutuspäällikön virkaan valittavien henkilöiden testaamisesta (Khn jsto 16. 5. 5 775 §); 7 500 mk vahtimest. Nils Grönholmin ammattimaisen ajokortin kustannusten osittaista suorittamista varten, sillä ehdolla että hän sitoutuu olemaan kaupungin palveluksessa autonkuljettaja-vahtimestarina vähintään vuoden tahi sitä ennen erotessaan suorittamaan ko. summan takaisin kaupungille (Khn jsto 18. 1. 5 093 §); 2 065 mk karttavalaistuksen järjestämisestä kaupunginvaltuuston jäsenille ym. järjestetyssä esittelytilaisuudessa (Khn jsto 7. 12. 6 735 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian tarverahojaan käyttäen hankkimaan ylivahtim. Ahlholmille, vahtimestareille Havu, Modeen ja Niemura sekä autonkuljettaja-vahtimestareille Grönholmille ja Toloselle huoltolautakunnan työtupien nimeämästä paikasta uudet virkapuvut. Samalla yleisjaosto päätti, että kaikkien virkapuvut oli tehtävä tummansinisestä kankaasta ja varustettava seuraavilla tunnusmerkeillä:

ylivahtimestarin virkapuvussa: kauluksen reunaa kiertävä n. 10 mm:n levyinen hopeanvärinen nauha ja hihojen suissa puolikierrosta ko. nauhaa sekä takin kauluskäänteessä emalinen vaakuna;

vahtimestarin virkapuvuissa: kauluksen reunaa kiertävä n. 10 mm:n levyinen hopean värinen nauha sekä takin kauluskäänteessä emalinen kaupungin vaakuna;

autonkuljettaja-vahtimestarin virkapuvussa: ainoastaan takin kauluskäänteeseen ommeltu tai kankaasta valmistettu ja kiinnioimmeltu kaupungin vaakuna. Samalla yleisjaosto päätti, että asianomaiset ovat velvolliset virantoimituksessa käyttämään virkapukua (Khn jsto 25. 1. 5 138 §, 28. 11. 6 711 §).

Kolmelle kaupunginkanslian autonkuljettaja-vahtimestarille päätettiin tilata kaupungin vaakunalla varustetut turkit. Tarkoitukseen saatiin käyttää 52 500 mk kaupunginkanslian tarverahojä (Khn jsto 14. 11. 6 669 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että kaupunginkanslian, kiinteistöviraston ja satamalaitoksen palveluksessa oleville autonkuljettajan tehtäviä hoitaville vahtimestareille saatiin mainittujen virastojen tarverahojä käyttäen hankkia palveluskäyttöön tarkoitettua yhdenmukaiset siniset sadetakit, joihin oli kiinnitettävä määräysten mukainen kaupungin vaakuna (Khn jsto 11. 4. 5 558 §).

Kaupunginkanslian määrärahoista Muut palkkamenot päätettiin kertomusvuoden aikana suorittaa autonkuljettaja-vahtimestareille Grönholmille, Niemuralle ja Toloselle 4 000 mk:n suuruinen palkkio autojen huollosta aiheutuneesta ylimääräisestä työstä (Khn jsto 18. 1. 5 096 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan ja kehystämään standardikokoa olevat valokuvat niistä kaupunginkansliassa palvelleista sihteereistä, jotka ovat siirtyneet eläkkeelle tai kuolleet (Khn jsto 4. 1. 5 004 §).

Kaupunginkanslian määrärahoista Autojen osto saatiin käyttää yhteensä 1 532 300 mk Nikolajeff Oy:ltä tilattujen Opel Kapitan ja Vauxhall merkkisten henkilöautojen maksamista varten (Khn jsto 8. 2. 5 205 §, 11. 4. 5 565 §, 30. 5. 5 849 §, 27. 6. 6 038 §).

Kaupunginkanslian Ford Mercury -merkinen henkilöauto n:o AO 434 päätettiin myydä rakennusviraston toimesta järjestettävässä huutokaupassa. Alimman hyväksyttävän tarjouksen suuruudeksi määrättiin 750 000 mk (Khn jsto 30. 5. 5 850 §).

Vielä päätettiin kaupunginkanslian Mercury-merkinen henkilöauto luovuttaa sähkölaitokselle ja poistaa kaupunginkanslian kalustoluettelosta. Auton hinnaksi määrättiin 400 000 mk, joka oli suoritettava kaupunginkassaan (Khn jsto 4. 7. 6 080 §).

Suomen Kunnallislehden ja Finsk Kommunaltidskrift nimisten julkaisujen tilaamisesta kertomusvuodeksi ja v:ksi 1957 aiheutuneet laskut yht. 251 600 mk saatiin maksaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Maksut Kaupunkiliitolle (Khn jsto 14. 5. 5 418 §, 7. 11. 6 618 §).

E s i k a u p u n k i t o i m i k u n n a

Esikaupunkitoimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa esikaupunkitoimikunnan kertomusvuodeksi sekä valita puheenjohtajaksi kaupunginjohtajan ja

jäseniksi eläinlääkintöneuvos Anders Backmanin Malmilta, toim. joht. Salme Katajavuoren Lauttasaaresta, professori Aarne Laitakarin Pukinmäeltä, sorvaaja Tuure Lohikiven Puistolasta, toimit. pääll. Sulo Mannisen Tapanilasta, huoltosiht. Aira Koskisen Maunulasta, joht. Yrjö Rantalán Oulunkylästä, kouluneuvos Jussi Saukkosen Munkkiniemestä ja oikeusneuvosmies Börje Wiklundin Kulosaaresta, sekä hyväksyä seuraavat

Helsingin kaupungin esikaupunkitoimikunnan toimintaohjeet:

1 §.

Helsingin kaupungin esikaupunkitoimikunnan tehtävänä on:

- 1) tehdä kaupungin viranomaisille aloitteita v:n 1946 alusta kaupunkiin liitettyä aluetta tai myöhemmin liitettäviä alueita koskevilla, kunnan toimivaltaan kuuluvissa asioissa,
- 2) antaa kaupungin viranomaisten pyytämiä lausuntoja.

Toimikunnalla on oikeus saada kaupungin viranomaisilta niitä tietoja, jotka sen käsiteltävinä olevien asiain valmistelua varten ovat tarpeellisia.

2 §.

Toimikunnan puheenjohtajana on kaupunginjohtaja ja varapuheenjohtajana kaupunginjohtajan sijainen.

3 §.

Apulaiskaupunginjohtajilla on oikeus osallistua toimikunnan kokouksiin, joissa heillä on puhevalta mutta ei äänioikeutta. Heidän mielipiteensä on kuitenkin, milloin he sitä vaativat, merkittävä pöytäkirjaan ja toimikunnan lausuntoihin.

4 §.

Toimikunta on päätösvaltainen, jos vähintään viisi jäsentä, puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Toimikunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta, tai milloin jäsen määrätyn asian käsittelemistä varten sitä pyytää.

5 §.

Toimikunta valitsee itselleen sihteerin, jonka tehtävänä on pitää pöytäkirjaa, laatia kirjelmiä ja toimituskirjoja samoin kuin valmistella ja esitellä ne asiat, jotka tulevat toimikunnan käsiteltäviksi.

6 §.

Toimikunnan kokouksissa pidettävään pöytäkirjaan merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset sekä, milloin erimielisyyttä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset. Pöytäkirjan tarkistaa kaksi kussakin kokouksessa valittua jäsentä (2. 2. 299 §).

Investointitoimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa investointitoimikunnan, jonka tulee laatia pitkän tähtäimen sijoitusohjelma kulloinkin viideksi vuodeksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston puheenjohtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston ensimmäinen ja toinen varapuheenjohtaja, valtuustoryhmien puheenjohtajat, kaupunginjohtaja ja apulaiskaupunginjohtajat. Samalla kaupunginhallitus oikeutti investointitoimikunnan ottamaan itselleen sihteerin ja käyttämään asiantuntijoita. Tarvittavan tutkimus- ja suunnitteluhenkilökunnan palkkaamisesta olisi kaupunginhallitukselle tehtävä eri esitys (16. 2. 477 §).

Koulutustoimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti

1. asettaa kaupungin viranhaltijain koulutustoiminnan johtamista ja valvomista sekä

koulutussuunnitelmien ja -ohjelmien hyväksymistä varten koulutustoimikunnan ja valita sen puheenjohtajaksi kaupunginsihteerin sekä jäseniksi huoltotoimen toim.joht. Alpo Asteljoen, sairaalataark. Reino Oksasen, järjestelytoimiston päällikön Alpo Salon, kaup. ins. Walter Starckin, reht. Leo Backman'in, toim.joht. Janne Hakulisen, leht. Aarre Loimarannan, reht. Jussi Saukkosen, leht. Liisa Mäkisen ja opetusneuv. Antero Rauta-vaaran kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi,

2. määrätä, että kaupunginkansliaan palkataan tilapäinen koulutuspäällikkö, jolle suoritetaan 30. palkkaluokan mukainen palkka ja 1. 7. lukien 31. palkkaluokan mukainen palkka,

3. määrätä, että koulutuspäälliköksi valittavalta vaaditaan yliopistossa tai vastaavassa korkeakoulussa suoritettu loppututkinto sekä mikäli mahdollista, käytännöllistä kokemusta henkilökunnan koulutuksen suunnittelussa ja järjestämisessä,

4. määrätä, että koulutustoimikunnan sihteerinä toimivan koulutuspäällikön tulee yhteistoiminnassa eri virastojen ja laitosten kanssa suunnitella kaupungin viranhaltijoille tarpeellista koulutusta, huolehtia sen järjestämisestä ja itse osallistua opetukseen neljä tuntia viikossa kurssiaikana, avustaa virastoja ja laitoksia koulutuksen järjestelyssä sekä valvoa niiden toimeenpanemaa koulutustoimintaa, kuitenkin siten, että varsinaisen ammatillisen koulutuksen yksityiskohtainen suunnittelu kuuluu ensisijaisesti ao. virastoille ja laitoksille sekä rationalisoiduskoulutuksen yksityiskohtainen suunnittelu ensisijaisesti järjestelytoimistolle,

5. antaa koulutustoimikunnan ja koulutuspäällikön tehtäväksi tutkia mahdollisuuksia käyttää entistä suuremmassa määrin hyväksi ulkopuolisten toimesta järjestettyä koulutusta, selvittää kysymykset opiskeluvaatimuksista ja tutkintojen suorittamisesta sekä siitä, millaiset kurssit olisi järjestettävä uusille viranhaltijoille edellytyksenä tiettyihin virkoihin nimittämiseksi,

6. määrätä, että koulutuspäällikön virka on julistettava haettavaksi, hakuaikana 14 p. (23. 2. 553 §, 1. 3. 643 §).

Koulutuskortiston järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia huolehtimaan siitä, että esimiesasemassa olevat (lukuunottamatta ylintä johtoa sekä ylihoitajia ja osastonhoitajia), yhteiskunnallisia palvelu- ja tarkastustehtäviä suorittavat sekä toimistotehtävissä toimivat vakinaiset ja tilapäiset, uudet ja uusiin virkoihin siirtyvät viranhaltijat virkaan astuessaan täyttävät kaupunginkansliasta saatavan koulutuskortin, joka on toimitettava koulutuspäällikölle. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupungin järjestämille kurseille osallistuvien, em. ryhmiin kuuluvien viranhaltijain on kurssien yhteydessä täytettävä koulutuskortti (11. 10. 2 696 §).

Johtamistaidollisen neuvottelutilaisuuden järjestäminen. Koulutustoimikunta oikeutettiin järjestämään kertomusvuoden joulukuun ensimmäisellä puoliskolla johtamistaidollinen neuvottelutilaisuus kaupungin johtaville viranhaltijoille. Tilaisuuteen saatiin esitelmöitsijäksi kutsua valtiot. tri Paavo Koli. Tilaisuuden osanottajille n. 75 henkilölle saatiin järjestää kahvitarjoilu (Kh. jsto 28. 11. 6 715 §).

Kunnallishallinnollisten kurssien toimeenpaneminen ja esitelmäpalkkioiden vahvistaminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 272 000 mk kahden kunnallishallinnollisen kurssin järjestämistä varten kertomusvuonna. Kaupunginkanslia oikeutettiin määräämään aiheesta ja ao. opettajan pätevyydestä riippuen luentopalkkio 2 000—5 000 mk:ksi tunnilta. Kokeiden korjauspalkkiona saatiin suorittaa 500 mk tunnilta (11. 10. 2 695 §).

Rakentamistalous-nimisen kirjekurssin tilaaminen. Kaupunginhallitus päätti, että Rakentamistalous-niminen kirjekurssi saatiin tilata siitä kiinnostuneiksi ilmoittautuneille kaupungin palveluksessa oleville rakennusmestareille, siten että kaupunki suorittaisi kurssista kaikkien osalta etukäteen 300 mk lopun jäädessä rakennusmestareiden itsensä suoritettavaksi ja että niille rakennusmestareille, jotka suorittaisivat myös kurssiin liittyvän tutkinnon, korvattaisiin jälkepäin tutkinnon tultua suoritetuksi koko kurssimaksu sekä myös tutkintomaksu. Samat mahdollisuudet ko. kirjekurssiin osallistumiseen saatiin myöntää myös kaupungin palveluksessa oleville rakennusalan insinööreille. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa ao. lautakuntia aikanaan tekemään kaupunginhallitukselle eri esitykset tarvittavien määrärahojen myöntämiseksi ko. kurssien kustannusten suorittamista varten (9. 2. 384 §).

Yhteistoimintatoimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa asemakaavasuunnittelun ja ko. työssä tarpeellisten kaupungin eri viranomaisten yhteistyön tehostamiseksi pysyväsluontoisen yhteistoimintatoimikunnan, jonka tehtävänä on mm. selvittää asemakaavasuunnitteluun ja sen toteuttamiseen liittyviä kysymyksiä, kuten katu-, viemäri- sekä kaasu-, sähkö- ja vesijohtosuunnitelmia. Toimikunnan tuli myös huolehtia siitä, että eri virastot ja laitokset saavat tarpeelliset ennakkotiedot asemakaavasuunnitelmista ja suunnitellusta rakennustoiminnasta kaupungin alueella. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin kaupungininsinööri sekä jäseniksi vesi-, kaasu- ja sähkölaitoksen toimitusjohtajat, satamajohtaja, kiinteistöviraston päällikkö, liikennelaitoksen toimitusjohtaja ja liikenne-päällikkö, katurakennuspäällikkö, asemakaavapäällikkö sekä rakennustarkastaja, minkä ohessa Helsingin Puhelinyhdistys oli kehotuksesta nimennyt toimikuntaan edustajakseen rakennusosastonsa päällikön, dipl.ins. Jarl Töttermanin. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti vielä täydentää toimikuntaa valitsemalla sen jäseneksi esikaupunkiliikenteen suunnittelutoimiston suunnittelupäällikön (16. 2. 478 §, 15. 3. 843 §, 27. 9. 2 603 §).

Sivistyksellistä rakennushuoltoa valvova toimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa rakennusjärjestyksen 73a §:n nojalla ja siinä mainitussa tarkoituksessa toimikunnan, jonka puheenjohtajana olisi ylipormestari Rydman ja jäseninä asemakaavapäällikkö, kaupunginarkkitehti, rakennustarkastaja, rakennushallituksen edustajana rakennusneuv. Heimo Kautonen, Muinaistieteellisen Toimikunnan edustajana valtionarkeologi Carl Nordman ja Suomen Arkkitehtiliiton edustajana prof. Nils Wickberg. Jäsenet valittiin kolmeksi vuodeksi. Toimikuntaa kehoitettiin ensi tilassa laatimaan johtosääntönsä ja esittämään sen kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi (28. 3. 1 012 §, 19. 4. 1 214 §, kunn. as. kok. n:o 41).

Järjestelytoimisto

Rationalisoimishenkilökunnan valinta ja jatkokoulutus. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupungin virastoja ja laitoksia hankkimaan järjestelytoimiston lausunnon rationalisoimistehtäviin pyrkivistä henkilöistä,

velvoittaa kaupungin virastoihin ja laitoksiin rationalisoimistehtäviin tulevat uudet viranhaltijat viimeistään toisen vuoden kuluessa palvelukseen tulonsa jälkeen osallistumaan kaupunginhallituksen järjestelytoimistossa ainakin yhden rationalisoimistutkimuksen suorittamiseen sekä

oikeuttaa järjestelytoimiston tarvittaessa ohjaamaan ja valvomaan virastojen ja laosten rationalisoimishenkilökunnan jatkokoulutusta (8. 11. 2 982 §).

Työturvallisuustoiminta. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 35 000 mk valistus-, opetus- ja havaintoaineiden hankkimiseksi työturvallisuustoimintaa varten (Kh n jsto 5. 4. 5 508 a §).

Työturvallisuuselinten niille jäsenille, jotka osallistuvat vaali- ja tiedotustilaisuuksiin joko 26. 4. klo 15 tai 27. 4. klo 15 alkaen saatiin menetetyltä työajalta suorittaa aikapalkka (26. 4. 1 251 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia lähettämään työturvallisuuselintensä jäsenet ja varajäsenet 11. — 12. 12. Kivelän sairaalan asuntolan juhlasalissa järjestettävään luento- ja tiedotustilaisuuteen sekä oikeuttaa virastot ja laitokset suorittamaan niiden palveluksessa työsopimussuhteessa oleville henkilöille menetetyltä työajalta aikapalkan mukainen korvaus (5. 12. 3 306 §).

Viranhaltijat. Järjestelytoimistoon päätettiin tavanmukaisin ehdoin valita seuraavat viranhaltijat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin viranhaltijan nimen jälkeen: toimistotyöntutkijan virkaan hallinto-op.kand. Eero Kostamo (27), myöhemmin määrättävästä ajankohdasta (27. 9. 2 552 §, 11. 10. 2 692 §) ja työntutkijan virkaan Mauri Veenjärvi (Kh n jsto 8. 2. 5 212 §, 15. 2. 5 241 §).

Vielä valittiin järjestelytoimistoon seuraavat tilapäiset viranhaltijat: työturvallisuustarkastajaksi tekn. Lauri Tarkkiainen (19. 1. 145 §); työntutkimusinsinööriksi ins. Arvo Autio (27. 9. 2 550 §); järjestelyinsinööriksi dipl.ins. Esko Pennanen (33) ajaksi 1. 11. —

31. 12. (25. 10. 2 831 §); työntutkimusinsinööriksi dipl.ins. Ahti Solaste (27) 1. 1. lukien toistaiseksi ja työntutkijaksi Paavo Latola (Khn jsto 1. 2. 5 163 §); toimistoalan työntutkijaksi kanslisti Ilkka Koskinen (21) 16. 4. lukien (Khn jsto 21. 3. 5 455 §, 11. 4. 5 555 §); ja sosion. Kurt Nordman 16. 2. lukien (Khn jsto 8. 2. 5 211 §, 15. 2. 5 240 §); toimistoapulaiseksi ajaksi 1. 3. — 31. 5. ja 10. 9. 1956 — 28. 2. 1957 Airi Elfving puolta virka-aikaa vastaavaan osapäivätyöhön (Khn jsto 22. 2. 5 272 §, 25. 4. 5 653 §, 12. 9. 6 325 §, 21. 10. 6 579 §, 19. 12. 6 821 §). Kaupunginhallitus päätti, että järjestelytoimistoon palkataan tilapäinen lomakesuunnittelija, jolta vaaditaan toimistorationalisoinnin ja nimenomaan lomakerationalisoinnin perusteellinen tuntemus sekä hallinnollinen tai liiketaloudellinen koulutus, mieluummin korkeakoulussa suoritettu loppututkinto,

että sanotulle viranhaltijalle suoritetaan 26. palkkaluokan ja 1. 7. lukien 27. palkkaluokan mukainen palkka,

että virka on julistettava haettavaksi, hakuaika kaksi viikkoa (16. 2. 465 §).

Sittemmin valittiin ja nimitettiin ko. lomakesuunnittelijan virkaan ekon. Eero Ek 4. 10. lukien (Khn jsto 3. 10. 6 424 §).

Työntutkimusins. Ahti Solasteelle myönnettiin pyynnöstä ero virastaan 1. 6. lukien (Khn jsto 25. 4. 5 652 §) samoin ekon. Paavo Latolalle työntutkijan virasta 15. 4. lukien. Ekon. Latola määrättiin suorittamaan takaisin hänelle myönnetty kurssimaksu 52 000 mk (Khn jsto 15. 2. 5 239 §).

Eräille järjestelytoimiston viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämien-
sä lääkärintodistusten perusteella (Khn jsto 18. 1. 5 103 §, 9. 5. 5 731 §, 16. 5. 5 786 §).

Samaten myönnettiin eräille viranhaltijoille palkatonta virkalomaa (Khn jsto 1. 2. 5 161 §, 22. 2. 5 279 §).

Yleisjaosto päätti, että järjestelytoimistoon saatiin v:ksi 1957 tilata samat aikakauslehdet kuin kertomusvuonnakin, kuitenkin siten ettei Kommunalteknisk Tidskrift -nimistä aikakauslehteä tilattaisi ja että aikaisemmin tilattujen lisäksi saatiin tilata Arbetarskyddet ja Rationalisering nimiset julkaisut (Khn jsto 24. 10. 6 539 §).

Aloitetoiminta. Aloitetoiminnan kustannukset -nimisestä määrärahasta käytettiin kertomusvuonna eri aloitteiden palkitsemiseksi yhteensä 699 518 mk.

Kaupunginhallitus päätti valita seuraavat henkilöt aloitetoimikuntien jäseniksi ja varajäseniksi kertomusvuodeksi:

I aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi kaasulaitoksen toim. joht. Aatu Pöntys, varapuheenjohtajaksi vesilaitoksen apul. joht. Eino Kajaste, insinööriedustajaksi sähkölaitoksen ins. Unto Pakkala, varalle palomest. Carl-Walter Åström, työnjohtoportaan edustajaksi asemamest. Helio Virkajärvi, varalle sähkölaitoksen asent. Aleks Pajunen, toimistoalan edustajaksi kaasulaitoksen apul. varastonhoit. Eelis Angelvirta, varalle sähkölaitoksen hankintatoimiston os. pääll. Eino Raitinen, työntekijäin edustajaksi sähkölaitoksen asent. Veikko Markkanen, varalle kaasulaitoksen viilaaja Kalle Valtonen.

II aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi konepajapääll. Veikko Martola, varapuheenjohtajaksi liikennepääll. Reino Castrén, insinööriedustajaksi apul. konepajains. Kalevi Markkanen, varalle apul. konepajains. Wolter Malmström, työnjohtoportaan edustajaksi työnjoht. Nikolai Jansson, varalle työnjoht. Mauno Malmi, toimistoalan edustajaksi esimies Birger Böhling, varalle toim. apul. Hilka-Liisa Anttinen, työntekijäin edustajaksi sähköasent. Nils Westerberg, varalle esimies Kalle Parkkinen.

III aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi kaupunginins. Walter Starck, varapuheenjohtajaksi kaupungingeodeetti Lauri Kärkkäinen, insinööriedustajaksi satamarak. pääll. Boris Backberg, varalle rakennustoimiston työpääll. Esko Toivola, työnjohtoportaan edustajaksi rakennustoimiston korjauspajan esimies Hugo Hurtta, varalle satamalaitoksen rak.mest. Gunnar Böstman, toimistoalan edustajaksi kiinteistöluettelon hoit. Evald Monni, varalle talorakennusosaston toim.ap. Anna Winqvist, työntekijäin edustajaksi satamalaitoksen kivityöntek. Nikolai Lehtinen, varalle rakennusviraston kivityöntek. Vilho Riipinen.

IV aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi huoltoviraston toim.joht. Alpo Asteljoki, varapuheenjohtajaksi sairaalatark. Reino Oksanen, työntutkijaksi toimistotyöntutk. Aatu Wuoristo, varalle toimistotyöntutk. Friedrich Kaltamo, työnjohtoportaan edustajaksi teurastamon halliesimies Harald Nordberg, varalle veroviraston tarkkaaja Aarne Jaakkola, toimistoalan edustajaksi hankintatoimiston painatusasiamies Wainö Stenman,

varalle apulaisreviisori Sirkka Kuitunen, työntekijän edustajaksi hallikaitsija Eino Hintikainen, varalle maatalousosaston työntekijä August Laine (2. 2. 300 §).

Työtehoneuvottelukuntaan kertomusvuodeksi toim. joht. Janne Hakulinen, huoltopääll. Kössi Kulo, dipl.ins. Carl-Gustaf Londén, prof. Eino Niini ja opetusneuv. Antero Rautavaara (12. 1. 66 §).

Hankintatoimisto

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti kauppateknikko Toivo Kivismäen vaalin hankintatoimiston apulaishankinta-asiamiehen virkaan 1. 1. 1957 lukien, virkaa haettavaksi julistamatta, muuten tavanomaisin ehdoin (5. 7. 1 960 §, 2. 8. 2 057 §).

Vielä päätettiin hankintatoimistoon palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: valokopiolaskutukseen kuuluvien tehtävien hoitamista varten osapäivätyöntekijä 11. palkkaluokan mukaisella palkalla 1. 11. — 31. 12. väliseksi ajaksi (Khn jsto 21. 10. 6 583 §); 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Kaisu Väyrynen ajaksi 15. 6. — 31. 12. (Khn jsto 6. 6. 5 923 §); toimistoharjoittelijaksi yo. Nils Wilén 9. palkkaluokan mukaisella palkalla ajaksi 1. 1. — 31. 5. (Khn jsto 19. 12. 6 803 §); ajaksi 15. 5. — 30. 6. toimistoapulainen 6. palkkaluokan mukaisella palkalla (Khn jsto 16. 5. 5 798 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että mikäli liikennelaitos ottaisi käytäntöön uudet leimauspihdit, joiden huolto annettaisiin hankintatoimiston tehtäväksi, saataisiin hankintatoimistoon palkata yksi työsuhteessa oleva konehuoltaja (Khn jsto 2. 5. 5 698 §).

Hankintatoimiston työsopimussuhteessa olevien konekorjaamon neljän mekaanikon palkka päätettiin korottaa 1. 4. alkaen, siten että ylimekaanikolle saatiin suorittaa 23. palkkaluokan, vanhemmalle mekaanikolle 19. palkkaluokan ja mekaanikoille 15. palkkaluokan mukainen palkka, ottaen huomioon että mainituille viranhaltijoille ei kuulunut 1. 7. alkaen yleisesti myönnettävä tasokorotus (Khn jsto 9. 5. 5 741 §).

Tilapäiselle harjoittelijalle Gunnel Tiitolalle päätettiin suorittaa kaupunginvaltuuston v. 1955 viranhaltijoille myöntämä kertakaikkinen 25 000 mk:n korvaus v:lta 1955 (23. 2. 566 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 128).

Toim.apul. Kerttu Kilpiselle päätettiin myöntää ero virastaan 1. 1. 1957 lukien (Khn jsto 13. 12. 6 773 §).

Hankintatoimiston kirjanpitäjän ylityölasku hyväksyttiin esityksen mukaisena. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa hankintatoimistolle, että viranhaltijoita ylityöhön määrättäessä on määräys annettava kirjallisesti (Khn jsto 1. 2. 5 171 §, 18. 4. 5 610 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä hankintatoimiston konekorjaamon palveluksessa työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan tehokkaaksi työajaksi arkipäivisin seitsemän tuntia, minkä lisäksi tuli puolen tunnin aamiaistauko, mutta ei muita taukoja ja lauantaisin viisi tuntia ilman aamiaistaukoa. Vielä kaupunginhallitus päätti määrätä, että ylityökorvauksia laskettaessa on jakajana käytettävä lukua 180 sekä kehottaa hankintatoimistoa huolehtimaan siitä, ettei toimiston konekorjaamossa yleensä tehdä ylitöitä (5. 12. 3 305 §).

Hankintatoimiston toimistopäällikön vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 23. 5. 5 815 §, 4. 7. 6 074 §, 14. 11. 6 660 §).

Eräiden viranhaltijain sairauslomat vahvistettiin lääkärintodistusten perusteella.

Hankintatoimiston *varasto* päätettiin vuosi-inventoinnin takia pitää suljettuna 27.—29. 12. (Khn jsto 7. 12. 6 739 §).

Hankintatoimiston käyttöön päätettiin ostaa Willys-Sedan mallinen pakettiauto. *Auton ostamiseen* saatiin käyttää 928 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaluston hankinta (Khn jsto 24. 10. 6 545 §).

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tilaamaan v:ksi 1957 seuraavat *sanoma- ja aikakauslehdet*: Der Polygraph, Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Kauppalehti, Protestilista, Sairaalatalous, Suomen Sosialidemokraatti, Talouselämä, Tehostaja, The British Printer ja Uusi Suomi (Khn jsto 21. 11. 6 688 §).

Jätepaperin myynti. Kaupungin laitoksissa kertyvä jätepaperi päätettiin myydä hankintatoimiston esittämällä tavalla Jätekeskus Oy:lle (Khn jsto 2. 5. 5 703 §).

Paperi- ym. tarvikkeiden myynti. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston myymään Kansakoulujen suurjuhlien järjestelytoimikunnalle sen pyytämät paperi- ym. tarvikkeet

samalla hinnalla, minkä kaupungin laitokset vastaavista tarvikkeista suorittavat (Khn jsto 2. 5. 5 689 §).

Kaupunginkellarin nimilipulla varustettujen tulitikkulaatikoiden toimittaminen päätettiin antaa Tukkukauppojen Oy:lle. Elintarvikekeskuksen tehtäväksi annettiin sopia vuositilauksen suuruudesta (Khn jsto 4. 1. 5 016 §, 20. 6. 5 999 §).

K a u p u n g i n a r k i s t o

Tieteellistä tutkimusta varten tarvittavan arkistoaineiston valitsemisperiaatteet. Sen jälkeen kun kaupunginhallitus valtionarkiston pyynnöstä 18. 10. oli tehnyt ehdotuksen siitä, missä laajuudessa eräisiin asevelvollisten ja heidän omaistensa avustamiseen ja muuhun sosiaalihuoltoon liittyviin sisäasiainministeriön 13. 9. tekemässä päätöksessä lueteltuihin asiakirjaryhmiin kuuluvia asiakirjoja olisi otettava talteen, valtionarkisto oli kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti päättänyt, että Helsingin kaupungissa on edelleen säilytettävä:

odotusrahan ja sen lisäyksen hakemuksista sekä kurssirahan lisäyksen ja asumiserosien hakemuksista A, L ja V kirjaimilla alkavilla nimillä allekirjoitetut hakemukset;

äitiysavustushakemuksista v:lta 1938—1946 ja sen jälkeen niiltä vuosilta, joiden vuosiluku päättyy nollaan tai viiteen, ja perhelisähakemuksista yhden tai kahden äitiysneuvolan kautta kulkeneet hakemukset kussakin seuraavassa kaupunginosien ryhmässä: 1.—9. (Kantakaupunki), 10.—12. (Kallio—Harju) ja 13.—15. (Töölö—Meilahti) sekä lisäksi saman periaatteen mukaan esikaupunkialueelta, siten että yhteensä vähintään $\frac{1}{10}$ anomuksista otetaan talteen.

Valtionarkiston päätös saatettiin kaupunginarkiston tietoon ja noudatettavaksi (18. 10. 2 783 §, 29. 11. 3 223 §, kunn. as. kok. n:o 120, kohta 52, 53, 57, 58).

Asiakirjojen luovuttaminen ulkopuolisten käyttöön. Kaupunginarkiston tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että fil. tri Kaarlo Wirilander saisi kaupunginarkistossa tutustua ns. Grotenfeltin komitean v. 1911 kaupungin vesialueiden, niihin sisältyvien saarten sekä eräiden muiden alueiden omistussuhteista laatimaan mietintöön samoin kuin mietinnön perustana olevaan sellaiseen arkistoaineistoon, johon mietinnössä on viitattu,

suostua siihen, että maanmittausins. K. Laitakari saisi mainitussa arkistossa tutustua maistraatin ja raastuvanoikeuden pöytäkirjoihin ja

jättää kaupunginarkistonhoitajan määrättäväksi, tuleeko anojille annettavaksi viralliset otteet tai jäljennökset niistä asiakirjoista, joiden sisältöön he haluavat tutustua, vai annetaanko asiakirjat kaupunginarkistossa heidän luettavikseen ja jäljennettävikseen (8. 11. 2 983 §).

Kaupunginarkiston *asiakirjojen kuljetuksesta* aiheutuneet laskut yhteensä 215 700 mk saatiin kaupunginhallituksen päätöksen mukaisesti suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (23. 2. 552 §, Khn jsto 6. 6. 5 909 §, 4. 7. 6 077 §).

R a h a t o i m i s t o

Rahalaitosten välityksellä suoritettavien maksujen kantopalkkioita koskeva Kaupunkiin yleiskirje merkittiin tiedoksi (13. 9. 2 448 §).

Viranhaltijat. Rahatoimiston tilinpäätösosaston 22. palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan valittiin sosion. Erkki Linturi ja kirjanpito-osaston saman palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan ekon. Taito Yliaho 1. 1. 1957 lukien (Khn jsto 29. 12. 6 868 §); 17. palkkaluokan toimentaja-kassanhoitajaksi Maj-Lis Swahn 1. 1. 1957 lukien (Khn jsto 29. 12. 6 867 §); 15. palkkaluokan kirjaajan virkaan Sylvia Perjo (Khn jsto 29. 12. 6 869 §); 14. palkkaluokan apul. toimentajaksi Hellin Saari (Khn jsto 25. 1. 5 151 §, 15. 2. 5 259 §); 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Aune Kotkas sekä 12. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin Margareta Bergman, Lydia Blaschkow, Märta Fagerlund ja Tuija Koskinen 1. 1. lukien (Khn jsto 18. 1. 5 119 §); 11. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Mildred Manns (Khn jsto 22. 2. 5 308 §, 21. 3. 5 499 §); 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin Irma Mutanen ja Aino Saarelainen (Khn jsto 25. 1. 5 149, 5 151 §, 15. 2. 5 259 §); 9. palkkaluokan virkaan Ann-Marie Eklund ja Linnea Nyman (Khn jsto 25. 1. 5 149, 5 151 §).

Tilapäisiksi viranhaltijoiksi kauden loppuun valittiin seuraavat viranhaltijat: 20. palkkaluokan kirjanpitäjäksi Erkki Linturi ja 18. palkkaluokan huoltokassanhoitajaksi Lauri Molander (4. 1. 6 §, Khn jsto 4. 1. 5 028 §); 17. palkkaluokan reikäkorttikoneen hoitajaksi Reijo Heino (Khn jsto 13. 6. 5 966 §, 2. 8. 6 166 §); 16. palkkaluokan toimentaja-kassanhoitajaksi Maj-Lis Swahn (Khn jsto 4. 1. 5 028 §); 11. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin Greta Cronstedt, Lydia Forsén, Kirsti Granqvist, Sirkka Laaksonen, Margit Lindh, Karin Lindholm, Mildred Manns, Pia Salminen ja Irja Viikari (Khn jsto 4. 1. 5 028 §, 5. 4. 5 537 §); 10. palkkaluokan: Kirsti Haussila, Lila Helmi, Valborg Kaisla, Marja Kuusikko, Göta Lahti, Anneli Peltonen, Pirkko Pettersson ja Sigrid Rosenqvist, Armi Rosnell, Dagmar Sjöberg, Aili Soiniemi ja Pia Virtakallio (Khn jsto 4. 1. 5 028 §, 22. 2. 5 308 §, 5. 4. 5 537 §); 9. palkkaluokan Salme Juhola (Khn jsto 25. 1. 5 151 §, 22. 2. 5 305 §); 13. palkkaluokan vahtimestarin virkaan Tauno Lehtikainen, Sven Mattsson ja Heimer Simell (Khn jsto 24. 10. 6 554 §), 18. 4. 5 634 §, 9. 5. 5 747 §, 5. 4. 5 537 §, 10. 10. 6 483 §, 17. 10. 6 525 §).

Rahatoimiston ilmoitukset lääkärintodistusten perusteella myönnettyistä sairauslomista ja sairauslomasijaisten määräämisestä hyväksyttiin.

Seuraaville henkilöille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan: toimistoapulaishenkilöille Maija Aatolaiselle 11. 6. lukien (Khn jsto 27. 6. 6 055 §); Raija Berkanille 16. 8. lukien (Khn jsto 9. 8. 6 204 §); Elisabeth Gyllingille 1. 9. lukien (Khn jsto 17. 10. 6 527 §) ja vahtimest. Georg Heleniukselle 15. 4. lukien (Khn jsto 14. 3. 5 438 §).

Talousarvion valmistelutyöhön osallistuneille toim. apul. Anna-Liisa Kalervolle saatiin suorittaa 18 000 mk:n lisäpalkkio sanotusta työstä sekä toim. apul. Kyllikki Kurttilalle vastaavasti 8 000 mk:n lisäpalkkio. Tarkoitukseen saatiin käyttää kaupunginkanslian määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (Khn jsto 7. 12. 6 741 §).

Muuttaen v. 1950 (ks. s. 114) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että rahatoimiston niille toimistoapulaishenkilöille, jotka toimivat tilapäisesti kassanhoitajan tehtävissä, saatiin suorittaa 1. 8. lukien lisäpalkkio, joka yhtäjaksoisen kassanhoitajan tehtävien hoidon kymmeneltä ensimmäiseltä päivästä on 600 mk päivää kohti ja sitä seuraavalta ajalta 400 mk päivää kohti kuitenkin siten, ettei palkkio kuukauden kestäneestä työstä saanut ylittää vakinaisen ja tehtävää tilapäisesti hoitavan kassanhoitajan kuukausipalkkojen erotusta (2. 8. 2 082 §).

Ylityöt. Rahatoimiston kirjanpito-osaston vt. päällikölle Harry Rönnergille myönnettiin kertomusvuoden tilinpäätösaikana suoritettua ylityötä yhteensä 176 530 mk, mikä korvaus oli suoritettava rahatoimiston ao. määrärahoista (5. 4. 1 107 §, 4. 10. 2 651 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkamreerin määräämään tarpeen mukaan kirjanpito- ja tilinpäätösohjaston viranhaltijoita ylityöhön tammi—huhtikuun aikana rajoituksetta. Ylityöaika toukokuun alusta kertomusvuoden loppuun rajoitettiin 133 tunniksi viranhaltijaa kohden (Khn jsto 18. 4. 5 632 §).

Yleisjaosto oikeutti rahatoimiston teettämään erällä viranhaltijoilla ylityötä 200 tunnin rajan ylittäen (Khn jsto 15. 8. 6 226 §, 19. 12. 6 830 §).

Erhelaskujen korvaaminen. Rahatoimiston kassanhoitajille erhelaskuista aiheutuneet vahingot, 21 956 mk, saatiin korvata kertomusvuoden kassaylijäämien tililtä (Khn jsto 25. 1. 5 150 §, 20. 6. 6 026 §).

Reikäkorttikoneiden vuokraaminen. Kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston muuttamaan Oy. International Business Machines Ab:n kanssa reikäkorttikoneiden vuokraamisesta tekemäänsä sopimusta, siten että yksi lävistyskone, malli 131, vaihdetaan lävistyskoneeseen, malli 026, sekä suoritettavaan vaihdosta aiheutuvat kustannukset koneiden vuokraamista varten merkittyä määrärahaa käyttäen, niitä tarvittaessa ylittäen (28. 3. 1 018 §).

Perhelisien ja äitiysavustusten maksattaminen päätettiin toistaiseksi siirtää rahatoimiston tehtäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa yhdessä lastensuojeluviraston ja huoltoviraston kanssa suorittamaan asian käytännöllisestä järjestelystä aiheutuvat toimenpiteet. Lisäksi kaupunginhallitus kehotti rahatoimistoa harkitsemaan pankki- tai postisiirron käyttämistä maksujen suorittamisessa (4. 1. 31 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Kaupunginkansliaan päätettiin v:ksi 1957 tilata seuraavat lehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti, Kommunalteknisk Tidskrift, Maalaiskunta, Mercator, Nya Pressen,

Sosiaalinen Aikauskirja, Stockholms Tidningen, Suomen Sosialidemokraatti, Svenska Dagbladet A, Svenska Demokraten, Talouselämä ja Uusi Suomi. Vielä yleisjaosto päätti, että kaupunginkansliaan saatiin tilata entinen määrä asetuskokoelmia (Khn jsto 7. 11. 6 617 §).

Huoltokassa. Rahatoimisto oikeutettiin palkkaamaan huoltokassaan kuusi tilapäistä toimistoapulaista 9. palkkaluokan mukaisella palkalla 1. 1. — 29. 2. väliseksi ajaksi sekä kolme toimistoapulaista 10. palkkaluokan mukaisin palkoin ajaksi 1. 3. — 30. 4. (Khn jsto 22. 2. 5 307 §). Ylioppilas Kalle Tonttila määrättiin hoitamaan huoltokassan tilapäistä vahtimestarin virkaa 1. 1. lukien 11. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin toistaiseksi ja kauintaan siksi, kunnes virka on täytetty ja virkaan valittu ryhtyy sitä hoitamaan, enintään kuitenkin kertomusvuoden loppuun (Khn jsto 1. 2. 5 183 §). Vielä määrättiin Lars Selenius hoitamaan avoinna olevaa huoltokassan tp. vahtimestarin virkaa 1. 9. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun 7. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (Khn jsto 3. 10. 6 444 §).

Leski- ja orpoeläkekassan hallitus oikeutettiin suorittamaan kassan kanslianhoitajalle 1. 1. lukien yhden palkkaluokan suuruinen kuoppakorotus ja yhden palkkaluokan suuruinen tasokorotus sekä 1. 7. lukien samoin yhden palkkaluokan suuruinen tasokorotus ja kertakaikkinen 25 000 mk:n taannehtiva korvaus v:lta 1955 (19. 1. 160 §).

Tilastotoimisto

Kalleusluokitustoimikunnan tehtävien suorittaminen. Merkittiin tiedoksi kalleusluokituskomitean ilmoitus, että koska tilastotoimistolla oli ko. tehtäviin vaadittava asiantuntemus, oli komitea hyväksynyt toimiston suorittamaan kalleusluokitustoimikunnalle kuuluvat tehtävät (9. 2. 378 §).

Määrärahat. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 51 150 mk tilastotoimiston huoneiston sähköasennustoista aiheutuneen laskun suorittamista varten (5. 4. 1 097 §).

Reikäkorttikoneiden vaihtaminen. Tilastotoimisto oikeutettiin vaihtamaan tilaamansa kaksi lävistyskonetta ja yksi tarkastuslävistyskone uusiin, nopeampiin koneisiin sekä tilaamaan tabulaattorikoneeseen tarvittavat lisäosat ja laitteet sillä ehdolla, että taroitukseen ei kertomusvuonna tarvittaisi määrärahaa (7. 6. 1 747 §).

Vahtimestarien virkapuvut. Yleisjaosto oikeutti tilastotoimiston hankkimaan kahdelle vahtimestarille virkapuvut huoltolautakunnan työtupien antamien ohjeiden mukaisesti. Puvut oli varustettava vahvistetuilla tunnuksilla ja saatiin niiden hankkimiseen käyttää toimiston tarverahoista n. 32 000 mk (Khn jsto 16. 5. 5 787 §).

Puutavara- ja polttoainetoimisto

Viranhaltijain palkkojen uudelleenjärjestely. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto v. 1955 (ks. s. 10) oli päättänyt korottaa viranhaltijain palkkoja sekä kehottanut lautaja johtokuntia järjestämään työsopimussuhteessa olevien kuukausipalkalla työskentelevien henkilöiden palkat 1. 1. ja 1. 7. lukien vastaavien viranhaltijoiden palkkojen tasalle, päätti jaosto korottaa puutavara- ja polttoainetoimiston päätoimiston henkilökuntaan kuuluvien palkat mainituista ajankohdista kaupunginvaltuuston ko. päätöstä vastaaviksi. Sen lisäksi jaosto päätti esittää kaupunginhallitukselle toimiston johtajan palkan korottamista vastaavasti 110 000 mk:ksi ja 122 000 mk:ksi. Kaupunginhallitus hyväksyi jaoston ehdotuksen. Edelleen jaosto hyväksyi toimenpiteen, jolla toimiston henkilökunnalle oli suoritettu v:lta 1955 takautuva, kertakaikkinen 25 000 mk:n korvaus sekä ajalta 1. 4. — 30. 6. erillinen 2 400 mk:n palkankorotus kuukaudelta (Pp. jsto 19. 1. 8 006 §, 23. 8. 8 033 §, Khs 26. 1. 233 §, 30. 8. 2 300 §).

Viranhaltijain sosiaaliset edut. Kaupunginreviisorin tiedustelun johdosta jaosto päätti antaa kaupunginreviisorille puutavara- ja polttoainetoimiston henkilökunnan asemaa koskevan lausunnon. Samalla jaosto päätti, että halkotoimistosta puutavara- ja polttoainetoimistoon siirtyneen henkilökunnan sosiaalsiin etuihin nähden on sovellettava virkasäännön määräyksiä, paitsi milloin työntekijäin vastaavat määräykset ovat edullisempia, jolloin vm. määräyksiä on sovellettava (Pp. jsto 31. 5. 8 024 §).

Vahingonkorvaus. Jaosto oikeutti toimiston korvaamaan autonkulj. Aatos Myllylälle

yhteenajon johdosta syntyneestä oikeudenkäynnistä hänelle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut ja todistajien palkkiot (Pp. jsto 31. 5. 8 023 §).

Tilinpäätös. Jaosto päätti puolestaan hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston v:n 1955 tilinpäätöksen (Pp. jsto 23. 2. 8 010 §).

Talousarvio. Puutavara- ja polttoainetoimiston talousarvioehdotus päätettiin hyväksyä muilta osin, paitsi pääomamenojen osalta, joiden kohdalta asia pantiin pöydälle (Pp. jsto 31. 5. 8 021 §). Sittemmin jaosto hyväksyi pääomamenoja koskevan talousarvioehdotuksen (Pp. jsto 23. 8. 8 032 §).

Sahatavaran hinnat. Merkittiin tiedoksi, että puutavara- ja polttoainetoimisto vastaisuudessa laskuttaisi kaupungin laitoksille toimittamastaan sahatavarasta Suomen Puutavara- ja puutavarakauppiasyhdistyksen hinnaston mukaisesti, joista hinnoista myönnettäisiin yhdistyksen myöntämä 15 %:n tukkuhinta-alennus (Pp. jsto 23. 2. 8 012 §). Sahatavaramarkkinatilannetta koskeva puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan selostus merkittiin tiedoksi (Pp. jsto 14. 6. 8 028 §). Myöhemmin puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja vielä selosti sahatavaran myyntitilannetta sekä metsien ostotilannetta. Selostuksesta ilmeni, että sahatavaran myynti oli ollut tappiollista, koska mm. palkat, rahdit ja muut kuljetuskustannukset olivat nousseet n. 10—20 %, mutta kaupungin laitoksilta perittävät hinnat olivat pysyneet entisellään. Vuosituotannon laskettiin nousevan enintään 4 000 std:iin. Kaupungin laitosten sahatavaran tarve oli voitu säännöllisesti tyydyttää, paitsi puoli-puhtaan laudan osalta, jota oli tarvittu enemmän kuin oli pystytty tuottamaan. Ulkomaille myytävän tavarahan hinnat olivat laskeneet, mutta muuten ei myynneissä ollut esiintynyt vaikeuksia. Tukkimetsäkauppoja ei yleensä ollut tehty, koska myyjät olivat olleet pidättyväisiä ja hinnat olivat olleet korkeat. Toimisto oli ostanut puutavaraa vain n. 200 000 j³ ja myös tukkivarastot olivat riittämättömät, sillä kaupungin laitosten sahatun puutavaran vuositarve edellytti kertomusvuonna vähintään 300 000 j³:n lisäostoja. Koivuhalkojen myyntihinta Helsingissä oli 1 950 mk/m³. Puutavara- ja polttoainetoimiston halkovarastot Helsingissä, maanteiden varsilla ja metsissä hakattuna olivat n. 80 000 m³ (Pp. jsto 8. 12. 8 038 §).

Polttaineiden hinnat. Kaupungin virastoille ja laitoksille päätettiin ilmoittaa, että niiden oli v:n 1957 talousarvioehdotusta laatiessaan laskettava polttaineiden hinnat seuraavasti: halot varastossa, koivuhalat 1 800 mk/m³, havuhalat 1 650 mk/m³, sekahalot 1 500 mk/m³, pilkkominen 300 mk/m³, ajo kulutuspaikalle 200 mk/m³ sekä kivihiilet varastossa, karkeat hiilet 8 000 mk/tn ja pikkuhiilet 7 800 mk/tn. Kivihiilen ajomaksu kulutuspaikalle oli laskettava voimassa olevien tariffien mukaan. Koksen hinnaksi oli merkittävä kaasulaitoksen ilmoittama hinta (Pp. jsto 22. 3. 8 017 §).

Heinolan saha. Tilintarkastajat olivat v:n 1955 tilintarkastuskertomuksessaan huomautaneet mm., että oikean kuvan saamiseksi sahan toiminnasta ja kannattavuudesta olisi sahan ostot, myynnit ja hankinnat täydellisesti selvitettävä. Tällainen selvittely olisi tilintarkastajien käsityksen mukaan annettava pätevän ammattimiehen tehtäväksi. Kertomuksen johdosta antamassaan lausunnossa kaupunginhallitus oli puolestaan ilmoittanut antavansa ko. selvittelytehtävän ulkopuolisen asiantuntijan hoidettavaksi. Jaosto katsoi olevan tarkoituksenmukaisinta, että mainitun asian esittelisi kaupunginhallitukselle kaupunginjohtaja, joka samalla tekisi ehdotuksen asiantuntijan nimeämisestä (Pp. jsto 8. 12. 8 036 §).

Merkittiin tiedoksi puutavara- ja polttoainetoimiston ilmoitus, että Heinolan sahalle rakennettua kuivaamoa ei ollut vielä kaupungin puolesta vastaanotettu, mutta että kuivaamon oli jatkuvassa koekäytössä todettu toimivan hyvin. Lisäksi oli selvitetty kuivaamon ja höyryaseman rakentamista varten varatun määrärahan käyttöä, joka selostuksen mukaan tulisi riittämään tarkoitukseen (Pp. jsto 19. 1. 8 007 §).

Merkittiin tiedoksi toimiston ilmoitus, että sen jälkeen kun Heinolan sahalle oli hankittu sahatavaran kuormaamista varten tarvittavat trukkilaitteet, oli katsottu tarkoituksenmukaiseksi autoista rautatievaunuihin tapahtuvan sahatavaran kuormaamisen helpottamiseksi hankkia Heinolan asemalle nostolaite, jonka hinta asentamiskustannuksineen oli n. 800 000 mk. Nostolaite oli pystytetty Valtionrautateiltä vuokratulle alueelle (Pp. jsto 8. 12. 8 037 §).

Jaosto päätti hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan ehdotuksen siitä, että Heinolan sahan työntekijäin asuntorakennus rakennettaisiin arkkit. Lauri Pajamiehen 15. 3. laatimien luonnospiirustusten mukaisesti kaupungin omistamalle Helsingin Saha

n:o 3 -nimiselle tilalle RN:o 1⁰⁰ Ruotalahden rannan ja suunnitellun Järvitien väliin tulevalle tontille. Rakennus oli suunniteltu rivitaloksi, jossa olisi keskuslämmitys (Pp. jsto 22. 3. 8 016 §). Asuntorakennuksen ja varastosuojan rakentamista varten oli talousarvioon varattu 11.5 mmk ja oli rakentamisesta pyydetty eri urakkatarjouksia. Vaikka määräraha oli tarkoitettu neljän perheen asuinrakennuksen rakentamista varten päätti jaosto, koska halvimman urakkatarjouksen mukaan viidennen huoneiston rakentaminen tulisi maksamaan vain 610 000 mk, oikeuttaa puutavara- ja polttoainetoimiston allekirjoittamaan Rakennusliike Lauri Reposen kanssa urakkasopimuksen viisi huoneistoa käsittävän asuntorakennuksen sekä varastosuojan rakentamisesta yhteensä 13.135 mmk:n urakkasummasta. Sen ohessa jaosto päätti esittää kaupunginhallitukselle, että tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan puutavara- ja polttoainetoimiston kohdalle työväen asuinrakennusta ja varastosuojan rakentamista varten varatut määrärahat saataisiin yhdistää ja että niitä saataisiin ylittää yhteensä 1.635 mmk (Pp. jsto 14. 6. 8 027 §).

Yleislakon aikaista tilannetta Heinolan sahalla, halkosahoilla, metsätöissä sekä puutavaran kuljetuksissa koskeva puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan selostus merkittiin tiedoksi (Pp. jsto 22. 3. 8 018 §).

Verkkosaaren halkosaha. Sen jälkeen kun Verkkosaaren halkosahan vanha rakennus oli puutavara- ja polttoainetoimiston ilmoituksen mukaan käynyt sille tarpeettomaksi, jaosto päätti oikeuttaa toimiston tarjoamaan ko. rakennuksen puoliskon jollekin kaupungin toiselle laitokselle sekä ellei mikään laitos sitä tarvinnut, tarjoamaan sitä ensi sijassa sellaiselle ostajalle, jolle kiinteistölautakunta antaisi luvan pitää rakennusta entisellä paikallaan (Pp. jsto 31. 5. 8 022 §).

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa reviisori Osmo Lehtosun siirron apulaiskaupunginreviisorin virkaan 1. 1. 1957 lukien (18. 10. 2 782 §).

Revisiovirastoon päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat: revisioapulaisen virkaan ekon. Paavo Marjola (Khn jsto 12. 9. 6 312 §, 3. 10. 6 426 §); kolmeen laskentatarkkaajan virkaan merkon. Helga Grönroos ja sosionomit Ulla Haaparinne sekä Veera Peltola (Khn jsto 28. 11. 6 708 §, 19. 12. 6 811 §).

Revisioviraston tilapäiselle lakimiehelle päätettiin suorittaa 31. palkkaluokan mukainen palkka 1. 1. 1957 lukien (22. 11. 3 155 §).

Revisioapulaiselle Hemmo Arjanteelle myönnettiin virkavapautta 1. 2. — 31. 7. ja 1. 11. — 31. 12. väliseksi ajaksi apulaisreviisorin viran hoitamista varten ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 8. 2. 5 203 §, 6. 6. 5 917 §, 14. 11. 6 666 §).

Kaupunginreviisorille myönnettiin sairauslomaa esitetyn lääkärintodistuksen perusteella ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 2. 5. 5 694 §).

Kassantarkastukset. Revisioviraston ilmoitus suoritetuista kaupungin kassantarkastuksista merkittiin tiedoksi (23. 2. 549 §, 7. 6. 1 750 §, 16. 8. 2 159 §, 8. 11. 2 985 §).

Kaupungin hallinnon ja tilien tarkastuksen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti lähettää tilintarkastajien ilmoituksen jakautumisestaan jaostoihin kaupungin kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samalla niitä kehoitettiin toimimaan tilintarkastajien esittämien toivomusten mukaisesti (16. 2. 458 §).

Irtaimen omaisuuden tarkastus. Irtaimen omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1955 toimintakertomuksessaan todenneet kaupungin irtaimen omaisuuden hoidossa ja luetteloinnissa tapahtuneen jatkuvan edistymisen. Samaten olivat tarkastajat todenneet, että heidän aikaisemmin tekemänsä huomautukset epäkohdista oli entistä tarkemmin otettu huomioon, tarkastuksissa oli kuitenkin ilmennyt eräitä seikkoja, jotka olivat antaneet aihetta huomautuksiin. Niinpä eräissä laitoksissa ei irtaimistoluettelon hoitoa ollut annettu määrätylle henkilölle, tahi se oli annettu henkilölle, jolla vuoden vaihteessa ennestäänkin oli runsaasti töitä, joka viivästytti irtaimistoluettelon valmistumista. Samaten eivät huoneiden seinille kiinnitettävät irtaimistoluettelot olleet eräissä virastoissa näkyvissä eikä kaikkia irtaimistoesineitä vielääkään ollut varustettu kaupungin tunnuksella. Edelleen olisi tarkemmin selvitettävä miten on meneteltävä laitoksille tarpeetonta irtaimistoa poistettaessa. Työvälineiden luovutus- ja vastaanottokirjausta olisi tehostettava, koska oli todettu niiden vaihtuvan tarvitsijalta toiselle ilman tarpeellista kirjausta. Työvälineiden hoitoon ja työmaaparakeihin olisi myös kiinnitettävä enemmän huomiota. Kansakoulu-

jen irtaimistosta olisi tarkastajien mielestä syytä laatia oma täsmällinen nimikeluettelo. Eräistä vähempimerkityksellisistä seikoista tarkastajat olivat huomauttaneet suoraan ao. laitokselle.

Kaupunginhallitus päätti lähettää kaikille virastoille ja laitoksille toistamiseen v. 1954 (ks. s. 124) hyväksymänsä irtaimen omaisuuden luettelointisohjeet sekä kehottaa näitä huolehtimaan siitä, että kaikkialla ja joka suhteessa ryhdyttäisiin ko. ohjeiden edellyttämään toimenpiteisiin kertomusvuoden loppuun mennessä. Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehoitettiin ryhtymään toimenpiteisiin talon P. Robertinkatu 1—3 ullakolla olevien arkistojen siirtämiseksi asianmukaisempiin säilytystiloihin ja tarpeen vaatiessa tekemään kaupunginhallitukselle esityksen tarvittavien arkistotilojen hankkimiseksi, mikäli sellaista ei lautakunnan toimesta saataisi järjestetyksi (11. 10. 2 697 §, khn mtö n:o 16).

Merkittiin tiedoksi hankintatoimiston kirjelmä, joka koski raastuvanoikeuden eri osastojen kalustoesineiden korjauttamista tai uusimista. Samalla yleisjaosto päätti, ettei irtaimen omaisuuden tarkastajain kertomuksessa esitetty mainittua asiaa koskeva kehoitus antanut sillä kertaa aihetta enempiin toimenpiteisiin (Khk jsto 15. 2. 5 248 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastus. Merkittiin tiedoksi kiinteän omaisuuden tarkastajien ilmoitus jakautumisestaan jaostoihin (23. 2. 554 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1955 kertomuksessaan (Khk mtö n:o 15) huomauttaneet mm. siitä, että Katajanokan satamatyöntekijäin huoltorakennuksen jatkoksi rakennettua ja sisustettua maksullista käymälää ei vielä kukaan ollut otettu käyttöön, vaikka se oli valmistunut jo v. 1953. Samalla tarkastajat olivat ehdottaneet, että rakennus sisustettaisiin esim. trukinkuljettajien huoneiksi, jolloin entiset tilat vapautuisivat muihin tarkoituksiin. Edelleen tarkastajat olivat ehdottaneet, että Uimastadionin pukusuojiin sisustusta muutettaisiin siten, että niitä voitaisiin talvisaikaan käyttää esim. kerho- ym. toimintaa varten. Koska Mustikkamaan, Humallahden, Seurasaaren ja Korkeasaaren uimalaitosten rakennusten ja laitteiden korjaukset niiden vanhuuden takia aiheuttaisivat suuria kustannuksia, olivat tarkastajat ehdottaneet, että uimalakysymys koko laajuudessaan otettaisiin harkittavaksi ja samalla tehtäisiin suunnitelma sen taloudellisesta ratkaisusta. Kun kaupunki uusilla asemakaavoitetuilla alueilla omistaa tai on joutunut lunastamaan joukon jo rappeutuneita rakennuksia, olisi rakennuksia hoitavan viranomaisen ja kiinteistöviraston yhteistoimin saatava aikaan suunnitelma, josta ilmenisi, mitkä rakennukset voitaisiin säilyttää paikoillaan ja mitkä niistä asemakaavallisen rakentamisen takia olisi purettava. Edelleen tarkastajat olivat huomauttaneet, että voimassa olevien alhaisten säännösten vuokrien takia olisi koetettava saada vuokralaiset suoriuttamaan osa korjauksista antamalla heille kaupungin puolesta tarvittavat aineet. Täten menettelemällä saataisiin korjauskustannukset ainakin osaksi alenemaan, koska ainakin osa vuokralaisista oli suostuvaisia ehdotukseen. Kun kaupungin omia tarpeita varten oli jouduttu vuokraamaan huonetiloja yksityisiltä käypiä huippuvuokria vastaan, vaikka kaupunki samanaikaisesti omisti joukon rakennuksia ja huoneistoja, jotka oli vuokrattu muille kuin kaupungin omille laitoksille, olisi tarkastajien mielestä kiireellisesti suoritettava tutkimus siitä, mitkä rakennukset tai huoneistot voitaisiin käyttää kaupungin omiin tarkoituksiin. Omaan käyttöön soveltumattomien huonetilojen vuokrat olisi samanaikaisesti korotettava käypiä vuokria vastaavalle tasolle. Tarkastajien mielestä tulisi vielä ottaa harkittavaksi Korkeasaaren kioskien vuokrauksen erottaminen ravintolan vuokrauksesta, koska heidän mielestään ei ollut asiallista antaa yhdelle yrittäjälle yksinoikeutta kaiken saarella tapahtuvan tarjoilun hoitamiseen. Tarkastajien mielestä olisi saarella kävijöiltä perittävä niin suuri pääsymaksu, että erilliset eläintarhan pääsymaksut voitaisiin poistaa ja siten säästää lipunmyyjien palkkamenot.

Kuten aikaisemminkin olivat tarkastajat jälleen kiinnittäneet huomionsa Ryttylän koulukodin pieneen oppilasmäärään ja ehdottaneet koulukodin käyttötarkoituksen muuttamista. Lopuksi olivat tarkastajat vielä kiinnittäneet huomiota siihen, että viime aikoina oli yhä enemmän ruvettu rakentamaan rakennuksia, joiden päädyissä ei ollut räystäitä, vaikka ne lyhyen ajan kuluessa vaativat korjauksia lisäten siten tarpeettomasti kustannuksia.

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa kiinteistöviraston talo-osastolla kaupungin omistamista rakennuksista ja huoneistoista laadittavana olevan luettelon valmistumisen jälkeen laatimaan suunnitelman kaupungin omien laitosten tarpeisiin soveltuvien huonetilojen vapauttamiseksi ulkopuolisten vuokraajien käytöstä ja luovutta-

miseksi kaupungin laitosten käyttöön. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia hallintoelimiä ilmoittamaan lisätilan tarpeensa mahdollisimman aikaisessa vaiheessa, jotta jäisi aikaa taloudellisesti edullisia järjestelyjä varten (11. 10. 2 698 §).

Verovirasto

Veroviraston menot. Merkittiin tiedoksi veroviraston laatima yhdistelmä menoistaan 31. 3. mennessä (Kh n jsto 25. 4. 5 672 §).

Tarkkaajan nimeäminen. Kaupunginhallituksen nimeämäksi tarkkailijaksi kertomusvuodeksi määrättiin pankinjoht. Väinö Sipi (12. 1. 90 §).

Valtion nimeämäksi tarkkailijaksi oli valtiovarainministeriön ilmoituksen mukaan määrätty verotarkast. Hans Juhanti (23. 2. 590 §).

Huoneistot. Yleisjaosto oikeutti veroviraston sopimaan Stadionin yövartioinnista viraston tekemän ehdotuksen mukaisesti ja käyttämään tarkoitukseen viraston tarve-rahoja korkeintaan 36 000 mk (Kh n jsto 18. 1. 5 115 §).

Kaupunginhallitus oikeutti veroviraston luovuttamaan Pohjois-Hesperiankatu 15:ssä olevan toimitalon aulan korvauksetta postilaitoksen käytettäväksi 19. — 28. 12. väli-seksi ajaksi, sillä ehdolla että veroviraston käytettäväksi saataisiin pääpostikonttorista korvauksetta veroilmoitusten vastaanottoa varten tarvittavat tilat 10 p:n ajaksi tammi-kuussa 1957 (5. 12. 3 339 §).

Yleisjaosto päätti, että veroviraston toimitalon Pohjois-Hesperiankatu 15 pohjaker-roksessa olevaa ns. pientä pimeää huonetta ja sen vieressä olevaa huonetta saatiin käyttää viraston henkilökunnan valokuvaharrastuksia varten kahtena arki-iltana viikossa kaksi tuntia kerrallaan sekä samassa talossa olevaa ruokailuhuonetta shakin harrastamiseen yhtenä arki-iltana viikossa kaksi tuntia ja pöytätenniksen harrastamiseen muulloin yhtenä arki-iltana viikossa kaksi tuntia, paitsi UPI:n sarjan aikana kahtena arki-iltana viikossa samaten kaksi tuntia kerrallaan, viraston johtajan määrättävinä päivinä ja kellonaikoina, huomioon ottaen ettei huoneitten käytöstä ja sähkövirran kulutuksesta perittäisi kor-vausta (Kh n jsto 18. 4. 5 629 §).

Vielä yleisjaosto oikeutti mainitun shakkikerhon pitämään työpaikkakilpailut em. huoneistossa 7. 11. ja 14. 11. Alkoholiliike Oy:n ja Helsingin Poliisilaitoksen joukkueitten kanssa (Kh n jsto 25. 10. 6 599 §).

Palkkalautakunta

Palkkalautakunnan uuden eläkekortiston painattamisesta aiheutunut lasku 5 754 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Kh n jsto 8. 2. 5 216 §).

Viranhaltijat. Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli myöntänyt sihteerilleen Olavi Kaattarille palkatonta virkavapautta 1. 1. alkaen toistaiseksi ja kauintaan kerto-musvuoden loppuun (Kh n jsto 18. 1. 5 113 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka- ym. kysymykset

Yleislakon aiheuttamat toimenpiteet. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestölle, että kaupunki puolestaan hyväksyy ne ehdot, jotka sisältyvät Suomen Työnantajain Keskusliiton ja Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton 18. — 19. 3. solmimaan sopimukseen yleislakon lopettamisesta, niine selvi-tyksineen, jotka sisältyvät palkkalautakunnan neuvottelijain ja Helsingin Kunnantyön-tekijäin Keskusjärjestön neuvottelijain 19. 3. allekirjoittamaan neuvottelupöytäkirjaan. Kaupungin hyväksyminen on lopullinen kaupunginhallituksen päätäntävaltaan kuuluvien kohtien osalta, mutta niiden kohtien osalta, joissa on kysymyksessä työntekijäin palaami-nen työhön entisinä työntekijöinä ja viranhaltijain palkkauksen korottaminen, on hyväk-syminen voimassa sillä edellytyksellä, että kaupunginvaltuusto, jolle asia alistetaan, sen vahvistaa (19. 3. 890 § ks. s. 7).

Viranhaltijoille suoritettava 2 400 mk:n suuruinen korvaus. Kaupunginhallitus päätti, 1) että kaupunginvaltuuston 13. 6. (ks. s. 7) tekemän päätöksen mukainen viran-haltijoille ajalta 1. 4. — 30. 6. suoritettava erillinen 2 400 mk:n suuruinen korotus kuu-

kaudelta oli maksettava viipymättä suorittamalla yhteenlasketusta määrästä prosentuaalinen veronpidätys,

2) että sanottu korotus oli maksettava osapäivätyötä suorittaville tai muuten lyhennetyin työajoin työskenteleville viranhaltijoille osapäivätyön tai lyhennetyn työajan ja täyden työajan osoittamassa suhteessa,

3) että ko. korotusta ei saanut maksaa 12. 6. tai sitä ennen eronneille tilapäisesti kaupungin palveluksessa olleille sijaisille, mutta että mikäli sijaisuus oli kestänyt yli 12. 6., korotus oli maksettava 1. 4. alkaen, sikäli kuin ao. viransijainen jo silloin oli ollut kaupungin palveluksessa, tai muussa tapauksessa sijaisuuden alkamisesta lähtien,

4) että mainittu korotus oli maksettava taannehtivasti myös 1. 4. alkaen kysymyksen ollessa ylityö-, päivystys- ja sunnuntaityökorvauksista, ei kuitenkaan tilapäisesti 1. 4. — 12. 6. välisenä aikana kaupungin palveluksessa olleille sairausloma- eikä muillekaan viransijaisille sekä

5) että em. periaatteita oli soveltuvin osin noudatettava myös kysymyksen ollessa työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevasta henkilöstä (14. 6. 1 840 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti täydentää em. päätöstään siten, että mainittu 2 400 mk:n perusmääräinen korotus kuukaudelta saatiin maksaa alle 18-vuotiaille työsopimussuhteessa kuukausipalkalla oleville samoin kuin kuukausipalkkaa nauttiville harjoittelijoille 1 600 mk:n suuruksena 1. 4. alkaen (2. 8. 2 108 §).

Tilapäisten viranhaltijain palkkaluokituksen ja virkasuhteiden nimikkeiden muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä tilapäisten viranhaltijain palkkaluokituksen ja virkasuhteiden nimikkeiden muutokset kaupunginhallituksen v:n 1955 mietinnön n:o 20 liitteen 2 mukaisesti toimeenpantavaksi 1. 1. 1956 lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti, että myöskin tilapäisille viranhaltijoille oli suoritettava kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemän päätöksen edellyttämät tasokorotukset. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia ryhtymään kaupunginvaltuuston päätöksen 8 ponnien edellyttämiin toimenpiteisiin huomioon ottaen, että viranhaltijoille v:ltä 1955 myönnettyä kertakaikkista korvausta vastaava 25 000 mk:n määrä oli suoritettava em. ryhmään kuuluville samoin edellytyksin kuin viranhaltijoille (4. 1. 6 §).

V. 1955 myönnetyn 25 000 mk:n kertakaikkisen korvauksen suorittaminen erälle viranhaltijoille. Kaupunginvaltuusto oli v. 1955 (ks. s. 10) päättänyt myöntää niille viranhaltijoille, jotka olivat tulleet kaupungin palvelukseen ennen 1. 7. 1955 ja olivat sitä edelleen 15. 12. 1955, kertakaikkisena korvauksena 25 000 mk. Ko. päätöksen johdosta oli kaupunginhallitus päättänyt suorittaa mainitun korvauksen jo v. 1955 siten, että siitä oli suoritettava 30 %:n veronpidätys. Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen ja Helsingin Kunnantöytäjäin Keskusjärjestön käsityksen mukaan oli ko. kaupunginhallituksen päätös asettanut eräät viranhaltijat ja työntekijät epäoikeudenmukaiseen asemaan korvauksen saaneihin nähden, koska ko. korvaukseen sisältyi myös eräänlainen kuoppakorotus. Kaupunginhallituksen päätöksen mukaan ei osapäivätyötä tekeville ollut suoritettava kertakaikkista maksua. Samaten oli jäänyt epäselväksi, miten oli meneteltävä niiden suhteen, jotka olivat tuntipalkalla, olematta silti työsopimuksen alaisia. Mm. edellä mainittujen epäkohtien vuoksi yhdistys oli esittänyt, että osapäivätyötä tekeville viranhaltijoille ja heihin verrattaville maksettaisiin vastaava, suhteellisesti alennettu, kertakaikkinen korvaus, mikäli selvästi ei ollut kysymys sivuvirasta sekä että niille kaupungin palveluksessa oleville henkilöille, jotka tuntipalkalla hoitavat päätoimisia virkoja ja toimia, maksettaisiin kertakaikkinen korvaus, kuten vastaaville varsinaisesti kuukausipalkalla oleville. Koska virkamiesyhdistyksen ehdottamat muutokset eivät kuitenkaan saattaisi kaikkia viranhaltijoita samaan asemaan, ei palkkalautakunnan mielestä ollut syytä poiketa em. kaupunginhallituksen päätöksestä ja siihen liittyvistä tulkintaohjeista. Korvausta vaille jäisivät nim. esim. viranhaltijat, jotka olivat eronneet ennen 15. 12. sekä ne, jotka olivat tulleet kaupungin palvelukseen 1. 7. jälkeen. Myöskin kysymys siitä, milloin osapäivätyötä olisi pidettävä sivuvirkana tulisi aiheuttamaan vaikeita tulkintakysymyksiä. Mitä taas tuli tuntipalkalla päätoimisia virkoja hoitavien henkilöiden oikeuteen saada korvaus, lautakunta oli todennut, että näiden työntekijäin palkkaus ei aikaisemmin ollut määräytynyt viranhaltijain palkkauksen mukaan, vaan oli se lähinnä ollut asianomaisen laitoksen asia, jolloin yleensä oli pyritty seuraamaan työehtosopimusten alaisten työntekijäin palkkoja.

Kaupunginhallitus päätti, etteivät Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön esitykset antaneet aihetta toimenpiteisiin (23. 2. 556 §).

Sairaalahallitus oli tiedustellut, olisiko viranhaltijoille, jotka viran laadun tai tehdyn sopimuksen mukaisesti olivat osapäivätyössä saaden sen mukaisen palkan ja henkilöille, jotka olivat palkkioviroissa, suoritettava em. 25 000 mk:n suuruinen korvaus. Kaupunginhallitus päätti, ettei mainittua kertakaikkista korvausta ollut suoritettava osapäivätyötä suorittaville viranhaltijoille eikä myöskään palkkiovirkojen haltijoille (23. 2. 557 §).

Viranhaltijain palkkausta koskevat neuvottelut. Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton ilmoitus, että Kunnallisvirkamiesliiton ja Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton pyynnöstä oli aloitettu kaupunki- ja kauppalakuntien viranhaltijain palkkauksen tarkistamista koskevat neuvottelut, jotka kuitenkin olivat vasta alkuvaiheessa (18. 10. 2 815 §).

Myöhemmin Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli vielä huomauttanut, että kaupunginvaltuusto päättäessään v. 1955 (ks. s. 10) viranhaltijain palkkauksen uudelleenjärjestelystä samalla oli päättänyt, ettei kaupunki 1. 7. 1956 kieltäytyisi vaadittaessa neuvottelemasta ehkä havaittujen virheellisyyksien korjaamisesta. Mainitun päätöksen johdosta järjestö oli 17. 7. ehdottanut neuvotteluihin ryhtymistä palkkauksen uudelleenjärjestelyn yhteydessä tapahtuneiden virheiden korjaamiseksi. Palkkalautakunta oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että koska em. kaupunginvaltuuston päätös perustui valtion viranhaltijain palkkauksessa tapahtuneisiin muutoksiin, olisi uusia kuopakorotuksia harkittaessa otettava huomioon ne valtion palkkajärjestelmän muutokset, jotka neuvoteltaessa olivat tiedossa. Kertomusvuoden syksyn aikana oli ko. neuvotteluja jatkettu sellaisten virheiden toteamiseksi, joissa kaupungin palkkauksen oli havaittu poikkeavan valtion voimassa olevasta palkkauksesta. Neuvotteluihin olivat osallistuneet työvaliokunnassa edustettuna olevat järjestöt, lukuun ottamatta Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön edustajia, jotka olivat poistuneet neuvottelutilaisuuksista. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Keskusjärjestölle, että se on jatkuvasti oikeutettu osallistumaan kaupungin edustajien kanssa palkkauskysymyksistä käytäviin neuvotteluihin samalla tavoin kuin muutkin neuvottelukelpoiset viranhaltijajärjestöt (14. 12. 3 458 §).

Työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevien henkilöiden työehtosopimusta koskevat neuvottelut. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto v. 1951 (ks. s. 10) oli päättänyt siirtää eräitä viranhaltijaryhmiä työsopimussuhteeseen oli ao. neuvottelukelpoisille viranhaltijajärjestöille ilmoitettu kaupungin olevan valmiin ryhtymään neuvotteluihin yhden tai useamman työehtosopimuksen laatimiseksi sellaista työsopimussuhteessa olevaa henkilökuntaa varten, joka ei ollut työehtosopimusten alainen. Kun mainittuja sopimuksia ei vielä ollut laadittu ja kun palkkalautakunta oli eri laitoille antanut sellaisia ohjeita, jotka yhdistyksen mielestä eivät olleet kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisia, oli yhdistys v. 1954 ehdottanut neuvotteluihin ryhtymistä asian selvittämiseksi. Mainitut neuvottelut aloitettiin syksyllä v. 1954 ja käytiin niitä eri vaiheissa syyskuuhun 1956 saakka, jolloin järjestöt jyrkästi asettuivat sille kannalle, että työntekijät olisi oikeutettava laskemaan hyväkseen ikälisiä varten ne palvelusajat, jotka on mainittu virkasäännön 25 §:ssä, samalla tavalla ja samasta ajankohdasta kuin vakinaisille viranhaltijoille on määrätty. Kaupungin edustajat puolestaan olivat asettuneet sille kannalle, että laitoksen tai viraston olisi saatava määrätä ikälisät tai ns. hyvänmiehenlisät ao. henkilön kyvyn ja pätevyys huomioon ottaen. Järjestöt olivat ilmoittaneet, etteivät he tulisi luopumaan kannastaan sekä että asia olisi siirrettävä siksi, kunnes viranhaltijain palkkajärjestelyt olisi suoritettu loppuun. Merkittiin tiedoksi, että neuvottelut palkkalautakunnan ja ao. järjestöjen välillä olivat toistaiseksi rauenneet (11. 10. 2 728 §).

Päivystystyön järjestely ja sen korvaaminen. Kaupunginhallitus päätti, että työaikalain muuttamisesta v. 1955 (ks. kunn. as. kok. n:o 57) annetun lain aiheuttamat muutokset päivystystyön järjestelyyn oli otettava huomioon myös kaupunginvaltuuston v. 1946 (ks. s. 10) hyväksymien päivystysmääräysten A 1) c. kohdan mukaisen päivystyksen osalta sanotun lain voimaantulopäivästä eli 1. 3. 1955 alkaen. Sen sijaan kaupunginhallitus päätti, ettei Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen esitys päivystystyön järjestelyn ja korvauserusteiden ottamisesta kokonaisuudessaan uudelleen harkittavaksi sekä komitean asettamisesta sitä varten antanut aihetta toimenpiteisiin (3. 5. 1 370 §).

Yhtiöiden valvonnassa ja laskuttamisessa käytettävien lomakkeiden uusiminen. Muutetaan v. 1954 (ks. s. 131) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä lomakkeet Kh 47 ja Kh 47a sekä niihin liittyvät ohjeet ylitöiden valvontaa ja laskuttamista varten sekä kehottaa virastoja ja laitoksia, satamalaitosta ja elintarvikekeskusta lukuun ottamatta, joilla edelleen oli oikeus käyttää entisiä viranhaltijain ylityölomakkeita, menettelemään sanottujen ohjeiden mukaisesti niin pian kuin se käytännöllisistä syistä olisi mahdollista,

2) määrätä, että suoritetuista ylitöistä on kunkin vuosineljänneksen päätyttyä esitettävä ao. lautakunnalle luettelo, josta ilmenee suoritettut ylityöt, erikseen päättyneen neljänneksen aikana ja erikseen kalenterivuoden alusta lukien,

3) määrätä, että 1) kohdassa mainittujen ohjeiden mukaisesti on meneteltävä myös työsopimussuhteessa kuukausipalkalla kaupungin palveluksessa oleviin henkilöihin nähden (26. 4. 1 245 §).

Viranhakuilmoitusten julkaiseminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa hankinta-toimiston julkaisemaan ao. lauta- tai johtokunnan suostumuksella seuraavia ammattialoja koskevat viranhakuilmoitukset päivälehtien lisäksi myös jäljempänä mainituissa ammattijulkaisuissa:

diplomi-insinöörin viroista Teknillisessä Aikakauslehdessä ja Tekniska Föreningens i Finland Förhandlingar -nimisessä lehdessä,

lääkärin viroista Lääkäri-lehdessä,

sairaanhoitajan pätevyyttä edellyttävistä viroista Sairaanhoidajalehdessä ja Epionenimisessä lehdessä,

huoltotarkastajan, sosiaalihoitajan ja sosiaalitarkkailijan viroista sekä eräistä lastensuojelulautakunnan alaisista viroista Huoltajassa,

kättilön viroista Kättilölehdessä ja Tidskrift för Barnmorskor -nimisessä lehdessä,

kirjastotyöntekijäin viroista Kirjastolehdessä,

kansakoulunopettajan viroista Opettajainlehdessä ja Tidskrift för Folkskolorna -nimisessä lehdessä.

Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kaupungin ulkopuolella toimivat laitokset julkaisemaan paikallisuontoiset viranhakuilmoituksensa yhdessä paikkakunnan päivälehdessä. Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa hankintatoimistoa neuvottelemaan ao. ammattilehtien kanssa siitä, että kaupungin viranhakuilmoitukset julkaistaisiin vaadittaessa myös pienemmässä kuin $\frac{1}{4}$ sivun koossa (14. 6. 1 797 §).

Lakossa olleiden työntekijäin vuosiloma. Käsitellessään yleislakon lopettamista koskevan sopimuksen soveltamista palkkalautakunta oli päättänyt ilmoittaa virastoille ja laitoksille mm., että lakkoaikaa ei luettaisi lakossa olleille työntekijöille hyväksi vuosilomaa laskettaessa tai muita etuisuuksia myönnettäessä, mutta että aikaisempi kaupungin palvelu laskettaisiin hyväksi. Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli ko. päätöksen johdosta huomauttanut, että tehdyn sopimuksen 6. kohdan mukaisesti oli työntekijät otettava työhön vanhoina työntekijöinä, joten he siis sen mukaan olivat säilyttäneet aikaisemmin saavuttamansa edut, myös vuosiloma niihin luettuna. Kun lisäksi useat kaupungit ja kauppalat olivat myöntäneet työntekijöilleen vuosiloman vähentämättömänä, yhdistys katsoi Helsingin kaupungin työntekijäin joutuvan muita huonompaan asemaan, ellei palkkalautakunnan ko. päätöstä muutettaisi. Palkkalautakunta oli asian johdosta ilmoittanut, että kaupungin neuvottelijat eivät olleet voineet suostua esitykseen, koska määräys lakossa olevien työntekijöiden ottamisesta takaisin työhön vanhoina työntekijöinä ei sisältänyt sellaista poikkeamista työntekijäin vuosilomalain 2 §:n 1 momentin säännöksistä, että loman pituutta laskettaessa olisi otettava huomioon se aika, minkä työntekijä lakon johdosta oli ollut poissa työstä (työtuomioistuimen päätös n:o 6/1950).

Kaupunginhallitus päätti, ettei Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että virastoja ja laitoksia kehoitetaan vuosilomia järjestäessään ottamaan huomioon,

1) että ne kuukausipalkkaiset työntekijät, joille oli taattu jatkuvasti virkasäännön mukaiset etuisuudet, olivat oikeutetut vuosilomaansa huomioon ottamatta lakon aikaisista työstä poisjäämistä,

2) että vaikkakaan lakkoaikaa ei voitu katsoa työssäoloajaksi, työsuhteet oli kuitenkin vuosilomaoikeutta määriteltäessä katsottava siitä riippumatta keskeytymättä jatkuneiksi sekä

3) että milloin työntekijä työntekijäin vuosilomasäännön 2 §:n 2 momentin mukaan olisi lakkoa huomioon ottamatta 5—10 vuotta kestäneen työsuhteen perusteella oikeu-

tettu yhden kuukauden lomaan, lakkoajan aiheuttamaa vuosiloman menetystä ei laskettaisi kahta työpäivää pitemmäksi (25. 5. 1 619 §).

Invalidien työhönsijoittaminen. Kaupunkiliiton toimisto oli lähettänyt kaupunginhallitukselle yleiskirjeen, jossa ilmoitettiin että Sotainvalidien Veljesliitto oli esittänyt toivomuksen, että milloin tointa hakeva invalidi osoittautuu täysin kykeneväksi hakemaansa tointa hoitamaan, yleisiä terveyssääntöjä tulkittaisiin siten, että tutkittavan soveltuvuus juuri siihen toimeen katsottaisiin tärkeimmäksi. Edelleen oli liitto esittänyt toivomuksen, että kunnat käyttäisivät hyväkseen invalidien työhönsijoitustoimistoja halutessaan uutta työvoimaa, varsinkin jos virka tai toimi oli osoittautunut invalideille sopivaksi. Kaupunginhallitus päätti lähettää Kaupunkiliiton toimiston yleiskirjeen kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samaten kaupunginhallitus päätti kehottaa lääkärintodistusten tarkastajaa, milloin hänen tarkastettavakseen joutuu invalidia koskeva lääkärinlausunto, hankkimaan ao. virastosta tai laitoksesta lähempiä tietoja viran tai työn terveydellisistä vaatimuksista (26. 4. 1 246 §).

Kadonneiden työkalujen korvaaminen. Revisioviraston esityksestä kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia noudattamaan seuraavaa käytäntöä perittäessä korvausta konepajoissa ja työmailla kadonneista työkaluista:

1) mikäli oli ilmeistä, että työkalu oli kadonnut ulkopuolisen henkilön varkauden johdosta, ei työntekijältä vaadita siitä korvausta,

2) mikäli työkalu oli joutunut hukkaan, oli työntekijän viipymättä ja viimeistään katoamispäivän jälkeisenä työpäivänä ilmoitettava siitä työnjohtajalleen, jonka oli toimitettava kuulustelu merkitsemällä ko. tapauksia varten pidettävään kirjaan ilmoituksen aika, katoamisen aika, lyhyt selostus tapahtumasta, kadottajan nimi, mahdolliset todistajat, työnantajan nimi ja arviointi asiasta, työkalun nimike, milloin asianomainen oli työkalun saanut ja arvio työkalun silloisesta arvosta (esim. 60 % hinnasta). Jos luottamusmies oli ollut läsnä kuulustelutilaisuudessa, oli hänenkin nimensä otettava pidettävään kirjaan,

3) mikäli työkalun katoaminen oli tullut ilmi muulla tavalla kuin työntekijän ilmoituksen perusteella, tai mikäli oli ilmeistä, ettei työntekijä ollut edellä 2) kohdassa mainittuna määräaikana työkalun katoamisesta ilmoittanut tai että katoaminen muuten oli johtunut hänen törkeästä huolimattomuudestaan, oli häneltä vaadittava työkalusta korvaus tekemällä työntekijän palkasta vähennys työsopimuslain 25 §:n määräämissä rajoissa,

4) korvauksena oli vaadittava vastaavanlaisen uuden työkalun hinta vähennettynä kadonneen työkalun arvioitua kulumista vastaavalla määrällä,

5) mikäli viraston tai laitoksen johto katsoi, että eo. säännöistä poiketen olisi jostakin erikoisesta syystä luovuttava vaatimasta korvausta tai alennettava korvausta, oli asia alistettava kaupunginhallituksen ratkaistavaksi, ellei kysymystä helpotuksen tai vapautuksen myöntämisestä korvauksesta ollut ohje- tai johtosäännössä uskottu jollekin lautakunnalle tai viranhaltijalle,

6) jokaisen viraston tai laitoksen oli kuittausta, numerolevyä, korttijärjestelmää tai muuta virastolle tai laitokselle sopivaa apukeinoa käyttäen huolellisesti valvottava työkalujen luovuttamista työntekijöille ja niiden asianmukaista palauttamista (16. 8. 2 179 §).

Ateriakorvauksen suorittaminen eräille kodinhoitajille ja kodinsiivoojille. Kaupunginhallitus päätti hylätä Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön anomuksen ateriakorvauksen suorittamisesta eräille kodinhoitajille ja kodinsiivoojille. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää Kaupunkiliiton hallitusta harkitsemaan sellaisen muutoksen ehdottamista ao. säännöksiin, että kodinhoitajien, terveyssisarten, kättilöiden, kansakoulunopettajien ja muiden mahdollisesti samojen periaatteiden mukaista palkkausta nauttivien viranhaltijain palkkaus voitaisiin suorittaa kokonaispalkkausjärjestelmää soveltaen (26. 4. 1 271 §).

Virka-ajan ulkopuolella suoritettujen komiteamietintöjen ja niihin verrattavien asiakirjojen puhtaaksikirjoittamisesta maksettavat palkkiot. Yleisjaosto päätti vahvistaa palkkiotaksan sanotunlaisista konekirjoitustöistä seuraavaksi: 2 rivivälillä paperille teksti 38 mk, numerotaulu 50 mk, vahalle teksti 50 mk ja numerotaulu 69 mk, standardi edellä mainituissa 24 riviä; 1½ rivivälillä paperille teksti 63 mk, numerotaulu 75 mk ja vahalle teksti 82 mk, numerotaulu 107 mk, joissa tapauksissa standardi oli 40 riviä sekä ilman välejä

paperille teksti 88 mk, numerotaulu 107 mk ja vahalle teksti 113 mk, numerotaulu 144 mk, jolloin standardi oli 56 riviä. Jokaisesta konekirjoitetusta jäljennöksestä oli maksu 9 mk.

Mainittuja palkkioita saatiin korottaa jäljempänä mainituissa tapauksissa seuraavasti: harvennuksesta ja alleviivauksesta tai epäselvästä käsikirjoituksesta 5—10 %:n korotus, elite-kirjaimistomallista tai folio-arkista 15 %:n korotus. Vieraista kielistä maksettiin seuraavat korotukset: ranskankielisestä käsikirjoitetusta 25 %, koneellakirjoitetusta tekstistä 20 %; englanninkielisestä käsikirjoitetusta 20 % ja koneellakirjoitetusta 15 %; saksankielisestä käsikirjoitetusta 20 % ja koneellakirjoitetusta 15 %; tanskan, norjan ja vanhan ruotsin sekä käsin että koneellakirjoitetusta tekstistä 15 %:n ja venäjänkielisestä käsikirjoitetusta tekstistä 50 %:n ja koneellakirjoitetusta 35 %:n korotus (Khn jsto 1. 2. 5 170 §).

Luontoisetukorvauksien vahvistaminen. Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli 1. 4. vahvistanut seuraavat luontoisetukorvaukset: vuokra 65 mk/m², keskuslämpö 23 mk/m² ja puulämpö 19 mk/m² (Khn jsto 2. 5. 5 690 §).

Työntekijäin työkirjan ja yhdistelmäkortin hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä järjestelytoimiston laatimat uudet ehdotukset työntekijäin eläkesäännön 23 §:n edellyttämäksi työkirjaksi ja yhdistelmäkortiksi sekä ohjeet niiden pitämisestä. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa hankintatoimistoa huolehtimaan yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa työkirjan ja yhdistelmäkortin sekä niiden pitämistä koskevien ohjeiden painattamisesta ja jakamisesta ao. virastoille ja laitoksille (5. 7. 2 042 §, ks. v:n 1953 kunn. as. kok. n:o 80),

Ikälisät. Kaupunginhallitus myönsi kertomusvuonna 67 tapauksessa viranhaltijoille oikeuden lukea ikälisiä varten hyväkseen aikaisemmat palvelusvuotensa joko kokonaan tai osittain, mikäli kyseessä oli esim. Valtionrautateillä, Suomen Pankissa tai puolustusvoimissa palveltu aika. Epäävä päätös annettiin 35 tapauksessa.

Ikälisiä vastaava palkankorotus myönnettiin 4:lle työsopimussuhteessa olevalle henkilölle. Kahdessa tapauksessa päätettiin vastaavat anomukset alistaa palkkalautakunnan tutkittavaksi.

Samaten päätettiin Auroran sairaalan pesuapulaisen anomus Keskussotilassairaala I:ssä palvelun ajan lukemisesta ikälisiin oikeuttavaksi jättää palkkalautakunnan ratkaistavaksi (26. 4. 1 299 §).

Sen jälkeen kun kaupunginhallitus 27. 9. oli hylännyt valmistavan poikien ammattikoulun tp. opettajan Pentti Seimolan anomuksen saada ikälisiä varten lukea hyväkseen Postisäästöpankissa v. 1948—1955 palvelemaansa aika, oli asianomainen valittanut asiasta lääninhallitukseen, joka oli pyytänyt kaupunginhallitukselta lausuntoa. Kaupunginhallituksen v. 1953 (ks. s. 103) antamissa tulkintaohjeissa oli mainittu, että harkittaessa toisen kunnan tai valtion työsopimussuhteisen palveluksen hyväksilukemista, on nimenomaisena ehtona ollut, että suoritettavat tehtävät ovat samankaltaisia kunnalliseen virkaan kuuluvien tehtävien kanssa. Kun valittajan Postisäästöpankissa suorittamat tehtävät olivat ainoastaan jossain määrin olleet samankaltaisia hänen nykyisten tehtäviensä kanssa päätti kaupunginhallitus harkintavaltaansa käyttäen ehdottaa valituksen hylättäväksi (27. 9. 2 591 §, 20. 12. 3 513 §, ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 137).

Eläkeasiat. Kaupunginhallitus totesi, että kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 12) tekemän päätöksen mukaan eläkkeensaajille v:lta 1955 kullekin suoritettava 10 000 mk:n kertakaikkinen eläkkeenkorotus on leskieläke- ja kasvatusapusäännön samoin kuin leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen mukaisesti eläkettä nauttivien osalta tulkittava siten, että 10 000 mk:n kertakaikkinen eläkkeen korotus on katsottava tulevan kunkin viranhaltijan tai työntekijän jälkeen eläkkeeseen oikeutetuille yhteisesti ja jaettava heille samaten kuin em. sääntöjen mukaiset eläkkeet. Edelleen kaupunginhallitus totesi, että leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen mukaan suoritettavat eläkkeet oli 1. 1. lukien toistaiseksi maksettava 10 %:n ennakolla korotettuina (4. 1. 6 §, ks. v:n 1954 kunn. as. kok. n:o 83).

Puistotyöntekijän Georg Wigrénin lesken anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että Georg Wigrénin kuolinpesälle saatiin maksaa kaupunginvaltuuston eläkkeen saajille v:lta 1955 (ks. s. 12) myöntämä 10 000 mk:n suuruinen kertakaikkinen eläkkeen korotus (11. 5. 1 463 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa rahatoimistolle, että eläkkeen saajille kertomusvuoden toukokuun ajalta suoritettavista eläkkeistä ei siinä vaiheessa ollut vähennettävä

mahdollisesti liikaa suoritettua erää, koska kaupunginhallitus aikanaan tulisi tekemään kaupunginvaltuustolle esityksen asian lopullisesta järjestämisestä (11. 5. 1 417 §).

Palkkalautakunta oikeutettiin järjestämään vanhojen eläkkeiden uudelleen laskeminen esittämällään tavalla, jolloin eläkkeiden laskentatyöstä aiheutuneet lautakunnan toimituksessa tarkastetut laskut oli lähetettävä yleisjaoston hyväksyttäväksi ja maksettavaksi. Ko. laskentatyöstä aiheutuneet laskut yht. 1 419 178 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26. 1. 222 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä palkkalautakunnan päätöksen entiselle kirjanpitäjälle Eva Erikssonille myönnetyn eläkkeen tarkistamisesta (13. 9. 2 461 §).

Palkkalautakunta oli 17. 7. myöntänyt museonvartija-siivoaja Lyyli Ahlbomille osaeläkkeen 1. 7. lukien. Tyytymättömänä palkkalautakunnan päätökseen oli asianomainen valittanut asiasta kaupunginhallitukseen, joka, koska valittaja ei ollut näyttänyt, että hän oli joutunut eroamaan kaupungin palveluksesta työstä johtuneen tapaturman vuoksi, päätti hylätä valituksen (20. 9. 2 519 §).

Merkittiin tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden ja Uudenmaan lääninhallituksen päätökset, jotka koskivat metallitöiden ohjaajan Artturi Arangon, toimistoapulaisen Ellen Johanssonin, työntekijä Elina Laihon, mielisairaanhoidajan Aino Niemisen, sähkölaitoksen ent. asemamestarin Karl Salmisen ja liikennelaitoksen rahastajan Valma Snellin eläkettä koskevia valituksia (28. 3. 990 §, 2. 8. 2 111 §, 16. 8. 2 182 §, 12. 4. 1 161 1 166, §, 5. 4. 1 098 §).

Leskieläke- ja kasvatustavustukset. Palkkalautakunta oli v. 1955 myöntänyt autonkuljettaja Yrjö Vauhkonen leskelle ja hänen lapsipuolelleen Aarno Heppille leskieläke- ja kasvatustavustuksen mukaisen eläkkeen ja kasvatustavustuksen. Eläke oli myönnetty myöskin lapselle, koska anomuksesta ei ollut käynyt ilmi, että hänellä oli leski- ja orpoeläkekassan maksama eläke. Myöhemmin asian selvittyä oli lapsen holhooja anonut, ettei hänen tarvitsisi palauttaa perusteettomasti maksettua kasvattitavustusta takaisin. Kaupunginhallitus päätti, ettei alaikäisen Aarno Heppin holhoojan, leskirouva Elvi Vauhkonen tarvinnut suorittaa takaisin lapsen 31. 7. mennessä liikaa saamaa kasvatustavustusta, 34 650 mk (13. 9. 2 459 §).

Elinkustannusindeksiä v:n 1955 joului- ja kertomusvuoden tammi-marraskuulta koskevat sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (19. 1. 164 §, 23. 2. 560 §, 22. 3. 912 §, 26. 4. 1 305 §, 25. 5. 1 611 §, 21. 6. 1 895 §, 2. 8. 2 107 §, 23. 8. 2 281 §, 20. 9. 2 514 §, 25. 10. 2 868 §, 29. 11. 3 263 §, 20. 12. 3 521 §).

Tuberkuloositarkastus. Merkittiin tiedoksi Tuberkuloositöimiston ilmoitus kaupungin viranhaltijain tuberkuloosilain 12 §:n mukaisesta keuhkojen röntgentarkastuksesta (Khn jsto 19. 12. 6 816 §).

Jouluaatto päätettiin myöntää vapaapäiväksi siinä laajuudessa, kun se töiden suorittamisen kannalta oli mahdollista (14. 12. 3 453 §).

Viranhaltijain työmatkat yleislakon aikana. Vallitsevan yleislakkotilanteen johdosta kaupunginhallitus päätti, että virastojen päälliköt saivat tarvittaessa oikeuttaa ne viranhaltijat, joilla oli niin pitkä matka virkapaikoilleen, ettei yleisjaosto voinut kohtuudella katsoa matkaa tehtäväksi jalkaisin, käyttämään vuokra-autoa virastoihinsa tullessaan samoin kuin kotimatkoihinsa. Samalla kaupunginhallitus oikeutti yleisjaoston hyväksymään mainitusta järjestelystä aiheutuneet, ao. virastopäälliköiden tarkastamat laskut, yht. 2 196 510 mk, jotka saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista sekä eräisiin muihin pääloukkiin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Ansiomerkki. Kaupunginhallitus päätti

1) julistaa kilpailun luonnoksen laatimiseksi Helsinki-italia varten seuraavalla kilpailukutsulla:

»Helsingin kaupunginhallitus julistaa täten kotimaisille taiteilijoille avoimen kilpailun luonnoksen laatimiseksi Helsinki-itali -nimistä ansiomitalia varten, jolla on tarkoitus palkita kaupungin palveluksessa tai luottamustehtävässä ansioituneita henkilöitä.

Mitali valmistetaan kullasta lyöttämällä 31 mm:n läpimittaiseksi. Luonnokset nimenmerkkeineen, jonka käyttäjä selviää luonnokseen liitettävästä suljetusta kirjekuoresta, on jätettävä Helsingin kaupunginhallitukselle, osoitteella P. Esplanaadikatu 11—13, viimeistään huhtikuun 15 päivänä 1956 klo 12. Luonnosten tulee olla läpimitaltaan 20 cm:n kokoisia, patinoimattomia kipsivaloksia, molemmat puolet erikseen.

Palkinnot ovat: I palkinto 75 000 mk, II palkinto 50 000 mk ja III palkinto 30 000 mk,

mutta voidaan palkintosumma jakaa toisinkin, jos kilpailulautakunta yksimielisesti niin päättää. Lisäksi voidaan lunastaa kolme luonnosta 15 000 mk:n hinnasta kukin. Mitalin lopullisen mallin saa tehtäväksi joku palkinnon saaneen tai lunastetun luonnoksen tekijä. Tekijänpalkkiona maksetaan 100 000 mk, mihin summaan sisältyy toimeenpanijan oikeus lyöttää mitaleja haluamansa määrä ja käyttää myös mallia.

Kilpailulautakunnan muodostaa Helsingin kaupungin kuvaamataidetoimikunta, jota täydennetään kahdella Suomen Kuvanveistäjäliiton valitseamalla asiantuntijajäsenellä.

Tilaaajan ja taiteilijan välillä tehdään tekijänoikeussopimus."

2) oikeuttaa yleisjaoston myöntämään kuvaamataidetoimikunnan esityksestä kilpailua varten tarvittavat varat (9. 2. 376 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 12).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti, että Helsinki-mitali tehdään em. kilpailussa II palkinnon saaneen taiteilija Armas Lähteenkorvan ehdotuksen pohjalla. Taiteilija Lähteenkorvan tekijäpalkkio 100 000 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26. 4. 1 255 §, Khn jsto 20. 6. 6 008 §).

Mitalin nauhan malliksi päätettiin hyväksyä taiteilija Olof Erikssonin laatima ehdotus n:o 1. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kun mainittu mitali myönnetään naisille, annetaan se solmukkeella varustettuna (3. 5. 1 377 §).

Helsinki-italin yhteydessä annettavien omistuskirjojen valmistamisesta yleisjaosto päätti, että omistuskirjat tekstattaisiin sekä että niiden tekstiksi hyväksyttäisiin seuraava sanamuoto:

Helsingin kaupunki myöntää Teille Helsinki -mitalin tunnustuksena ansiokaasta toiminnasta kaupungin hyväksi, tahi vastaavasti uskollisuudesta ja uutteruudesta kaupungin palveluksessa, tahi tunnustuksena pitkäaikaisesta toiminnasta kaupungin luottamustehtävissä (Khn jsto 9. 5. 5 733 §).

Kunniakirjan suunnitteleminen päätettiin antaa taiteilija Aukusti Tuhkan tehtäväksi (Khn jsto 23. 5. 5 826 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä Kultateollisuus kommandiittiyhtiö -nimisen toiminimen 2. 5. päivätyn tarjouksen mitalin valmistamisesta sekä antaa mitalin lyöttämisen toiminimen tehtäväksi (Khn jsto 9. 5. 5 732 §).

Helsinki-italin ja Kaupunkiliiton ansiomerkin myöntämiseksi kaupunginhallitus päätti:

1) kehoittaa kaikkia hallintoelimiä sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisia virastoja ja laitoksia kiinnittämään huomiota kaupunginvaltuuston 30. 11. 1955 hyväksymiin Helsinki-italin jakoa koskeviin määräyksiin sekä niissä mainitun määrääjän kuluessa tekemään italiesityksensä huomioon ottaen, että ensimmäinen jako suoritetaan kertomusvuonna,

2) määrätä, a) että Kaupunkiliiton ansiomerkkejä vastaisuudessa voidaan esittää myönnettäväksi 20, 25 tai 30 v:n palveluksen perusteella vain siinä tapauksessa, että asianomainen jakoa edeltäneen vuoden päättyessä on saavuttanut vaadittavan palvelusajan eikä ennen eläkkeelle siirtymistään tule olleeksi kaupungin palveluksessa niin kauan, että hänelle silloin voitaisiin esittää lähinnä ylempää merkkiä tai Helsinki-italia. Kaupunkiliiton ansiomerkkien saamisen ehtona on lisäksi, että asianomaisen palvelus on arvosteltu ansiokkaaksi,

b) että kaupungin toimesta Kaupunkiliiton ansiomerkkejä esittäessä palvelusaika on laskettava samojen sääntöjen mukaan kuin Helsinki-italia myönnettäessä,

c) että kaupungin hallintoelinten sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisten virastojen ja laitosten päälliköiden tulee vuosittain maaliskuun kuluessa tehdä kaupunginhallitukselle esityksensä Kaupunkiliiton ansiomerkkien myöntämisestä ja on ote asianomaisen henkilökortista tai, jollei sellaista ole, muu luotettava selvitys palvelusajasta liitettävä esitykseen (15. 3. 836 §).

Helsinki-mitali ja Suomen Kaupunkiliiton ansiomerkki päätettiin hankkia eri virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden erälle viranhaltijoille. Myönnettyjen ansiomerkkien hankkimisesta aiheutuneet laskut, yht. 5 693 750 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Virastojen kaluston hankinta ja kunnossapito

Kaluston hankinta ja kunnossapito. Talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kaluston hankintamäärärahasta osoitettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	V:n 1955 määrärahasta, mk	Virasto tai laitos	V:n 1956 määrärahasta, mk
Sairaalavirasto ¹⁾	898 782	Palkkalautakunta ¹²⁾	222 000
Terveystieteiden tutkimusten laboratorio ²⁾	209 860	Maistraatti ¹³⁾	394 515
Huoltovirasto ³⁾	524 916	Raastuvanoikeus ¹⁴⁾	966 260
Kiinteistövirasto ⁴⁾	195 011	Oikeusaputoimisto ¹⁵⁾	208 410
		Sairaalavirasto ¹⁶⁾	29 650
		Huoltovirasto ¹⁷⁾	1 791 532
		Lastensuojeluvirasto ¹⁸⁾	1 187 851
Kaup.valtuuston istuntosali ⁵⁾ ..	796 825	Ammattientarkastus ¹⁹⁾	170 000
Kaupunginkanslia ⁶⁾	1 766 113	Työväkityötoimisto ²⁰⁾	334 800
Huoltokassa ⁷⁾	1 331 000	Raittiuslautakunta ²¹⁾	29 000
Hankintatoimisto ⁸⁾	1 249 200	Lastentarhain toimisto ²²⁾	398 252
Rahatoimisto ⁹⁾	2 636 250	Kaupunginorkesteri ²³⁾	312 000
Tilastotoimisto ¹⁰⁾	671 479	Kiinteistövirasto ²⁴⁾	849 732
Verovirasto ¹¹⁾	6 501 600	Rakennusvirasto ²⁵⁾	1 285 000

Yleisjaosto päätti vahvistaa hankintatoimiston v:n 1955 joulukuussa ja kertomusvuonna suorittamat kertahankinnat ja myöntää niiden maksamiseen em.määrärahoista yhteensä 8 362 331 mk (Kh n jsto 18. 1. 5 107 §, 8. 2. 5 208 §, 21. 3. 5 457 §, 18. 4. 5 603 §, 16. 5. 5 778 §, 20. 6. 6 015 §, 5. 9. 6 280 §, 17. 10. 6 498 §, 14. 11. 6 664 §, 19. 12. 6 802 §).

Yleisjaosto päätti, että yhteishankinnat kertomusvuonna ja v. 1957 saatiin suorittaa hankintatoimiston ehdottamista liikkeistä. Samalla yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tekemään poikkeuksia hankintaliikkeistä, mikäli laatu, hinta tai laitoksen erikoisvaatimus antavat siihen aiheita (Kh n jsto 18. 1. 5 108 §, 29. 12. 6 849 §).

Vielä yleisjaosto päätti oikeuttaa hankintatoimiston v:n 1957 aikana suorittamaan em. tililtä maksettavia kaluston kertahankintoja korkeintaan 100 000 mk:n ja lasku- ja kirjoituskoneiden osalta 150 000 mk:n määrään saakka sekä vastaavasti kaluston kunnossapitomäärärahoista maksettavia kaluston kunnossapitokustannuksia 100 000 mk:n määrään saakka kussakin tapauksessa laitoksittain. Tehdyt ratkaisut oli kalenterikuukausittain alistettava yleisjaoston tarkistettaviksi (Kh n jsto 7. 12. 6 740 §).

Yleisjaosto päätti vahvistaa hankintatoimiston esitykset joulukuussa v. 1955 ja kertomusvuonna tapahtuvista kaluston korjauksista sekä myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista yhteensä 640 419 mk kustannusten suorittamista varten (Kh n jsto 18. 1. 5 106 §, 22. 2. 5 278 §, 21. 3. 5 458 §, 16. 5. 5 779 §, 2. 8. 6 151 §, 17. 10. 6 497 §, 14. 11. 6 663 §).

Kaluston siirrot. Yleisjaosto päätti hyväksyä hankintatoimiston suorittamat kaluston siirrot. Samalla yleisjaosto päätti, että satamalaitokselle ja liikennelaitokselle siirretyt kalustesineet saatiin luovuttaa ao. laitoksille korvauksetta sekä että hankintatoimiston konekorjaamolle luovutetut kuluneet, käytöstä poistetut konttorikoneet saatiin purkaa ja osat käyttää varaosina (Kh n jsto 8. 2. 5 209 §).

Puhelimet. Yleisjaosto hyväksyi joukon puhelimien hankkimista, siirtoja ym. koskevia esityksiä ja myönsi niiden toteuttamiseen tarvittavat varat. Kaikkiaan käytettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvistä määrärahoista Puhelinmaksut 48 mmk ja tuloa tuottavien pääomame-

¹⁾ Kh n jsto 18. 1. 5 122 §. — ²⁾ S:n 11. 1. 5 086 §. — ³⁾ S:n 8. 2. 5 228, 5 229 §. — ⁴⁾ S:n 6. 6. 5 929 §. — ⁵⁾ S:n 7. 11. 6 612 §. — ⁶⁾ S:n 9. 5. 5 740 §, 29. 8. 6 271 §, 12. 9. 6 328 §, 26. 9. 6 384 §, 7. 12. 6 731 §, 13. 12. 6 774 §. — ⁷⁾ S:n 23. 5. 5 833 §. — ⁸⁾ S:n 11. 1. 5 051 §, 14. 3. 5 420 §, 5. 4. 5 513 §, 30. 5. 5 866 §. — ⁹⁾ S:n 18. 1. 5 117 §, 4. 7. 6 096 §, 17. 10. 6 529 §, 7. 11. 6 635 §. — ¹⁰⁾ S:n 11. 4. 5 556 §, 23. 5. 5 817 §. — ¹¹⁾ S:n 22. 2. 5 309 §, 4. 7. 6 101 §. — ¹²⁾ S:n 3. 10. 6 455 §. — ¹³⁾ S:n 19. 9. 6 354 §, 26. 9. 6 385 §. — ¹⁴⁾ S:n 18. 4. 5 614 §, 17. 10. 6 499 §. — ¹⁵⁾ S:n 7. 3. 5 372 §. — ¹⁶⁾ S:n 4. 7. 6 110 §. — ¹⁷⁾ S:n 29. 2. 5 346 §, 5 347 §, 9. 8. 6 206 §, 24. 10. 6 557 §, 7. 11. 6 634 §. — ¹⁸⁾ S:n 25. 10. 6 600 §. — ¹⁹⁾ S:n 19. 9. 6 375 §. — ²⁰⁾ S:n 19. 9. 6 368 §. — ²¹⁾ S:n 4. 1. 5 044 §. — ²²⁾ S:n 25. 4. 5 674 §. — ²³⁾ S:n 22. 2. 5 319 §, 7. 11. 6 636 §. — ²⁴⁾ S:n 5. 4. 5 532 §, 13. 6. 5 956 §, 21. 10. 6 592 §. — ²⁵⁾ S:n 25. 4. 5 682 §, 3. 10. 6 456 §, 25. 10. 6 609 §.

nojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvasta määrärahasta Puhelinosuuksia 10.35 mmk.

Saman pääluokan ja luvun määrärahoista Lainojen myöntäminen Helsingin Puhelin-yhdistykselle uusien puhelinvaihteiden hankkimiseksi, kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin kertomusvuonna 4 mmk.

Sairaalaviraston pikapuhelinjärjestelmän sekä vahtimestarin kutsulaitteiden hankkimista varten myönnettiin 242 680 mk sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khñ jsto 18. 1. 5 123 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että niille terveydenhoitolautakunnan alaisille viranhaltijoille, toille yleisjaoston päätöksillä on määrätty suoritettavaksi vuosineljännesmaksut korvauksina oman puhelimen käytöstä, saatiin sanotut korvaukset 1. 1. alkaen suorittaa korotettuina, siten että vuosineljännesmaksu osuuspuhelimesta on 450 mk ja vuokrapuhelimesta 1 300 mk. Myöhemmin päätettiin ko. maksut 1. 7. lukien korottaa vastaavasti 550 mk:ksi ja 1 600 mk:ksi (Khñ jsto 22. 2. 5 314 §, 17. 10. 6 531 §).

Komiteat ja opintomatkat

Komiteat. Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa seuraavat komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteri ja kuulemaan asiantuntijoita:

komitea tarkistamaan veroviraston johtosääntöehdotusta. Puheenjohtajaksi valittiin vt Kaj-Erik Östenson sekä jäseniksi vtt Konsti Järnefelt, Eino Saastamoinen ja Jussi Saukkonen sekä isännöitsijä Väinö Ahde, veroviraston johtaja Erkki Sirviö ja jaostopääll. Varma Suosalmi (8. 3. 775 §);

9-jäseninen komitea harkitsemaan, miten kaupungin tiedotus- ja suhdetoiminta olisi järjestettävä lähinnä tiedotussihterin palkkaamista silmällä pitäen. Tarkoitusta varten oli laadittava yksityiskohtaiset toimintaohjeet. Mainitun tiedotusselvittelykomiteaksi nimitettävän komitean puheenjohtajaksi valittiin ylipormestari Eero Rydman sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen, kaupunginhallituksen jäsenet Eero Harkia, Veikko Järvinen, Veikko Loppi ja Eino Saastamoinen sekä kaupunginsihteri Lars Johanson. Helsingin Sanomalehtimiesyhdistys ja Tiedotusmiehien yhdistys olivat kehotuksesta nimenneet edustajakseen vastaavasti toimitussiht. Jouko Ruotsalaisen ja fil. maist. Olavi Laineen (19. 1. 147 §, 9. 2. 377 §);

huoltokassan hoitokunnan jäseniksi kertomusvuodeksi kaup. kamr. Einar Jernström puheenjohtajana sekä jäseninä valtiot. kand. Veikko Järvinen ja kaup. ins. Walter Starck, varajäseneksi apul. kaup. siht. Sulo Hellevaara. Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistys oli valinnut jäseneksi hoitokuntaan apul. kaup. kamr. Oiva Vanosen ja varalle ekon. Leo Molanderin (4. 1. 27 §);

jaosto yhteisraastuvanoikeuden jäsenten keskuudesta valmistelemaan raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista ja siihen liittyviä kysymyksiä. Jaosto oikeutettiin koontumaan enemmän kuin kolme kertaa (16. 2. 466 §);

komitea tutkimaan erilaatuisen laboratoriohenkilökunnan tarpeellisuutta kaupungin sairaaloissa ja suunnittelemaan mainitun henkilökunnan koulutuksen järjestämistä kaupungin tarvetta silmällä pitäen. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin kutsua prof. Erkki Leikola sekä jäseniksi lääket. ja kir. tri Franz-Eduard Krusius, prof. Ilmari Vartiainen ja I kaup. lääkäri Tauno Wartiovaara (31. 5. 1 675 §);

toimikunta Auroran sairaalan uudisrakennus- ja muutostöiden suunnittelua varten, johon puheenjohtajaksi valittiin opetus- ja sairaala-asiajn johtaja sekä jäseniksi ylihoit. Annemarie van Bockhoven, ylilääkäri Per Forsell, prof. Paavo Heiniö, ylilääk. Erkki Kle-mola, prof. Erkki Leikola, kaup. arkk. Lauri Pajamies ja dipl.ins. Esko Toivola (19. 4. 1 228 §, 26. 4. 1 303 §);

7-jäseninen komitea selvittämään niitä periaatteita, joiden mukaisesti henkilökunnan asuntoja olisi rakennettava sairaaloiden yhteyteen ja niitä henkilökunnalle jaettava. Komitean olisi myös tutkittava, mihin toimenpiteisiin olisi ryhdyttävä sairaaloiden henkilökunnan omatoimisen asunnonsaannin edistämiseksi. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin kutsua prof. Erkki Leikola ja valita jäseniksi huoltotoimen toim. joht. Alpo Asteljoki, prof. Zaida Eriksson-Lihr, ylihoit. Aili Leppänen, sairaalatark. Reino Oksanen, asuntotuotantokomitean toimistopääll. Heikki Sahrakorpi ja apul.tark. Almer Virtanen. Palkkalautakunta oli nimennyt edustajakseen fil.maist. Victor Procopén (28. 3. 1 027 §, 3. 5. 1 350 §);

sairaaloiden hankintatoimikunta kertomusvuodeksi, johon lautakunta valitsisi puheenjohtajan ja kaksi jäsentä. Hankintatoimiston toimistopääll. Arvo Aalto määrättiin yhdeksi jäseneksi toimikuntaan (2. 2. 341 §);

5-jäseninen komitea selvittämään sosiaalihuoltoa lähellä olevan toiminnan tukemiseksi tarkoitetun apurahojen jakotoiminnan periaatteellisia suuntaviivoja sekä kysymystä siitä, mille elimelle sopivimmin voitaisiin antaa tehtäväksi määrärahojen jako. Komitean puheenjohtajaksi pyydettiin kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen. Jäseniksi valittiin vtt Konsti Järnefelt, Sulo Manninen, Eino Saastamoinen ja Inkeri Sahlan (19. 1. 149 §). Myöhemmin komitea oli ilmoittanut, ettei sen työ valmistuisi kertomusvuoden apurahojen jakoon mennessä (1. 3. 642 §);

toimikunta tutkimaan urheilu- ja ulkoiluolojen sekä vapaa-ajan vieton kehittämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä laatimaan pitkän tähtäimen ohjelmaa suunnitelman toteuttamiseksi ja tekemään mahdollisesti aiheelliseksi osoittautuvat esitykset ao. lautakuntien ja toimistojen johtosäntöjen muuttamiseksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin rahatoimenjoht. Eino Waronen. Seuraavat lautakunnat ja toimikunnat olivat kehotuksesta nimenneet jäljempänä mainitut henkilöt edustajikseen ko. toimikuntaan: kiinteistölautakunta arkkit. Olavi Terhon, urheilu- ja retkeilylautakunta ins. Bertel Oljelundin ja liikennetark. Väinö Soinisen, urheilu- ja retkeilytoimisto retkeilyasiam. Eero Koroman ja toimistopääll. Esko Palmion, nuorisotyölautakunta fil. maist. Juha Rihtniemen ja toimitt. Erkki Wikstenin ja nuorisotoimisto fil. maist. Heikka Niittysen. Toimikunnan lisäjäseniksi sen käsitellessä vapaa-aikatoiminnan tarvetta koskevaan tutkimukseen liittyviä asioita nimettiin fil. maist. Kerttu Varjo ja past. Martti Voipio (12. 4. 1 152 §, 11. 5. 1 445 §, 25. 5. 1 582 §).

Myöhemmin päätettiin, että vapaa-ajanviettokomitea saisi toimeenpanna sosiologisen tutkimuksen helsinkiläisten vapaa-ajan vietosta. Tutkimus saatiin toimeenpanna komitean esityksen mukaisesti ja saatiin sitä varten palkata työsopimussuhteessa oleva tutkija 27. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ajaksi 1. 1. — 31. 12. 1957 (KhN jsto 28. 11. 6 721 §);

rakennustoimikunta Ruskeasuon ratsastushallin muutostöiden suunnittelua ja toteuttamista varten. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin toimistopääll. Esko Palmio ja jäseniksi dipl. ins. G. Nyström ja liikennetarkast. Väinö Soininen sekä liikennelaitoksen edustajana konepajapääll. Veikko Martola (4. 10. 2 655 §, 18. 10. 2 797 §);

komitea tekemään ehdotuksen yleishyödyllisten yritysten ja laitosten sekä raittiusjärjestöjen ja nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakamisesta. Puheenjohtajaksi valittiin opetus- ja sairaala-asiaain johtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Modeen ja kaupunginhallituksen jäsenet Lehto, Loppi, Meltti ja Tuurna (5. 4. 1 114 §);

7-jäseninen komitea harkitsemaan lomanvietto- ja kesävirkestystoiminnan kertomusvuoden avustusvarojen tarvetta ja tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksen avustusten jaosta. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin prof. Elsa Bruun sekä jäseniksi huolto-toimen toim. joht. Alpo Asteljoki, lastensuojelun toim. joht. Arvi Heiskanen, toimits. Lempi Lehto, fil. maist. Veikko Loppi, rva Hellä Meltti ja kaup. joht. Arno Tuurna (12. 4. 1 148 §);

8-jäseninen komitea harkitsemaan kaupungin kehityksen kannalta mahdollisimman tarkoituksenmukaisten työttömyystyötilaisuuksien järjestämistä ja laatimaan mahdollista v:n 1956—1957 työttömyyskautta varten työttömyyssuunnitelman luettelointeen kiireellisyysjärjestyksessä suoritettavista töistä, mikäli mahdollista 30. 9. mennessä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin kaup. ins. Walter Starck sekä jäseniksi satamarak. pääll. Boris Backberg, vesilaitoksen apul. joht. Eino Kajaste, kaup. geod. Lauri Kärkkäinen kaup. arkkit. Lauri Pajamies, liikennelaitoksen toim. joht. Hugo Relander, asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen (31. 5. 1 663 §);

5-jäseninen rakennustoimikunta laatimaan suunnitelman keskuspesulaa varten. Pesulan tehon tulisi olla 8—10 tonnia 8 tunnissa, joka tarvittaessa olisi voitava korottaa 16—18 tonniin 8 tunnissa, sillä ehdolla että pesulan tulisi olla käyttövalmiina syksyyn 1959 mennessä sekä huomioon ottaen myös kaupunginvaltuuston 16. 5. (ks. s. 40) tekemässä päätöksessä mainitut seikat. Rakennustoimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin huoltotoimen toim. joht. Asteljoki sekä jäseniksi Pohjolan Pesula Oy:n toim. joht. Antti Kalanti, sairaalatarkast. Reino Oksanen, koneins. Heikki Ranki ja apul. kaup. arkkit. Claus Tandefelt (30. 8. 2 313 §, 6. 9. 2 377 §);

toimikunta selvittämään kaupungin mahdollisuuksia osallistua Raajarikkoisten Koulusäätiön esittämän aivovauriolasten hoito- ja opetussuunnitelman toteuttamiseen. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin kansak. tarkast. Walter Erko ja jäseniksi tal. hoit. Matti Paaso ja koulupsykiatri Marjatta Selvänne-Varheenmaa. Lastentarhain lautakunta ja lastensuojelulautakunta olivat valinneet edustajakseen vastaavasti tarkast. Kaarina Axelssonin ja lastenhuollon tarkast. Margit Törnuddin (14. 6. 1 824 §, 13. 9. 2 450 §);

komitea tutkimaan kansakoulujen nais- ja miesopettajien palkkojen yhtenäistämistä sekä kysymyksen yhteyteen kuuluvia pedagogisia, taloudellisia ja organisatorisia seikkoja sekä selvittämään vt Leivo-Larssonin kaupunginvaltuustossa 11. 1. (ks. s. 46) ja vt Voipio-Juvaksen kaupunginvaltuustossa 25. 4. (ks. s. 45) tekemissä aloitteissa mainitut kysymykset. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin vt Jussi Saukkonen sekä jäseniksi kansakoulujen tarkastajat Hilding Cavonius ja Aarne Huuskonen, opettajat Emil Hakkarainen, Martta Laine ja Leila Vaheri, johtajaop. Aarne Manninen sekä vtt Lempi Lehto ja Martti Voipio (5. 12. 3 356 §);

toimikunta laatimaan suunnitelmaa leikkipaikkojen varaamiseksi ja kunnostamiseksi eri kaupunkialueille. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin prof. Elsa Bruun. Kiinteistölautakunta oli kehotuksesta nimennyt toimikunnan jäseneksi rak. mest. Kauko Kivilehdon ja arkkit. Toini Ranniston, yleisten töiden lautakunta kaupunginpuutarhuri Bengt Schalinin sekä lastentarhain lautakunta puistoleikkitoiminnan tarkast. Kirsti Pajusen (12. 4. 1 153 §, 17. 5. 1 506 §);

toimikunta suunnittelemaan ja tekemään ehdotuksia erikoisammattikoulutuksen uudelleen järjestämiseksi ja tarvittavien koulutilojen järjestämiseksi. Toimikunnan kokoonpano vahvistettiin seuraavaksi: puheenjohtaja opetus- ja sairaala-asiajn johtaja ja varapuheenjohtaja fil. maist. Wolmar Matllar sekä jäsenet: reht. Leo Backman, opetusneuv. Bertel Cronhjort, rak. mest. Matti Finskas, ylijocht. Aarno Niini, rak. mest. Eino Penttinen ja fil. maist. Klaus Vartiovaara. Yleisten töiden lautakunta oli nimennyt edustajakseen I apul. kaupunginarkkit. Claus Tandefeltin (9. 2. 413 §, 1. 3. 689 §);

komitea kiireellisesti selvittämään kysymykset uuden tontin varaamisesta kaupunginteatterin taloa varten ja sen tilan tarpeesta, jolloin olisi harkittava myös mitä mahdollisuuksia olisi rakentaa teatteritalon yhteyteen huonetilat jotakin muuta julkista käyttöä varten, sekä laadittava alustava kustannusarvio ja rahoitussuunnitelma, jossa olisi otettava huomioon mahdollisuudet valtion ja muunkin ulkopuolisen taloudellisen tuen saamiselle. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginjohtaja ja varapuheenjohtajaksi opetus- ja sairaala-asiajn johtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen, vtt Janne Hakulinen, Veikko Loppi, Hellä Meltti ja Jussi Saukkonen sekä asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (11. 1. 2 950 §);

komitea selvittämään rakentamisoikeuden laajuutta ja huoneistoluvun määräämistä koskevaa kysymystä. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöjoht. Juho Kivistö sekä jäseniksi prof. Otto Meurman, asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen (22. 11. 3 178 §);

vtt Eriksson-Lihrin ja Öhmanin aloitteen johdosta komitea tutkimaan, miten taloudellisesti tyydyttävästi voitaisiin rakentaa asuntoja vähävaraisille lapsiperheille ja miten voitaisiin edistää suunnitelmallista rakentamista kaupungin epätaloudellisesti käytetyillä tonteilla. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöjohtaja ja jäseniksi dipl.ins:t Alpo Lippa, Esko Toivola ja Yrjö Virtanen, arkkit:t Lauri Pajamies ja Väinö Tuukkanen sekä pankinjoht. Arne Öhman (5. 12. 3 321 §);

toimikunta neuvottelemaan puolustusministeriön edustajien kanssa Santahaminan ym. puolustuskalituksen hallussa olevien saarien luovuttamisesta kaupungille. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöjohtaja sekä kaupungin puolesta jäseniksi retkeily-asiam. Eero Koroma ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen. Puolustusministeriötä pyydettiin nimeämään toimikuntaan kaksi tai kolme jäsentä (14. 6. 1 810 §).

komitea laatimaan kiireellisesti ehdotusta kaduissa suoritettavia töitä säännöstelevien ohjesääntöjen ja määräysten uusimiseksi. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaup.ins. Walter Starck ja jäseniksi satamarak. pääll. Boris Backberg, kaup. lakimies Einar Cavonius, vesilaitoksen apul. joht. Eino Kajaste, liikennelaitoksen toim. joht. Hugo Relander, asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen (16. 2. 479 §);

2-jäseninen toimikunta laatimaan yksityiskohtainen ehdotus yksityisraiteita koskevien

lupien ja sopimusten tarkistamiseksi, siten että ne tulisivat yhdenmukaisiksi kaupunginvaltuuston 22. 2. hyväksymän (ks. s. 94) raiteenpitojärjestelmän kanssa. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin satamarakennuspäällikkö sekä jäseneksi kiinteistöviraston tonttiosaston päällikkö (5. 7. 2 034 §);

komitea selvittämään tullihuoneistoja koskevaa kysymystä. Komitean puheenjohtajaksi valittiin tekn. joht. Ruben Grangvist sekä jäseniksi satamajoht. Kristian Eiro, vt. tullineuv. Kaarlo Jussila ja pääjoht. Niilo Saarnio (1. 3. 660 §);

komitea tutkimaan kouluateriakysymystä. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin prof. Paavo Roine sekä jäseneksi tal.op. Alli Häggman, minkä ohella suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnat olivat valinneet edustajikseen vastaavasti verhoil. Antero Nevajan ja kansak. joht. Torsten Häggströmin (20. 9. 2 497 §, 20. 12. 3 502 §, 25. 10. 2 852 §);

komitea valmistelemaan alueellisen yleissuunnitelman laatimista sähkön ja kaasun käytöstä kotitalouksissa ja teollisuudessa kaupunginosittain ja jakelupiireittäin. Suunnitelmassa olisi otettava huomioon sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitean mietinnössä esitetyt näkökohdat. Komitean puheenjohtajaksi valittiin vt. Teuvo Aura sekä jäseniksi vtt. Aarre Loimaranta, Yrjö Rantala ja Eino Saastamoinen sekä dipl.ins. Carl-Johan Nikander (1. 3. 653 §). Lisäksi komitean tulisi kiireellisesti laatia esitys siitä, miten kaasun jakelu kotitalouksille Herttoniemessä olisi järjestettävä ottaen huomioon sähkön ja kaasun käytön suunnittelua tutkimaan asetetun komitean mietinnössä esitetyt näkökohdat (8. 3. 754 §);

rakennustoimikunta Ilmalan vesisäiliön rakentamista varten. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin teollisuuslaitosten lautakunnan puheenjohtaja sekä jäseniksi teollisuuslaitosten lautakunnan varapuheenjohtaja, vesilaitoksen toimitusjohtaja, kaupunginarkkitehti ja talorakennusosaston työpäällikkö (16. 2. 485 §).

Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin asettamaan 9-jäseninen komitea tutkimaan sähkö- ja kaasulaitoksen tariffien muutoksia huomioon ottaen sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitean mietinnössä esitetyt näkökohdat ja tekemään lautakunnalle mahdolliset esitykset mainittujen tariffien muuttamisesta. Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin valitsemaan jäsenet ko. komiteaan (25. 5. 1 622 §).

Kaupunginhallitus oikeutti v. 1955 (ks. s. 134) sairaalalääkärien palkkauskysymyksiä valmistelemaan asettamansa komitean jatkamaan työskentelyään, jolloin tarkoituksena oli valmistella vastaavasti ns. virkalääkäreiden palkkauskysymyksiä (31. 5. 1 678 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Tervalammen työlaitoksen johtokunnan toimimaan laitoksen uudisrakennus- ja rakennusten korjaustöitä koskevissa asioissa rakennustoimikuntana sekä oikeuttaa rakennustoimikunnan mainituissa asioissa tarvittaessa käyttämään asiantuntijoita sekä ottamaan itselleen sihteerin (1. 3. 679 §).

Valmistavan poikien ammattikoulun rakennustoimikunnan kokoonpano päätettiin vahvistaa seuraavaksi: puheenjohtaja, opetus- ja sairaala-asiaiden johtaja sekä jäsenet, reht. Leo Backman, tekn. Urho Heino, ylijocht. Aarno Niini, reht. Mikko Rusama ja dipl.ins. Erkki Stenij, joiden lisäksi yleisten töiden lautakunta oli kehotuksesta nimennyt toimikuntaan edustajakseen II apul. kaup. arkkit. Lauri Pajamiehen (9. 2. 412 §, 1. 3. 683 §, ks. v:n 1948 kert. I osan s. 132).

Stadion-säätiötä pyydettiin ryhtymään toimenpiteisiin 8-jäsenisen rakennustoimikunnan asettamiseksi Stadionin pohjoiskaarteeseen suunnitellun retkeilymajan rakennushankkeen toteuttamiseksi. Kaupungin edustajiksi toimikuntaan nimettiin kiinteistöviraston päällikkö Alpo Lippa, rakennusviraston työpäällikkö Esko Toivola ja osastopäällikkö Matti Finskas sekä retkeilyasiamies Eero Koroma. Säätiötä kehoitettiin samalla tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus rakennushankkeen toteuttamisesta ja rahoittamisesta sekä niistä ehdoista, joilla rakennettavat huonetilat aikanaan luovutettaisiin kaupungille (26. 4. 1 272 §).

Myöhemmin säätiö oli ehdottanut, että kaupunki myöntäisi urheilumajan rakentamista varten 40 mmk:n lainan. Kaupunginhallitus päätti, ettei kaupunki voinut rahallisesti osallistua ko. rakennuskustannuksiin (8. 11. 3 004 §).

Komiteain täydentäminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää ylipormestari Rydmanille pyynnöstä eron tiedotus- ja suhdetoiminnan järjestämistä tutkivan komitean puheenjohtajan tehtävästä sekä valita hänen tilalleen kaup.jocht. Lauri Ahon (4. 10. 2 636 §).

Arkkit. Lasse Björk päätettiin pyynnöstä vapauttaa sairaalakomitean, Kivelän

sairaalan rakennustoimikunnan ja pohjoisen sairaalan suunnittelutoimikunnan jäsenyydestä. Hänen tilalleen em. toimikuntiin ja komiteaan valittiin kaup.arkkit. Lauri Pajamies (19. 4. 1 233 §).

Kroonisesti sairaiden laitoshoidon järjestelyä selvittämään asetetun komitean jäsenyydestä päätettiin vapauttaa ylläikä. Eero Ponteva ja valita hänen tilalleen sairaalalautakunnan puheenjohtaja, prof. Erkki Leikola (25. 5. 1 601 §).

Sairaalalääkärien palkkauskomitean jäsenyydestä päätettiin anomuksesta vapauttaa prof. Pauli Soisalo sekä määrätä hänen tilalleen Auran sairaalan johtaja Paavo Heiniö (14. 6. 1 830 §).

Paloturvallisuusmääräyksiä Helsingin kaupungin alueella olevia tulenarkojen nesteiden varastoalueita varten laatimaan asetetun komitean jäseneksi edesmenneen rak.tarkast. Paavo Hansteen tilalle valittiin vt. rak.tarkast., arkkit. Toivo Tuovinen (1. 3. 652 §).

Oikeus- ja poliisilaitoskomitea oikeutettiin ottamaan arkkitehtisihteeri ja käyttämään asiantuntijoita sekä aikanaan toimittamaan yleisjaoston hyväksyttäväksi siitä aiheutuneet enintään 500 000 mk:aan nousevat laskut (17. 5. 1 483 §).

Raittius-, nuoriso- ja yleishyödyllisten yritysten avustuspäärahoidon jakoa harkitsemaan komiteaan kaupunginhallituksen jäsenen Veikko Lopin tilalle siksi ajaksi, jonka hän kertomusvuoden toukokuun aikana olisi estynyt osallistumasta ko. komitean kokouksiin valittiin vt. Konsti Järnefelt (11. 5. 1 468 §).

Koulurakennuskomitean sihteerin Matti Paason kuukausipalkkio päätettiin 1. 7. lukien korottaa 10 500 mk:ksi (30. 8. 2 320 §).

Taideteollisen oppilaitoksen rakennuspiirustuskilpailua varten asetettuun palkintolautakuntaan päätettiin kaupungin edustajaksi nimetä asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (3. 5. 1 343 §).

Koska Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustaminen vaati lääkintöhallituksen ilmoituksen mukaan kiireellisiä toimenpiteitä, oli lääkintöhallitus ilmoittanut esittävänsä valtioneuvostolle rakennustoimikunnan asettamista. Jäsenten nimeämiseksi tähän rakennustoimikuntaan oli lääkintöhallitus pyytännyt Uudenmaan läänin kuntien edustajia saapumaan 15. 8. neuvottelukokoukseen. Lain mukaan on valtion tehtävä keskussairaalaan osallistuvien kuntien kanssa perustamiskirja, josta kävisi ilmi mm. sairaalan paikkaluku sekä kuinka monta hoitopaikkaa kukin kunta varaa sairaalasta. Vasta perustamiskirjan allekirjoittamisen jälkeen asetetaan rakennustoimikunta hoitamaan asioita. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle, ettei se pitänyt asianmukaisena em. epävirallisen rakennustoimikunnan asettamista. Sen sijaan olisi Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustamista koskevia kiireellisiä toimenpiteitä varten asetettava komitea, jossa kaupungilla olisi kolme edustajaa. Samalla kaupunginhallitus valtuutti opetus- ja sairaala-asiajn johtajan edustamaan kaupunkia em. neuvottelukokouksessa ja ehdottamaan kaupunkia edustaviksi jäseniksi opetus- ja sairaala-asiajn johtajan, laamanni Einar Cavoniuksen ja prof. Erkki Leikolan (9. 8. 2 150 §).

Asunto- ja asemakaavaneuvottelukunnan lakkauttaminen. Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa v. 1950 (ks. s. 126) asetetun asunto- ja asemakaavaneuvottelukunnan (28. 3. 1 005 §).

Valiokunta- ja komiteamenoja varten talousarvioon merkitystä määrärahasta, joissakin tapauksissa v:n 1955 vastaavalta tililtä maksettiin seuraavat palkkiot:

	Mk
Hätäpuhelintoimikunta ¹⁾	30 000
Veroviraston johtosääntökomitea ²⁾	40 070
Hankintaohjekomitean ³⁾	22 060
Ratkaisuvallan siirtämiskomitea ⁴⁾	10 899
Ulosottoviraston johtosääntökomitea ⁵⁾	5 101
Raastuvanoikeuden järjestelykomitea ⁶⁾	85 200
Oikeus- ja poliisitalokomitea ⁷⁾	10 422
Poliisijärjestyskomitea ⁸⁾	364 555

¹⁾ Khn jsto 6. 6. 5 940 §. — ²⁾ S:n 9. 5. 5 729 §, 13. 6. 5 962 §. — ³⁾ S:n 29. 12. 6 852, 6 853 §. — ⁴⁾ S:n 11. 1. 5 059 §, 30. 5. 5 856 §, 26. 9. 6 387 §. — ⁵⁾ S:n 4. 1. 5 012 §, 11. 1. 5 069 §, 11. 4. 5 548 §, 18. 4. 5 601 §, 20. 6. 6 007 §. — ⁶⁾ S:n 27. 6. 6 042 §, 29. 12. 6 854 §. — ⁷⁾ S:n 25. 4. 5 655 §, 27. 6. 6 040 §. — ⁸⁾ S:n 6. 6. 5 912 §, 19. 12. 6 801, 6 812 §.

	Mk
Sairaalalääkärien palkkauskomitea ¹⁾	170 186
Sairaalain henkilökunnan asuntokomitea ²⁾	95 200
Sairaalarakennusten suunnittelutoimikunta ³⁾	89 111
Kroonisesti sairaiden laitoshoidon järjestelyä suunnitteleva komitea ⁴⁾	20 000
Terveydenhoitolautakunnan ohjesääntökomitea ⁵⁾	1 512
Työttömyystöitä suunnitteleva komitea ⁶⁾	10 984
Sosiaalihuollollisiin tarkoituksiin myönnettävien apurahojen jakoa selvittelevä komitea ⁷⁾	40 578
Työnvälitystoimiston ohjesääntökomitea ⁸⁾	28 028
Lomanvieto- ja kesävirkestyskomitea ⁹⁾	20 882
Raittiusjärjestöjen, nuorisojärjestöjen sekä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahojen jakoa varten asetettu komitea ¹⁰⁾	32 429
Koulurakennuskomitea ¹¹⁾	111 500
Ammattikoulutalon rakennuskomitea ¹²⁾	37 000
Työväenopistotalon suunnittelutoimikunta ¹³⁾	30 000
Kirjastolautakunnan jaosto ¹⁴⁾	5 000
Musiikkilautakunnan koesoittoarvostelulautakunta ¹⁵⁾	26 100
Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta ¹⁶⁾	55 495
Kiinteistökirjanpito komitea ¹⁷⁾	105 548
Kadunnimikomitea ¹⁸⁾	9 000
Konepajatoimikunta ¹⁹⁾	10 000
Yhteistoimintatoimikunta ²⁰⁾	22 000
Liikennejärjestyskomitea ²¹⁾	59 119
Esikaupunkiliikennekomitea ²²⁾	8 432
Keskustasta länteen suuntautuvaa liikennettä suunnittelemaan asetettu komitea ²³⁾	40 000
Kulosaaren sillan suunnittelukomitea ²⁴⁾	15 500
Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelutoimikunta ²⁵⁾	22 500
Lauttasaaren siltatoimikunta ²⁶⁾	3 430
Fredrikinkadun sillan rakennustyötä tutkiva satamalautakunnan jaosto ²⁷⁾	20 000
Tullihuoneistoja koskevaa kysymystä selvittelevä komitea ²⁸⁾	1 000
Teurastamoalueen ja sen läheisyydessä olevien alueiden käyttöä suunnitteleva komitea ²⁹⁾	4 537
Teurastamokomitea ³⁰⁾	2 400
Raiteenpitojärjestelmän soveltamistoimikunta ³¹⁾	9 000
Vielä päätettiin jäljempänä mainitut komitea- ym. palkkiot maksaa mm. kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, asuntotuotantokomitean käyttövaroista, eri rakennusmäärärahoista ym.:	
Sairaalalautakunnan vaalitoimikunta ³²⁾	54 600
Sairaalalautakunnan hankintatoimikunta ³³⁾	42 000
Yliopistosopimusten uusimista valmistelevalle sairaalalautakunnan jaosto ³⁴⁾ ...	15 000
Kivelän uuden sairaalan suunnitteluun osallistuneiden asiantuntijapalkkioita ³⁵⁾	610 000
Vanhainkodin rakennustoimikunta ³⁶⁾	306 400
Ammattikoulutalon rakennuskomitean työ- ja hankintajaosto ³⁷⁾	218 700

¹⁾ Khn jsto 22. 2. 5 315 §. 9. 5. 5 770 §. 13. 6. 5 975 §. 4. 7. 6 102. 6 119 §. 25. 10. 6 608 §. 29. 12. 6 877 §. — ²⁾ S:n 15. 8. 6 227 §. 5. 9. 6 304 §. — ³⁾ S:n 25. 1. 5 155 §. 21. 11. 6 703 §. — ⁴⁾ S:n 14. 11. 6 684 §. — ⁵⁾ S:n 27. 6. 6 070 §. — ⁶⁾ S:n 17. 10. 6 523 §. — ⁷⁾ S:n 11. 4. 5 560 §. 16. 5. 5 784 §. 27. 6. 6 057, 6 058 §. — ⁸⁾ S:n 15. 2. 5 242 §. 16. 5. 5 805 §. — ⁹⁾ S:n 16. 5. 5 806, 5 807 §. — ¹⁰⁾ Khs 13. 12. 3 441 §. Khn jsto 20. 6. 6 007 §. — ¹¹⁾ S:n 4. 1. 5 043 §. 5. 9. 6 306 §. 29. 12. 6 872 §. — ¹²⁾ S:n 4. 1. 5 045 §. — ¹³⁾ S:n 13. 12. 6 793 §. — ¹⁴⁾ S:n 2. 5. 5 709 §. — ¹⁵⁾ S:n 11. 1. 5 088 §. 10. 10. 6 485 §. — ¹⁶⁾ S:n 9. 5. 5 728, 5 765, 5 766 §. — ¹⁷⁾ S:n 1. 2. 5 182 §. 28. 3. 5 551 §. — ¹⁸⁾ S:n 4. 1. 5 026 §. — ¹⁹⁾ S:n 7. 3. 5 380 §. — ²⁰⁾ S:n 27. 6. 6 064 §. 3. 10. 6 457 §. — ²¹⁾ S:n 18. 4. 5 624 §. 20. 6. 6 022 §. 17. 10. 6 518 §. — ²²⁾ S:n 5. 9. 6 285 §. — ²³⁾ S:n 4. 7. 6 124 §. — ²⁴⁾ S:n 11. 1. 5 073 §. 19. 12. 6 840 §. — ²⁵⁾ S:n 17. 10. 6 535 §. 29. 12. 6 879 §. — ²⁶⁾ 4. 7. 6 120 §. — ²⁷⁾ S:n 28. 3. 5 542 §. — ²⁸⁾ S:n 19. 12. 6 838 §. — ²⁹⁾ S:n 11. 1. 5 071, 5 072 §. 8. 2. 5 214, 5 215 §. — ³⁰⁾ S:n 5. 4. 5 528 §. — ³¹⁾ S:n 29. 12. 6 880 §. — ³²⁾ S:n 5. 4. 5 544 §. 3. 10. 6 446 §. 29. 12. 6 874 §. — ³³⁾ S:n 5. 4. 5 543 §. 3. 10. 6 446 §. 29. 12. 6 875 §. — ³⁴⁾ S:n 19. 12. 6 835 §. — ³⁵⁾ Khs 8. 3. 786 §. — ³⁶⁾ Khn jsto 4. 1. 5 029, 5 030 §. 5. 4. 5 535, 5 536 §. 4. 7. 6 098, 6 099 §. — ³⁷⁾ S:n 4. 1. 5 046 §. 10. 10. 6 486 §. 13. 12. 6 792 §.

	Mk
Musiikkilautakunnan ohjelmajaosto ¹⁾	64 900
Musiikkilautakunnan koesoittoarvostelulautakunta ²⁾	28 000
Suomalaiselle Oopperalle maksettavan kaupungin avustuksen tarkoituksen- mukaisuutta ym. tutkiva komitea ³⁾	23 000
Asuntotuotantokomitean jäsenien ja toimihenkilöiden kokouspalkkiot ⁴⁾	1 206 300
Englantilaiskallion sillan ja siihen liittyvien liikenneväylien suunnittelua ja rakentamista tutkiva jaosto ⁵⁾	30 000
Satamarakennusosaston organisatiota tutkiva jaosto ⁶⁾	18 000
Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelukilpailun palkintolautakun- nan sihteerille ⁷⁾	100 000
Sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitean mietintö ⁸⁾	97 750

Lautakuntien ja kunnallisten viranhaltijain toimivallan järjestelyä koskevasta hallin-
toneuvos Matti Auran lausunnosta maksettava palkkio 65 000 mk saatiin maksaa erinäi-
siin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot (Khn jsto
29. 12. 6 858 §).

Teurastamoalueen käyttösuunnitelmaa laativan komitean ulkomaalaisen asiantunti-
jan tri ins. Herbert Plarren 2 066 DM:n suuruinen lasku saatiin suorittaa kaupunginhalli-
tuksen yleisistä käyttövaroista Suomen Pankin määräämän kurssin mukaisesti ja lähettää
tri ins. Plarren tilille Süddeutsche Bankiin Stuttgartissa (3. 5. 1 376 §, Khn jsto 2. 5.
5 720 §, 5. 9. 6 309 §).

Matka-apurahat, kaupungin edustus eri kongresseissa ym. Kertomusvuoden aikana
myönnettiin seuraaville henkilöille matka-apurahat talousarvioon sisältyvistä määrä-
rahoista Opintomatkastipendit tai Matkakustannukset sekä kaupunginhallituksen ylei-
sistä käyttövaroista: ylipormestari Eero Rydmanille 22.—23. 9. Hampurissa pidettyyn
Suomi—Saksa yleisurheilumaaotteluun tehdystä matkasta (28. 6. 1 910 §); kaupungin-
valtuuston I varapuheenjohtajalle Tyyne Leivo-Larssonille 10.—17. 6. Tukholmassa jär-
jestettyihin olympialaisiin ratsastuskilpailuihin tehdystä matkasta (11. 5. 1 425 §, Khn jsto
20. 6. 5 986 §); apul.kaup.siht. Per-Erik Gustaf'sille osallistumista varten Falunissa 24.—
26. 8. pidettyyn Föreningen Sveriges förvaltningsjurister -nimisen yhdistyksen vuosi-
kokoukseen (Khn jsto 4. 7. 6 076 §); kaup.siht. Lars Johansonille, järjestelytoimiston
toim.pääll. Alpo Salolle ja työntutkimusins. Tuure Lehdolle osallistumista varten Oslissa
4.—6. 10. pidettyyn rationalisoimiskongressiin (21. 6. 1 845 §, Khn jsto 17. 10. 6 504 §);
kaup. siht. Lars Johansonille osallistumista varten Tukholmassa 23.—24. 3. tai 26.—
27. 3. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kokousta v. 1957 valmistelemaan neuvot-
teluun (Khn jsto 22. 2. 5 286 §); kaup. ark. hoit. Orvo Pyykölle osallistumista varten
Svenska Civilekonomföreningen -nimisen yhdistyksen Tukholmassa 30. 9.—6. 10.
järjestämiin luento- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 19. 9. 6 347 §); verovirast. joht. Erkki
Sirviölle Tukholmassa Pohjoismaiden merimiesverotuskomiteain yhteiseen neuvottelu-
kokoukseen osallistumista varten (Khn jsto 24. 10. 6 558 §); rakennustarkastustoimiston
rak. ins. Olavi Talviolle Norjassa Trondheimissa 1.—5. 10. pidettyyn pohjoismaiseen
betonitutkijain kongressiin osallistumista varten (Khn jsto 19. 9. 6 346 §); poliisikomen-
taja Erik Gabrielssonille Tukholmassa 6.—10. 6. pidettyyn paikallisliikennekongressiin
osallistumista varten (Khn jsto 18. 4. 5 617 §); terveydellisten tutkimusten laboratorion
esimiehelle Bertel Willbergille Kööpenhaminassa 5.—9. 9. pidettyyn Pohjoismaiden
Elintarvikkeiden Metodiikkakomitean vuosikokoukseen osallistumista varten (Khn jsto
22. 8. 6 248 §); kouluhammasklinikan esimiehelle Arnold Canth'ille osallistumista varten
Kööpenhaminassa 7.—8. 9. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kouluhammasklini-
koiden johtajien kokoukseen (Khn jsto 2. 8. 6 177 §); sairaalatarkast. Reino Oksaselle ja
apul. kaup. siht. Reino Parviaiselle osallistumista varten Tukholmassa 6.—8. 9. pidet-
tyyn Pohjoismaiden sairaalajohtajien konferenssiin (Khn jsto 22. 8. 6 247 §); kaup. lääk.
Tauno Wartiovaaralle osallistumista varten Blackpoolissa 24.—27. 4. pidettyyn tervey-
denhoitokongressiin (8. 3. 787 §, Khn jsto 2. 8. 6 137 §); huoltoviraston toimist. hoit.

¹⁾ Khn jsto 11. 1. 5 089 §, 4. 7. 6 107 §, 26. 9. 6 400 §. — ²⁾ S:n 4. 7. 6 108 §, 26. 9. 6 399 §, 21. 11.
6 689 §. — ³⁾ S:n 11. 1. 5 090 §. — ⁴⁾ S:n 25. 1. 5 148 §, 18. 4. 5 620 §, 2. 8. 6 164 §, 17. 10. 6 515 §,
19. 12. 6 825 §. — ⁵⁾ S:n 29. 2. 5 331 §. — ⁶⁾ S:n 19. 12. 6 839 §. — ⁷⁾ S:n 1. 2. 5 173 §. — ⁸⁾ S:n 8. 2.
5 220 §.

Paavo Ahokkaalle tutustumista varten Puolan sosiaalihuollon järjestelyyn ja sosiaalliseen työhön Warsovassa (Khn jsto 12. 9. 6 339 §); huoltotoimen toim. joht. Alpo Asteljoelle osallistumista varten Tukholmassa 10. — 12. 10. vietettyyn Svenska Socialvårdsförbundet -nimisen liiton 50-vuotisjuhlaan (Khn jsto 3. 10. 6 441 §); ins. Bertel Oljelundille ja urheilu- ja retkeilytoimiston apul. toimistopääll. Väinö Koivulalle osallistumista varten 31. 8. — 2. 9. Gävlessä pidettyyn Sveriges Idrottsplatsförbund -nimisen yhdistyksen vuosikongressiin (16. 8. 2 165 §); urheilu- ja retkeilytoimiston toimistopääll. Esko Palmiolle ja kaup. lääk. Tauno Wartiovaaralle osallistumista varten Malmössä 25. — 26. 8. pidettyyn Svenska stads förbundetin kongressiin (23. 8. 2 274 §); kansakoulujen tarkastajille Aarne Huuskoselle, Hilding Cavoniukselle ja Walter Erkolle osallistumista varten Tukholmassa 20. — 22. 9. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kansakoulutarkastajien kokoukseen (6. 9. 2 381 §); kansakoulujen tarkastajille Walter Erkolle ja Hilding Cavoniukselle osallistumista varten Södertäljessä järjestettyyn Pohjoismaiden kansakoululaitosten johtavien viranhaltijoiden neuvottelukokoukseen (Khn jsto 14. 3. 5 449 §, 23. 5. 5 838 §, 7. 3. 5 396 §); I koululääk. Sakari Lahdensuulle osallistumista varten Göteborgissa 31. 5. — 2. 6. pidettyyn pohjoismaiseen kouluyllilääkärien neuvottelukokoukseen (Khn jsto 11. 4. 5 595 §); kähert. koul. reht. Martin Fagerille Eskilstunassa 9. — 12. 5. pidettyyn Ruotsin Kähertäjäopettajien yhdistyksen opettajakongressiin osallistumista varten (Khn jsto 2. 5. 5 714 §); työväenop. joht. Ilmari Wuorenrinteelle osallistumista varten Oslolla 22. — 30. 5. Ibsen viikon viettoon (Khn jsto 2. 5. 5 710 §, 13. 6. 5 971 §); tarkast. Kaarina Axelsonille osallistumista varten Lillehammarissa pidettyyn VIII pohjoismaiseen lastentarhakokoukseen (7. 6. 1 768 §, Khn jsto 9. 8. 6 202 §); museonhoit. Helmi Helmiselle Kööpenhaminassa 3. — 8. 4. pidettyyn Skandinavian kaupunkimuseoiden hoitajien neuvottelukokoukseen osallistumista varten (Khn jsto 28. 3. 5 553 §); apul. kaup. joht. Eino Uskille, arkkit. Taina Laineelle ja museonhoit. Helmiselle osallistumista varten Kööpenhaminassa 15. 9. pidettävään Københavns Bymuseum'in ja sen yhteyteen järjestettävän Pohjoismaiden pääkaupunginmuseoiden yhteisnäyttelyn avajaistilaisuuksiin (23. 8. 2 262, 2 278 §) sekä Helmiselle matkaa varten Kööpenhaminaan 7. — 10. 10. kaupunginmuseon kokoelmiin kuuluvan näyttelyaineiston poistamista varten (Khn jsto 26. 9. 6 401 §); kaupunkimittausos. piiri-ins. Veli Eroselle osallistumista varten Tukholmassa pidettyyn Kansainvälisen Fotogrammetrisen Seuran kongressiin (Khn jsto 27. 6. 6 043 §); asuntotuotantokomitean toimistoin. Kaj Lindholmille osallistumista varten Kööpenhaminassa 14. — 16. 5. järjestettyyn Pohjoismaiden insinöörkongressiin (Khn jsto 18. 4. 5 618 §); apul. kaup. joht. Juho Kivistölle ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkaselle osallistumista varten Wienissä pidettyyn asunto- ja asemakaavakongressiin (14. 6. 1 804 §); I apul. kaup. arkkit. Claus Tandefeltille osallistumista varten Ruotsissa 27. — 28. 3. pidettyyn Pohjoismaiden kansakoulutarkastajien konferenssiin (Khn jsto 1. 2. 5 175 §); rakennusviraston talorakennusosaston koneins. Jaakko Koskiselle osallistumista varten Tukholmassa 7. — 8. 5. pidettyyn pohjoismaiseen VVS kongressiin (Khn jsto 25. 4. 5 683 §, 23. 5. 5 842 §); ekon. Erik Bergroth'ille, apul. joht. Reino Castrénille, ratsains. Erik Durchmanille, asiamies Orvo Koskiselle, konepajapääll. Oma Martolalle, toim. joht. Hugo Relanderille ja katurak. pääll. Yrjö Virtaselle Tukholman pohjoismaiseen paikallisliikennekongressiin osanottoa varten (8. 3. 758 §, Khn jsto 21. 3. 5 489 §); teurastamon toim. joht. Reijo Turuselle Amerikkaan tehtävää opintomatkaa varten (6. 9. 2 389 §); sähkölaitoksen dipl. insinööreille Viljo Immoselle ja Kari Bergholmille osallistumista varten Wienissä 17. — 23. 6. pidettyyn viidenteen maailman voimakonferenssiin (28. 3. 978 §, 7. 6. 1 795 §, Khn jsto 19. 9. 6 379, 6 380 §); sähkölaitoksen verkonsuunnittelutoimiston päällikölle Pentti Saarniolle osallistumista varten Helsingborgissa 4. — 5. 10. pidettyyn Svenska Elverksföreningen'in teknilliseen kokoukseen (Khn jsto 10. 10. 6 490 §); kaasulaitoksen apul. joht. Gunnar Bergille osallistumista varten Vesteråsissa 30. — 31. 5. pidettyyn Svenska Gasverksföreningen'in 42. vuosikokoukseen (Khn jsto 16. 5. 5 810 §, 6. 6. 5 938 §); apul. kaup. joht. Hjalmar Krogiukselle ja kaup. ins. Walter Starckille osallistumista varten Lontoossa marraskuussa järjestettyyn yleisiä töitä ja teknillisiä laitoksia käsittelevään kongressiin (20. 9. 2 478 §); kaasulaitoksen sivutuoteins. Aleksanteri Keisalolle ja putkiverkkoiins. Viljo Suhoselle osallistumista varten Tukholmassa pidettyyn Ingeniörsvetenskapsakademin ja Svenska Gasverksföreningen'in konferenssiin (25. 10. 2 874 §); sähkölaitoksen uudisrakennusosaston päällikölle Eino Toiviaselle osallistumista varten Pariisissa CIGRE:n 30. 5. — 9. 6. pidettyyn kokoukseen (16. 2. 481 §).

Kotimaassa pidettyihin vuosi- ym. kokouksiin osallistumista varten myönnettiin apurahoja seuraaville henkilöille: enintään 8:lle kaupungin viranhaltijalle osallistumista varten Suomen kaupunkien ja kauppalaisten sihteerien yhdistyksen Kokkolassa 25.—26. 8. pidettyyn vuosikokoukseen (5. 7. 1967 §); järjestelytoimiston viidelle viranhaltijalle osallistumista varten Työntutkijain Killan Porissa 24.—26. 8. pidettyyn kesäkokoukseen (Kh:n jsto 9. 8. 6187 §); veroviraston viranhaltijoille osallistumista varten Suomen taksoitusvirkamiesten yhdistyksen Tampereella 25.—26. 8. pidettyyn vuosikokoukseen (2. 8. 2085 §); Suomen kaupunkien ja kauppalaisten tilivirkamiesten yhdistyksen kaupungin palveluksessa olevalle 12 jäsenelle osallistumista varten 24.—25. 8. Mikkelissä pidettyyn vuosikokoukseen (16. 8. 2170 §); 23 terveysisarelle osallistumista varten terveysisarten opinto- ja neuvottelupäiviin (Kh:n jsto 11. 1. 5087 §); neljälle lastenpsykiatriin toimiston viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Kasvatusneuvolaan Liiton neuvottelu- ja opintopäiviin (Kh:n jsto 28. 3. 5556 §); 7:lle maidontarkastamon viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Maidontarkastamoiden Virkailijain Tampereella 17.—18. 3. järjestettyihin valistuspäiviin (Kh:n jsto 7. 3. 5392 §); sosiaalilääk. Sirkka Syvänteelle osallistumista varten Lahdessa 12.—14. 4. pidettyyn Suomen kasvatusneuvolaan liiton neuvottelupäiviin (Kh:n jsto 11. 4. 5591 §); toimistopääll. Esko Palmille ja urheiluohj. Heikki Järvelle osallistumista varten Hyvinkäällä pidettyihin Uudenmaan läänin urheilulautakuntien toimihenkilöiden neuvottelupäiviin (Kh:n jsto 17. 10. 6526 §); suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolaan sosiaalitaruskailijalle Pirkko-Liisa Peuralle osallistumista varten Pajulahden urheiluopistossa 9.—12. 4. järjestettyihin henkilökohtaisen huoltotyön kursseihin sekä Lahdessa 13.—14. 4. järjestettyihin neuvottelupäiviin (Kh:n jsto 14. 3. 5447 §); suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen taloudenhoitajille Matti Paasolle ja Henry Backmanille osallistumista varten Oulussa ja Kemissä 8.—9. 6. pidettyyn kaupunkien kansakoulujen taloudenhoitajien neuvottelupäiviin (Kh:n jsto 6. 6. 5934 §); viidelle valmistavan poikien ammattikoulun tietopuolisten aineiden opettajalle osallistumista varten Torniossa 3.—4. 4. pidettyihin neuvottelupäiviin (28. 3. 1033 §); 10 kirjastovirkailijalle osallistumista varten Turussa 4.—6. 8. pidettyyn pohjoismaiseen kirjastokokoukseen (Kh:n jsto 4. 7. 6112 §); 24 mittausvirkailijalle osallistumista varten Kotkassa ja Karhulassa 24.—25. 3. pidettyyn Kunnalliset Mittausvirkailijat -nimisen yhdistyksenluentopäiviin (23. 2. 583 §); apul. kaup. puutarh. Juhani Tuurille, työnjohtajain esimiehelle Viljo Virralle, puutarh. Artturi Pekkalalle, piiripuutarhureille Oiva Aallolle, Tauno Hirvoselle, Harald Karumaalle, Pentti Räikölle ja Johannes Vehniäiselle osallistumista varten Lahdessa 3.—5. 8. järjestettyihin opinto- ja retkeilypäiviin (Kh:n jsto 4. 7. 6117 §); mittaustekn. H. Eskelinille opintomatkan lisäkustannuksia varten (Kh:n jsto 30. 5. 5878 §); katurakennusosaston mittaustekn. Paavo Aarniolle osallistumista varten Kotkassa 24.—25. 3. pidettyyn Kunnalliset Mittausvirkailijat -nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen jaluentopäiviin (Kh:n jsto 29. 2. 5333 §); satamalaitoksen mittaustekn. Erkki Koivuselle sekä mittausmiehille Pave Papuselle ja Sven Vesterlundille osallistumista varten em. yhdistyksen vuosikokoukseen jaluentopäiviin (Kh:n jsto 7. 3. 5379 §); teurastamolautakunnan jäsenelle tark. Severi Koskiselle ja teurastamon toim. joht. Reijo Turuselle osallistumista varten Suomen Kunnallisten Teurastamoiden Yhdistyksen vuosikokoukseen Joensuussa (Kh:n jsto 18. 4. 5648 §).

Määrärahoista Opintomatkastipendit myönnettiin lähetettyjen anomusten perusteella matka-apurahat seuraaville 30 henkilölle: tilastotoimiston apulaisaktuaarille Salme Pekkalalle opintomatkaa varten Englantiin, terveydenhoitolautakunnan ylikatsastajalle Vilho Määttäselle sekä katsastajille Sirkka Arkiomaalle, Arvo Hollolle, Aarre Kuusistolle ja Erkki Laukkaselle osallistumista varten Suomen Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen Tanskaan ja Ruotsiin tekemään opintomatkaan, Kivelän sairaalan laboratoriolääkärille Franz-Eduard Krusiukselle osallistumista varten Englannissa Harwellin isotooppikoulun järjestämiin kursseihin, Auroran sairaalan röntgenlääkärille Rasmus Stenströmmille työskentelyä varten Lundin, Tukholman ja Upsalan sairaaloissa, vanhainkodin taloudenhoitajalle Yrjö Lehmukselle osallistumista varten Tanskassa, Askovissa järjestettyihin sairaaloiden ja huoltolaitosten henkilösuhteita ja tiedotustapoja koskeviin kursseihin, Sofianlehdon vastaanottokodin johtajalle Hannu Timperille tutustumista varten Tukholman lastensuojelutoimintaan ja lastenhuoltolaitoksiin, urheilu- ja retkeilylautakunnan toimistopäällikölle Esko Palmiolle opintomatkaa varten Englantiin, Hollantiin ja Norjaan, ruotsinkielisten kansakoulujen opettajille Birger Forssille ja Gudrun Söderholmille opinto-

matkaa varten Hollantiin, Ruotsiin, Saksaan ja Tanskaan, lastentarhan johtajille Inkeri Keravuorelle ja Armo-Laina Sireliukselle sekä opettajille Kaarina Kalmarille ja Siiri Nurmivaaralle osallistumista varten Pohjoismaiseen Lastentarhakongressiin Norjassa, kaupunginmetsänhoitajalle Paavo Harvelle opintomatkaa varten Norjaan ja Ruotsiin, rakennusviraston rakennusmestarille Holger Holmbergille ja dipl. ins. Erkki Nuutilalle opintomatkaa varten Norjaan, Itävaltaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin ja Tanskaan, liikennelaitoksen hallitarkastajalle Aleksii Lehdolle, tekn. Sven Lindholmille, ins. Kalevi Markkaselle ja johdinmest. Aimo Niemelle opintomatkaa varten Norjaan ja Ruotsiin, kirjastoamanuensseille Kyllikki Lindqvistille, Maija Purolalle ja Svanhild Snellille osallistumista varten sairaalakirjastonhoitajien kursseihin Tukholmassa, satamalaitoksen varastoesimiehille Viljo Jalaskivelle ja Åke Lindbladille opintomatkaa varten Ruotsiin ja Tanskaan, vesilaitoksen yliputkimestarille Osmo Lindgrenille opintomatkaa varten Ruotsiin ja Tanskaan sekä sähkölaitoksen sisäjohtomestarille Eino Jumppaselle opintomatkaa varten Saksaan (26. 4. 1 247 §).

Seuraaville kansakoulunopettajille myönnettiin vielä samoista määrärahoista matka-apuraha: Toini Heikkilälle, Erkki Huhtaselle, Vilho Ollanrannalle ja Pirkko Poikolaiselle opintomatkoja varten Italiaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin ja Tanskaan sekä Jouko Pesolalle opintomatkaa varten Jyväskylään, Tampereelle ja Turkuun tarkoituksena selvittää musiikin ja laulun opetusolojen psykologisia perusteita. Matka-apurahat myönnettiin tavanomaisin ehdoin (26. 1. 246 §).

Matka-avustuksia myönnettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Opintomatka-stipendit 1.2 mmk ja Matkakustannukset 101 110 mk sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 894 530 mk.

Terveystenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin terveydenhoitoviraston katsastajille Otto Andersonille, Arvo Hollolle, Paavo Huttuselle, Georg Kaartiolle, Aarne Sinisalolle, Eino Sorrille ja Bertil Wickströmille matka-apuraha osallistumista varten Suomen terveydenhoidon katsastajien yhdistyksen Turussa järjestämiin opinto- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 11. 4. 5 594 §).

Huoltoviraston tarverahoista saatiin viraston toimistoapulaisille Svea Alholle ja Leila Eklundille suorittaa 4 000 mk:n suuruinen apuraha osallistumista varten Uudessakaarlepyyssä 16. 6.—17. 6. pidettäviin ruotsinkielisiin sosiaalisiin huoltopäiviin (Khn jsto 6. 6. 5 933 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi matka-apurahan 10:lle lastensuojeluviraston viranhaltijalle sekä kahdelle lastensuojelulautakunnan jäsenelle osallistumista varten lastenhuoltoväen kesäkokoukseen Joensuussa (26. 4. 1 279 §).

Lastensuojelulautakunta oikeutettiin lähettämään Nukarin lastenkodin johtaja Rauha Ojalainen ja Kullatorpan lastenkodin johtaja Anna Lehto Pieksämäellä 4.—5. 9. pidettäville Vajaamielislaitosten Keskusliiton opintopäiville. Matka saatiin suorittaa virkamatkana, josta aiheutuneet matkustussäännön mukaiset kustannukset saatiin suorittaa lastensuojelulautakunnan tarverahoista (30. 8. 2 311 §).

Seuraavat työvälistystoimiston viranhaltijat oikeutettiin osallistumaan Mikkelissä 25.—26. 5. pidettäviin työvälistysvirikailijain neuvottelupäiviin: Aili Ekroth, Laila Koski, Toini Petäjäniemi, Martti Samooja, Elisa Suhonen ja Alfred Turja. Matka saatiin suorittaa virkamatkana, josta aiheutuneet matkustussäännön mukaiset kustannukset saatiin suorittaa työvälistystoimiston tarverahoista (11. 5. 1 442 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa työvälistystoimistolle, ettei sillä ollut huomauttamista sen johdosta, että toimiston esittämät viranhaltijat lähetettäisiin Lahteen tutustumaan sikkäläisen työvälistystoimiston osaksi työkykyisten työvälistystä hoitavan erikoisosaston työskentelyyn ja kokemuksiin. Matkakulut saatiin suorittaa em. määrärahoja käyttäen (Khn jsto 5. 9. 6 293 §).

Opintomatka-apurahojen anomisjärjestystä koskevat ohjeet päätettiin lähettää kaikille hallintoelimille, virastoille ja laitoksille (Khn jsto 25. 1. 5 139 §).

Satamalautakunnan puheenjohtajan Svante Sundmanin matkasta Vaasaan Helsingin meripelastus-palosalustusaluksen vesillelaskutalaisuuteen aiheutuneet matkakustannukset ja päiväraha päätettiin suorittaa satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 10. 10. 6 491 §).

Lisäksi tekivät sekä kaupunginhallitus että yleisjaosto joukon päätöksiä oikeuttaen eräät kaupungin viranhaltijat tekemään virkamatkoja mm. Neuvostoliittoon, Ranskaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin, Tanskaan, Tshekkoslovakiaan ja Unkariin tutustumista varten eri maiden hallinnollisiin asioihin tai niiden teknillisiin laitteisiin ja jossakin tapauksessa vastaanottaakseen kaupungin tilaamia koneita ja laitteita.

Kurssitoiminta. Kaupunginhallitus päätti myöntää tarvittavat varat kurssimaksujen suorittamiseen seuraaville henkilöille osallistumista varten jäljempänä mainittuihin kursseihin: toimistotyöntutkija Friedrich Kaltamolle ja työntutkija Ilkka Koskiselle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin lomakekursseihin (Kh n jsto 11. 4. 5 551 §); järjestelytoimiston viidelle viranhaltijalle osallistumista varten Työntutkijain Kiltanimisen yhdistyksen järjestämiin neuvottelupäiviin (Kh n jsto 22. 2. 5 271 §); kaupunginreviisori Sigfrid Törnqvistille ja apulaiskaupunginreviisori Osmo Lehtosuolle sekä hankintatoimiston toimistopäällikölle Alpo Salolle ja työntutkijoille Kurt Nordmanille ja Aatu Vuoristolle osallistumista varten Ekonomföreningen Niord -nimisen yhdistyksen järjestämiin konttoritöiden automatisointikursseihin (Kh n jsto 14. 11. 6 661, 6 662 §); järjestelytoimiston toimistotyöntutk. Eero Kostamolle ja lomakesuunnittelijalle Eero Ekille osallistumista varten valtiovarainministeriön järjestämiin konttorirationalisointikursseihin (Kh n jsto 10. 10. 6 465 §); työntutkija Ilkka Koskiselle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin työntutkimuskursseihin (30. 8. 2 296 §); hankintatoimiston apulaishankintasuunnittelijalle Toivo Kivismäelle osallistumista varten teollisuuden ja kaupan varasto- ja ostohenkilökunnan neuvottelupäiviin (Kh n jsto 21. 10. 6 578 §); reviisori Onni Wiherheimolle osallistumista varten nykyaikaista liikkeenhoitoa koskeviin luentotilaisuuksiin (Kh n jsto 19. 9. 6 345 §); apul. kaup. ins. Lemmitty Salmensaarelle, työntutkimusinsinööreille Veli Rautojalle ja Tuure Lehdolle sekä reviisori Olavi Salmelle osallistumista varten kannattavuuden valvonnan neuvottelupäiviin (Kh n jsto 30. 5. 5 854 §); neljälle palokorpraalille ja palomiehelle osallistumista varten oppilaina Turun laivastoasemalla pidettäviin sukeltajakursseihin sekä yhdelle palokorpraalille osallistumista varten samoihin kursseihin apukouluttajana (26. 4. 1 312 §); terveydenhoitoviraston kolmelle katsastajalle sekä katsastajille Sirkka Arkiomaalle ja Yrjö Höfströmille osallistumista varten Terveydenhoitoyhdistyksen järjestämiin katsastajien täydennyskursseihin (Kh n jsto 8. 2. 5 234 §, 3. 10. 6 450 §, 29. 12. 6 873 §); katsast. Åke Forsmanille osallistumista varten terveydenhoidonkatsastajien peruskursseihin (Kh n jsto 15. 2. 5 269 §); kolmelle katsastajalle osallistumista varten Uudenmaan lääninlääkärin Hangossa järjestämiin luento- ja neuvottelupäiviin (Kh n jsto 4. 7. 6 106 §); kaup.eläinlääk. Bertel Österholmille osallistumista varten Graningessa Ruotsissa pidettäviin eläinlääkärihygienikkojen kursseihin (Kh n jsto 7. 3. 5 393 §); huoltoviraston apul. joht. Osmo Toivolalle osallistumista varten Pieksämäellä pidettäviin vajaa-mielislaitosten keskusliiton järjestämiin opintopäiviin (Kh n jsto 5. 9. 6 297 §); raittiuslautakunnan jäsenelle Arvid v. Martensille osallistumista varten kunnallisten raittiusohjaajien Turussa pidettäviin opastuspäiviin (Kh n jsto 18. 4. 5 636 §, 13. 6. 5 972 §); raittiuslautakunnan jäsenelle Allan Kaspiolle ja neuvojalle Mauno Merilinnalle osallistumista varten Työväen Akatemiassa Kauniaisissa pidettäviin mainos- ja propagandakursseihin (Kh n jsto 13. 6. 5 973 §); kansak. op. Huoti Koskelle osallistumista varten Uddevallassa Ruotsissa pidettäviin Pohjoismaiden äidinkielenopettajien kursseihin (Kh n jsto 4. 7. 6 111 §); kansakoulujen lämmitt. Yrjö Linnakunnaalle osallistumista varten Ammattienedistämislaitoksen toimeenpanemiin öljylämmityskursseihin (Kh n jsto 28. 3. 5 555 §); kouluhoit. Tuovi Meritähdelle ja korvahoitaja Annikki Happoselle osallistumista varten Tukholmassa pidettäviin kouluhoitajien jatkokursseihin (Kh n jsto 5. 4. 5 545, 5 546 §, 29. 8. 6 272 §); apukoulujen kuraattorille Annikki Hytöselle osallistumista varten Tampereella pidettäviin apukoulujen kuraattorien neuvottelukokoukseen (Kh n jsto 24. 10. 6 560 §); kotitalouslautakunnan kahdeksälle viranhaltijalle osallistumista varten Kunnallisten Kotitalouslautakuntien Keskusten järjestämiin suhdetoimintakursseihin (Kh n jsto 29. 12. 6 866 §); työväenopiston opintoneuvojalle Elvi Kahalalle osallistumista varten Tampereen Kesäyliopistossa työväenopistojen johtajille ja niiksi aikoville tarkoitettuihin kursseihin (Kh n jsto 30. 5. 5 895 §); piiri-ins. Lauri Liukselle osallistumista varten kansainvälisiin mittauskursseihin Göttingenissä (23. 8. 2 267 §); piirtäjäharjoitt. Seija Känniselle osallistumista varten kartanpiirustuskursseihin (5. 12. 3 313 §); piiri-insinööreille Pehr Estlanderille ja Aarne Forsblomille osallistumista varten kallionlouhintakursseihin Tukholmassa sekä tutustumista varten Tukholman kaupungin katukonttorin alaisiin toi-

hin (1. 3. 661 §); piiri-ins. Eero Airiolle ja ins. Erkki Nuutilalle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin rakennusalan rationalisoimiskursseihin (9. 2. 381 §); jäteveden puhdistuslaitosten kemistille Harry Cajanderille osallistumista varten EAWAG:n Zürichissä järjestämiin kursseihin (30. 8. 2 332 §, Khn jsto 21. 10. 6 585 §); rakennusviraston talorakennusosaston rakennusmestareille T. Janssonille, B. Johanssonille, M. Ronkaiselle ja H. Savulahdelle osallistumista varten Suomen Rakennusmestariiliiton B-betonikursseihin (Khn jsto 24. 10. 6 570 §); rakennusmestareille V. Karolle ja U. Liusvaaralle osallistumista varten muottitekniikan ja rappaustöiden järjestelyn erikoiskursseihin (Khn jsto 8. 2. 5 223 §); yhteensä 36:lle rakennusviraston insinööreille ja rakennusmestarille Rakentamistalous nimisen kirjekurssin kustannusten suorittamista varten (Khn jsto 25. 4. 5 680 §); esikaupunkiliikenteen suunnittelutoimiston päällikölle Reino Castrenille ja apul. pääll. Henrik Kailalle osallistumista varten Helsingissä järjestettäviin liikenneteknillisiin luentopäiviin (Khn jsto 29. 8. 6 267 §); teollisuuslaitosten pääkirjanpitäjälle William Wickbergille osallistumista varten Svenska Kontoristföreningen -nimisen yhdistyksen järjestämiin kannattavuuden valvonnan täydennyskursseihin Hindäsissa, Ruotsissa (5. 7. 2 051 §); vesilaitoksen kemistille Yrjö Immoselle osallistumista varten EAWAG:n järjestämiin vesitekniillisiin kursseihin Zürichissä (23. 8. 2 290 §); sähkölaitoksen kaapelimestareille Pentti Kaleniukselle ja Yrjö Lindqvistille sekä kaapeliasentajille Viljo Leinolle ja Pentti Pelkoselle osallistumista varten Sievertin kaapelitehtaan Sundbybergissä järjestämiin kaapeliasennuskursseihin (19. 1. 157 §); kaasulaitoksen kaupallisen toimiston toimistopäällikölle Veikko Mäenpäälle ja metsänhoitajalle Urho Inhalle osallistumista varten Suomen Myynti- ja Mainosyhdistyksen luentopäiviin (Khn jsto 24. 10. 6 571 §).

Kaupunginkemistien yhdistykselle myönnettiin 72 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista tilastomatematiikan kurssien luennoitsijain palkkioiden suorittamista varten (1. 3. 659 §).

Matkakertomukset. Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäväksi ne matkakertomukset, joita kaupungin myöntämien matka-apurahojen turvin olivat tehneet terveydenhoitolautakunnan ylikatsastaja Vilho Määttänen, Ebeneserkodin johtaja Armo-Laina Sirelius, lastentarha Päijänteen johtaja Inkeri Keravuori, lastentarhanopettaja Kaarina Kalmari, konepajains. Kalevi Markkanen, johdinmestari Aimo Niemi ja teknikko Sven Lindholm, satamalaitoksen varastomiehet Vilho Jalaskivi ja Åke Lindblad, sähkölaitoksen sisäjohtomestari Eino Jumppanen ja vesilaitoksen yliputkimestari Osmo Lindgren (Khn jsto 2. 8. 6 178 §, 7. 12. 6 754 §, 19. 9. 6 353 §, 25. 10. 6 597 §, 29. 12. 6 862 §, Khs 16. 8. 2 164 §, Khn jsto 19. 12. 6 843 §, Khs 16. 8. 2 180 §, Khn jsto 20. 6. 6 031 §).

K a u p u n g i n e d u s t u s , j u h l a t i l a i s u u d e t y m .

Englannin teollisuusmessujen johdosta päätettiin Lontoon Lord Mayor kutsua kaupungin vieraaksi ajaksi 5.—9. 9. 1957 (13. 12. 3 405 §).

Kööpenhaminaan tehtävä vierailu. Kööpenhaminan kaupungilta tulleen kutsun johdosta kaupunginhallitus päätti, että ko. kaupungin vieraiksi lähetettäisiin ajaksi 22.—24. 5. seuraavat henkilöt: kaupunginvaltuuston puheenjoht. Lauri Aho, vtt Salme Katajavuori, Aira Koskinen, Olavi Laine, Elli Nurminen, Liisa Orko (varalle Erkki Leikola), Victor Procopé, Olavi Valpas ja Kaj-Erik Östenson sekä kaupunginsihteeri Lars Johanson. Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti lähettää ylipormestari Eero Rydmanin kaupungin edustajana Kööpenhaminan kaupungin vieraaksi. Matkasta aiheutuneet laskut yht. 466 020 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (2. 2. 301 §, 16. 2. 469 §, 8. 3. 738 §, 15. 3. 841 §, Khn jsto 30. 5. 5 853 §).

Göteborgiin tehtävä vierailu. Göteborgin kaupungin vieraiksi ajaksi 6.—9. 5. päätettiin lähettää seuraavat henkilöt: ylipormestari Eero Rydman, vtt Teuvo Aura, Leo Backman, Martin Backman, Vivan Juthas, Konsti Järnefelt, Erkki Leikola, Harry Lindgren, Juho Mehto ja Terttu Sainio sekä apulaiskaupunginsihteeri Sulo Hellevaara. Päivärahan suuruudeksi vahvistettiin 55 Rkr Ruotsissa oleskeltua päivää kohden. Vierailusta aiheutuneet matkalaskut, yhteismäärältään 431 378 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (19. 4. 1 198 §, Khn jsto 16. 5. 5 776 §).

Lybeckissä järjestettävät pohjoismaiset päivät ja maailman pääkaupunkien kaupunginjohtajien kokous Tokiossa. Mainituista kaupungeista oli lähetetty kutsu ko. tilaisuuksiin, mutta kaupunginhallitus päätti, ettei kaupungin edustajaa lähetettäisi kumpaankaan tilaisuuteen (9. 8. 2 127 §).

Bukarestin kaupungin lähetettyä kutsun ylipormestari Rydmanille saapua sanotun kaupungin vieraaksi kertomusvuoden syyskuun aikana oli ylipormestari Rydman ilmoittanut kutsun koskevan kaupunginjohtajan virassa olevaa henkilöä, minkä vuoksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Bukarestin kaupungille, ettei Helsinki tällä kertaa tulisi lähettämään edustajaansa Bukarestiin (6. 9. 2 359 §).

Kieler Woche. Kielin kaupungilta saapuneen kutsun johdosta kaupunginhallitus päätti lähettää kertomusvuonna vietettäviin Kieler Wochen tilaisuuksiin kaupungin edustajina apulaiskaupunginjohtaja Hjalmar Krogiuksen sekä vtt Lempi Lehdon ja Liisa Mäksen. Heidät oikeutettiin tekemään matka 17.—24. 6. välisenä aikana virkamatkana. Päiväraha vahvistettiin 60 DM:ksi Saksassa oleskeltua päivää kohden. Matkasta aiheutuneet laskut saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 5. 1 578 §, Khn jsto 27. 6. 6 036 §).

Kielin kaupungin edustajat päätettiin kutsua kaupungin vieraiksi myöhemmin sovittavana ajankohtana (28. 6. 1 906 §).

Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokous Reykjavikissa. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä 23.—24. 3. Tukholmassa pidetyn pohjoismaisten pääkaupunkien kaupunginsihteerien kokouksessa laaditun suunnitelman Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokouksen pitämisestä Reykjavikissa v. 1957. Mainittuun kunnalliskokoukseen päätettiin kaupungin puolesta lähettää 10 henkilön ryhmä luottamus- ja virkamiehiä, joista yhden tuli kuulua kaupunginkanslian sihteeristöön. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä sanotussa kokouksessa käsiteltävien kysymysten vasta-alustajiksi apulaiskaupunginjohtajat Kivistön ja Warosen sekä jäsen Östensonin (5. 7. 1 968 §, 25. 10. 2 834 §).

Brysselin kaupungille lähetettävä joulukuusi. Aikaisemman tavan mukaisesti päätettiin Brysselin kaupungille kertomusvuonnakin lahjoittaa joulukuusi, jonka laivauksen ja lähettämisen John Nurminen Oy. ja Suomen Höyrylaiva Oy. olivat ilmoittaneet suorittavansa korvauksetta (25. 10. 2 833 §, 29. 11. 3 227 §, Khn jsto 4. 1. 5 011 §).

Helsinkiä kuvaavien postikorttien lahjoittaminen UNICEP-nimiselle järjestölle. Yhtyneitten Kansakuntien orpolasten UNICEP-nimisen auttamisjärjestön esityksestä yleisjaosto päätti myöntää 7 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 1 000:n Helsinkiä kuvaavan postikortin lahjoittamista varten järjestölle (Khn jsto 9. 8. 6 189 §).

Miss Paula Hessille USA:han lähetetystä nukesta ja postikorteista aiheutunut lasku 1 290 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 1. 2. 5 168 §).

Seuraaviin tilaisuuksiin päätettiin lähettää jäljempänä mainitut kaupungin edustajat: kaup. joht. Lauri Aho Vaasan uuden meripelastusristeilijän vesillelaskutilaisuuteen (Khn jsto 3. 10. 6 432 §, 13. 12. 6 772 §); apul. kaup. joht. Eino Waronen Vaasan kaupungin 350-vuotisjuhlaan (13. 9. 2 427 §); kaup. joht. Arno Tuurna Karjalan Sivistysseuran 50-vuotisjuhlakokoukseen (20. 9. 2 479 §); apul. kaup. joht. Juho Kivistö Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton VII edustajakokouksen avajaisjuhlailaisuuteen (Khn jsto 20. 6. 6 020 §); jäsen Järvinen Ensi-Kotien Liiton 10-vuotisjuhlaan (26. 4. 1 253 §); jäsen Lehto Lomaliiton 15-vuotisjuhlaan (3. 5. 1 338 §).

Seuraavissa julkaisuissa päätettiin julkaista kaupungin tervehdys: Pohjola-Norden yhdistyksen julkaisemissa Pohjola ja För Norden nimisissä julkaisuissa (Khn jsto 15. 8. 6 212 §); Vaasan kaupungin 350-vuotisjuhlien johdosta toimitettavassa juhlakirjassa (Khn jsto 29. 8. 6 259 §); Kajastus nimisessä lehdessä Sokeain Viikon johdosta (Khn jsto 26. 9. 6 394 §); tervehdyksistä aiheutuneet kustannukset yht. 33 000 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Suomen Ulkomaankauppaliiton esitettyä, että *Helsinkiä koskeva ilmoitus julkaistaisiin* kertomusvuonna julkaistavassa Finnische Handelsrundschau -nimisessä julkaisussa yleisjaosto päätti oikeuttaa satamajohtajan lähemmin neuvottelemaan ko. liiton kanssa kaupungin satamia koskevan ilmoituksen julkaisemisesta mainitussa julkaisussa, ottaen huomioon, että ilmoitus saisi olla korkeintaan yhden sivun kokoinen sekä että ko. ilmoitus saataisiin julkaista sillä edellytyksellä, että lehteen tulisi Helsingin satamaa koskeva kirjoitus. Ilmoituksen julkaisemisesta aiheutuvia kustannuksia varten myönnettiin 35 000 mk em. määrärahoista, mikä määrä saatiin suorittaa Ulkomaankauppaliitolle satamajohdajan ilmoituksen perusteella (Khn jsto 20. 6. 6 025 §).

Det konsultativa Finlandsutskottet för Norden under tusen år -nimisen toimikunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti, että kaupunki ottaa osaa *Norden under tusen år*

-nimisen teoksen kustantamiseen tilaamalla teosta kaikkiaan 35 kappaletta yhteishintaan 462 000 mk, joista tarjouksen mukaisesti 20 kappaletta saadaan toimittaa USA:han, sillä ehdolla, että muut pohjoismaiset pääkaupungit omalta osaltaan hyväksyvät esitetyn tarjouksen. Kaupunginhallitus oikeutti yleisjaoston hyväksymään laskun (5. 7. 1970 §).

Maailman pääkaupungeista valmistettavaa kuvateosta varten Kustannusyhtiö Rombal-dille Pariisiin toimitetuista valokuvista aiheutuneet laskut yht. 28 325 mk saatiin suorittaa kaupunginhallituksen käyttövaroista (Kh n jsto 21. 10. 6 577 §, 7. 11. 6 619 §, 28. 11. 6 709 §).

Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi yleisen kunnallis-hallinnon pääluokkaan kuuluvista yleisistä käyttövaroistaan 1 941 647 mk sekä saman pääluokan tililtä Kaupungin edustustilaisuuksia varten 10 448 566 mk erilaisten juhla-ym. tilaisuuksien järjestämistä varten seuraaville yksityisille henkilöille, järjestöille kokouksille yms.: Bristolin kaupungin edustajille (Kh n jsto 4. 7. 6 072 §, 2. 8. 6 142 §); Göteborgin kaupungin edustajille (5. 7. 1971 §, 16. 8. 2 160 §, Kh n jsto 7. 3. 5 362 §, 18. 4. 5 607 §, 19. 9. 6 349 §, 26. 9. 6 390 §, 3. 10. 6 421 §, 10. 10. 6 470 §, 17. 10. 6 503, 6 505, 6 508 §); hollantilaiselle parlamenttivaltuuskunnalle (Kh n jsto 5. 9. 6 278 §, 17. 10. 6 505 §); Irakin kunnallisasiain johtajalle (Kh n jsto 9. 8. 6 190 §); kansainvälisen matka-toimistojärjestön kongressin osanottajille (23. 8. 2 263 §); XIII kansainvälisen teoreettisen ja sovelletun limnologian kongressin osanottajille (21. 6. 1 847 §, Kh n jsto 15. 8. 6 218 §); borgarråd Folke Kylingin vierailun johdosta (8. 11. 3 022 §, Kh n jsto 14. 11. 6 668 §); kööpenhaminalaiselle raatimiehelle Ib Kolbjörnille (Kh n jsto 22. 8. 6 237 §); Lyypekin ja Hampurin kaupunginjohtajille (Kh n jsto 17. 10. 6 505 §); Manchesterin kaupungin pormestarille (16. 2. 470 §, Kh n jsto 8. 2. 5 206 §, 29. 2. 5 325 §); voimistelumaaoitteluun saapuville Neuvostoliiton joukkueen jäsenille (Kh n jsto 18. 1. 5 098 §); neuvostoliittolai-sen filmiviikon osanottajille (Kh n jsto 16. 5. 5 788 §); presidentti Voroshilovin vierailun johdosta (2. 8. 2 060 §, Kh n jsto 22. 8. 6 238 §, 5. 9. 6 277 §, 12. 9. 6 324 §, 19. 9. 6 350, 6 355 §, 3. 10. 6 420 §, 24. 10. 6 543 §); Kööpehaminan kaupungin edustajille (Kh n jsto 2. 8. 6 138 §); Oslon kaupungin edustajien vierailun johdosta (Kh n jsto 15. 8. 6 229 §); Shef-fieldin kaupungin edustajille (Kh n jsto 18. 4. 5 605 §, 2. 5. 5 692, 5 693 §); Reykjavikin valtuuston varapuheenjohtajalle (Kh n jsto 10. 10. 6 469 §); Tukholman kaupungin borgar-rådet Erik Hussin vierailun johdosta (16. 8. 2 161 §, Kh n jsto 22. 8. 6 234, 6 235, 6 236 §, 29. 8. 6 255 §); borgarråd Tomsonin vierailun johdosta (Kh n jsto 4. 7. 6 114 §); ylipormes-tari Eero Rydmanin erojaistilaisuuden osanottajille (28. 6. 1 909 §, Kh n jsto 17. 10. 6 507 §); apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvistin eroamisen johdosta (22. 3. 952 §, Kh n jsto 16. 5. 5 796 §); eduskunnan talousvaliokunnan jäsenille (Kh n jsto 23. 5. 5 825 §); kaupungin johtajille ja kansaneläkelaitoksen johtajille neuvottelutilaisuuden yhteydessä (Kh n jsto 5. 9. 6 292 §, 17. 10. 6 506 §); kaupungin- ja kauppalanjohtajien neuvottelukokouksen osanottajille (6. 9. 2 355 §, Kh n jsto 14. 11. 6 655 §); Suomen kaupunkien ja kauppalain sihteerien kokouksen osanottajille (Kh n jsto 5. 4. 5 512 §, 16. 5. 5 793 §); kaupunginvaltuuston jäsenille eri tilaisuuksissa (Kh n jsto 11. 1. 5 063 §, 22. 2. 5 292 §, 14. 3. 5 414 §); kaupunginvaltuuston kokouksen yhteydessä autonkuljettajille ja äänityslaitteita kokeileville teknikoille (Kh n jsto 11. 1. 5 064 §, 22. 2. 5 284 §, 14. 3. 5 415 §, 24. 10. 6 546 §), aloitekilpailun arvontatilaisuuden osanottajille (Kh n jsto 30. 5. 5 846 §, 2. 8. 6 147 §); työturvallisuuselinten jäsenten tiedoitustilaisuuksien osanottajille (Kh n jsto 18. 4. 5 615 §, 16. 5. 5 797 §); veroviraston kokouksen osanottajille (Kh n jsto 17. 10. 6 522 §); Kaupunkiliiton järjestämien verotustyökurssien osanottajille (Kh n jsto 18. 1. 5 109 §); Maalaiskuntien Liiton vuosikokouksen osanottajille (Kh n jsto 2. 5. 5 701 §, 2. 8. 6 146 §); Helsinki-Seuran vuosikokouksen osanottajille (Kh n jsto 21. 3. 5 453 §); kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön järjestämän ammatinvalinnanohjaajien neuvottelutilaisuuden osanottajille (Kh n jsto 5. 9. 6 281, 6 282 §); XII Pohjoismaisen Henkivakuutuskongressin osanottajille (Kh n jsto 20. 6. 5 989 §); kunnallisteknillisen yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (Kh n jsto 6. 6. 5 910 §, 12. 9. 6 320 §); Pohjoismaisten Naisjärjestöjen Keskus-liittojen johtokuntien neuvottelukokouksen osanottajille (Kh n jsto 22. 2. 5 283 §); kau-punginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille kaupungin talousarvion käsittelyn yhteydessä (12. 1. 71 §, 29. 11. 3 226 §, Kh n jsto 14. 11. 6 658, 6 659 §, 19. 12. 6 809 §); kaupungin palkkanеuvottelutilaisuuden yhteydessä (Kh n jsto 11. 1. 5 067 §, 6. 6. 5 906 §, 2. 8. 6 146 §); sanomalehtimiehille järjestetyn tiedoitustilaisuuden yhteydessä (Kh n jsto 19. 12. 6 809 §); kaupungin tilintarkastajille (15. 11. 3 080 §, Kh n jsto 19. 12. 6 810 §); Poh-

joismaiden kunnallisten reviisorien kokouksen osanottajille (3. 5. 1 339 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Pohjoismaiden lakimieskokouksen osanottajille (26. 1. 203 §); Suomen Kaupunkituomarien yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (16. 8. 2 158 §, Khn jsto 17. 10. 6 505 §); Kobenhavn politis Sangkor -nimisen kuoron jäsenille (5. 7. 1 969 §, Khn jsto 17. 10. 6 505 §); Suomen Palopäälystöliiton vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 22. 2. 5 276 §, 16. 5. 5 790 §); pohjoismaisen ihotautilääkärikongressin osanottajille (8. 3. 737 §, Khn jsto 6. 6. 5 911 §); pohjoismaisen XV farmasianopiskelijain kongressin osanottajille (26. 4. 1 254 §, 21. 6. 1 846 §, Khn jsto 30. 5. 5 858 §); IV pohjoismaisen anestesiologikongressin osanottajille (19. 4. 1 203 §, Khn jsto 9. 8. 6 191 §); Euroopan terveysinsinöörin V seminaarikokouksen osanottajille (19. 1. 151 §, Khn jsto 2. 8. 6 139 §); eduskunnan, Helsingin Yliopiston ja lääkintöhallituksen edustajille yliopistollisia keskussairaaloita koskevan lakiesityksen selostustilaisuuden osanottajille (11. 5. 1 457 §, Khn jsto 16. 5. 5 785 §, 20. 6. 5 991 §); pohjoismaisen virtsaelinkirurgien kongressin osanottajille (Khn jsto 2. 8. 6 154 §); XII kansainvälisen työterveyskongressin osanottajille (18. 10. 2 785 §); Suomen kunnallisen terveydenhoito-yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 14. 3. 5 450 §, 16. 5. 5 789 §); keskussairaalamokitean jäsenille (Khn jsto 11. 1. 5 065, 5 066 §); pohjoismaisen odontologian kandidaattikongressin osanottajille (15. 3. 839 §; Khn jsto 22. 8. 6 231 §, 19. 9. 6 356 §); Salon B-mielisairaalan kauppakirjan allekirjoitustilaisuudessa Salon kauppalan edustajille (Khn jsto 19. 9. 6 359 §); uuden äitiys- ja lastenneuvolan avajaistilaisuuden osanottajille (Khn jsto 9. 5. 5 767 §); 20 sydäntautispecialistille amerikkalaisen prof. Paul White'n vierailun johdosta (Khn jsto 15. 8. 6 228 §); pohjoismaisen ortopediyhdistyksen kongressin osanottajille (Khn jsto 18. 4. 5 637 §, 20. 6. 5 998 §, 2. 8. 6 146 §); terveydenhoitolautakunnan tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 20. 6. 5 994 §); opetus- ja sairaala-asia-in johtajan neuvottelutilaisuuden osanottajille (Khn jsto 19. 12. 6 804 §); lastenhuollontarkastaja Margit Törnuddin tohtorinväitöstilaisuuden johdosta (Khn jsto 21. 11. 6 695 §); huolto-, lastensuojelu- ja lastentarhain lautakunnan kokouksen osanottajille (Khn jsto 13. 12. 6 777 §); Göteborgin lastensuojelulautakunnan edustajille (Khn jsto 29. 2. 5 345 §); työnvälitystoimiston ammatinvalinnanohjausosaston kokouksen osanottajille (Khn jsto 7. 11. 6 631 §, 21. 11. 6 696 §); ministeri N. Tiaiselle (Khn jsto 22. 8. 6 233 §); työnvälityslautakunnan, ravintola- ja maatalousosaston toimikunnille (Khn jsto 29. 12. 6 864 §); Pohjoismaiden mestaruuskilpailujen osanottajille (Khn jsto 9. 5. 5 736 §, 2. 8. 6 146 §); pikaluistelun Euroopan mestaruuskilpailujen osanottajille (16. 2. 467 §, Khn jsto 14. 3. 5 416 §); Suurkisojen kunnia- ja kutsuvieraille (17. 5. 1 480 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); norjalaiselle ylioppilasretkikunnalle (Khn jsto 4. 7. 6 083 §); partiolaisten III pohjoismaisen kiltakokouksen osanottajille (Khn jsto 6. 6. 5 918 §, 19. 9. 6 358 §); liike- ja virkanaisten järjestötoiminnan 25-vuotisjuhlakonferenssin osanottajille (15. 3. 838 §, Khn jsto 16. 5. 5 794 §); Suomen—Ruotsin kummikuntatoimikunnan keskusliiton ruotsalaisille vieraille (31. 5. 1 641 §, Khn jsto 9. 8. 6 192 §); Helsingin ja Tukholman välisten nuorison kulttuurikilpailujen osanottajille (18. 10. 2 784 §, Khn jsto 21. 10. 6 584 §, 7. 11. 6 613, 6 614 §, 19. 12. 6 805 §); IV pohjoismaisen urheiluhallinnollisen kongressin osanottajille (2. 8. 2 091 §, Khn jsto 15. 8. 6 215, 6 216 §, 22. 8. 6 232 §, 5. 9. 6 296 §, 19. 9. 6 367 §); Lahden kaupungin urheilulautakunnan jäsenille (Khn jsto 25. 4. 5 670 §); kunnallisten raittiuslautakuntien yleisen edustajainkokouksen osanottajille (23. 8. 2 264 §, Khn jsto 19. 12. 6 807 §); Turun kaupungin nuorisotyölautakunnan pohjoismaisille vieraille (28. 3. 973 §, Khn jsto 13. 6. 5 943 §, 2. 8. 6 146 §); pohjoismaisen kahvilaunionin kongressin osanottajille (Khn jsto 12. 9. 6 317 §, 17. 10. 6 505 §); kansakoulujen toivonliittotoimikunnan jäsenille ja opettajille (Khn jsto 7. 11. 6 638 §); Kansakoulujen Suurjuhlien kutsuvieraille (Khn jsto 25. 4. 5 661 §, 20. 6. 5 993 §); Ruotsin ammattikoulujen tarkastajalle (Khn jsto 30. 5. 5 900 §); saksalaisille kirjastoalan edustajille (Khn jsto 7. 11. 6 637 §); pohjoismaisen kirjastokokouksen osanottajille (16. 2. 460 §, Khn jsto 5. 9. 6 283 §, 19. 9. 6 357 §); Westminsterin kirjaston johtajalle Lionel R. Hedelvinille (Khn jsto 25. 10. 6 603 §, 19. 12. 6 808 §); Tukholman ja Kööpenhaminan kaupunginkirjaston johtajille ja kirjastovirkailijoille (Khn jsto 20. 6. 6 028 §, 2. 8. 6 156 §, 15. 8. 6 219 §); Kunnallisten Kotitalouslautakuntien Keskuksen vuosikokouksen osanottajille (17. 5. 1 482 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); nuorison fyysistä kasvatusta ja kouluhygieniää käsittelevän pohjoismaisen kongressin osanottajille (17. 5. 1 478 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Tukholman Kuninkaallisen Teknillisen Korkeakoulun arkkitehtiylioppilaille (Khn jsto 30. 5. 5 857 §, 2. 8. 6 146 §); Pohjola—Norden -yhdistyksen järjestämän ns. historialautakuntien kokouksen osan-

ottajille (Khn jsto 1. 2. 5 164 §, 14. 3. 5 413 §); Norjan nykytaiteen näyttelyyn saapuville norjalaisille (4. 1. 8 §, Khn jsto 22. 2. 5 285 §); Kiinan vanhan taiteen näyttelyn yhteydessä (16. 8. 2 157 §, Khn jsto 3. 10. 6 422 §, 17. 10. 6 505 §); taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotilaisuuden osanottajille (Khn jsto 20. 6. 5 987 §); kaupunginmuseon korjauksen jälkeen pidetyssä avajaistilaisuudessa (Khn jsto 20. 6. 5 995, 5 996 §); kutsuvieraille Sibelius-viikon aikana (17. 5. 1 485, 1 486 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Amerikan Laulajat -nimisen kuoron jäsenille ym. henkilöille (16. 2. 472 §, Khn jsto 20. 6. 5 992 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien mieskirjaltajien suurkanfartin osanottajille (4. 1. 11 §, Khn jsto 20. 6. 5 990 §); Bamberger Symfoniker -nimisen orkesterin jäsenille (Khn jsto 5. 4. 5 507 §, 16. 5. 5 795 §); Pohjoismaiden musiikkipäivien osanottajille (6. 9. 2 356 §, Khn jsto 17. 10. 6 505 §); II Pohjoismaiden Geodeettipäivien osanottajille (8. 3. 736 §, Khn jsto 18. 4. 5 602 §, 16. 5. 5 792 §); kaupunginarkkitehti Lasse Björkin eroamisen johdosta (Khn jsto 16. 5. 5 791 §); venäläisille insinööreille (Khn jsto 11. 1. 5 058 §); maanmittaushallituksen viranhaltijoille (Khn jsto 18. 4. 5 619 §, 25. 4. 5 662 §); pohjoismaisen maanmittariylioppilaiden kesäkokouksen osanottajille (Khn jsto 30. 5. 5 865 §, 2. 8. 6 146 §); tarkast. Penttilälle ja maatalousharjoittelijoille (Khn jsto 12. 9. 6 331 §); maataloustuottajain kansainvälisen liiton IPAP:n toimesta Suomeen järjestettävän retkeilyn osanottajille (11. 5. 1 426 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Pohjoismaiden arkkitehtiliiton hallituksen neuvottelupäivien osanottajille (Khn jsto 6. 6. 5 919 §, 2. 8. 6 146 §); Kansainvälisen Rakennusteollisuusliiton hallituksen jäsenille (3. 5. 1 337 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); amerikkalaisen prof. Doylen ja prof. Heiskasen kaupunkimittausosastolle tekemän vierailun yhteydessä (Khn jsto 2. 8. 6 141 §); asemakaavallisia kysymyksiä käsittävän esittelytilaisuuden osanottajille ruotsalaisten yleishyödyllisten asuntotuotantoyritysten johtajille (17. 5. 1 488 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); pohjoismaisen rautatieliäisyhdistyksen paikallisliikennevaliokunnan jäsenille (Khn jsto 29. 8. 6 266 §, 12. 9. 6 322 §); Tampereen kaupungin liikenteenjärjestelytoimikunnalle (Khn jsto 14. 11. 6 654 §); liikenneselostustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 17. 10. 6 514 §, 14. 11. 6 656 §); Satamaliiton ylimääräisen liittokokouksen osanottajille (Khn jsto 14. 11. 6 653 §); Tukholman satamahallinnon edustajille (Khn jsto 1. 2. 5 172 §); Turun kaupungin edustajille Helsingin satamalaitokseen tutustumisen yhteydessä (Khn jsto 11. 1. 5 070 §, 25. 1. 5 135 §); teollisuuslaitosten lautakunnan monivuotisten jäsenten eroamisen johdosta (Khn jsto 25. 1. 5 142 §); unkarilaisen raskaan teollisuuden yhtymän Nikexin johtajalle (Khn jsto 25. 1. 5 143 §); Saksan teollisuusnäyttelyn johdosta (Khn jsto 9. 8. 6 197 §, 17. 10. 6 505 §); kansainvälisen sähköteknillisen kokouksen osanottajille (16. 2. 461 §, Khn jsto 20. 6. 5 988 §); englantilaisen National Coal board -nimisen liikkeen sekä kaasulaitoksen edustajille (Khn jsto 29. 8. 6 275 §); pohjoismaisen kaappa-, teollisuus-, vakuutus- ja pankkikurssin osanottajille (5. 4. 1 096 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Helsingin postimerkki-maailmannäyttelyn osanottajille (Khn jsto 9. 8. 6 193 §); valtion hallinnon rationalisoinnin pohjoismaisen kokouksen osanottajille (19. 4. 1 201 §; Khn jsto 13. 6. 5 946 §); Pohjoismaiden työväenarkistojen kokouksen osanottajille (Khn jsto 2. 8. 6 157 §); englantilaisen, saksalaisen ja itäsaksalaisen laivastovierailun yhteydessä järjestettyjen tilaisuuksien osanottajille (23. 8. 2 265 §, Khn jsto 9. 5. 5 745 §, 16. 5. 5 782 §); ansiomerkkien jakotilaisuuden osanottajille (2. 8. 2 061 §, Khn jsto 20. 6. 5 997 §, 28. 11. 6 714 §).

Kunnianosoituksia. Prof. Elsa Bruunille toimitetuista kukista ja prof. Tauno Hannikaiselle hänen juhlakonserttiinsa kaupungin puolesta toimitetusta laakeriseppeleestä aiheutuneet laskut, yht. 8 500 mk hyväksyttiin maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 7. 3. 5 367 §, 11. 4. 5 563 §).

100 vuotta täyttäneitä Jenny Clayhillsiä onniteltiin kaupungin puolesta kukkalaitteella, jonka hinta saatiin suorittaa em. määrärahoista (Khn jsto 14. 3. 5 409 §).

Vainajien muiston kunnioittaminen. Edesmenneiden rakennustarkastaja Paavo Hansteen, veroviraston apulaisjohtajan Ragnar Zeidenin sekä taksoituslautakunnan jäsenen Karl Teräskallio haudalle lasketuista seppeleistä sekä muiston kunnioittamiseksi hankitusta adressista aiheutuneet laskut, yht. 18 000 mk päätettiin suorittaa em. määrärahoista (Khn jsto 8. 2. 5 202 §, 7. 12. 6 730 §).

Kaatuneiden muistopäivän johdosta muistomerkille lasketusta seppeleestä aiheutunut lasku päätettiin maksaa em. määrärahoista (Khn jsto 6. 6. 5 913 §).

Suomen Marsalkan muistojuhlatoimikunnan anomuksesta yleisjaosto päätti, että sähkölaitoksen toimikunnalle osoittamasta 59 011 mk:n suuruudesta laskusta suoritettai-

siin kaupungin puolesta laskuun sisältyvä korvaus valonheittimien ym. tarvikkeiden vuokrauksesta, määrältään 22 307 mk, mikä summa oli suoritettava sähkölaitokselle kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista em. laskun lyhennyksenä (Khñ jsto 11. 4. 5 557 §).

M u u t a s i a t

Kaupungin virastojen yleisön vastaanottoaikojen yhdenmukaistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainittujen virastojen yleisön vastaanottoajat seuraaviksi: lastensuojeluvirasto, maistraatti, rakennustarkastustoimisto, rahatoimisto kassat mukaan luettuina, rakennusviraston tiliosasto ja sen kassa, ammattientarkastus, musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimisto sekä sairaalain taloudenhoitajain toimistot arkipäivisin klo 9—15.30, lauantaisin sekä pyhä- ja juhlapäivien aattoina klo 9—13;

oikeusaputoimisto arkipäivisin klo 9—12 sekä kahdesti viikossa klo 18.30—20; verovirasto arkipäivisin klo 8.30—16, lauantaisin sekä pyhä- ja juhlapäivien aattoina klo 8.30—13;

2) pysyttää muiden virastojen ja laitosten yleisön vastaanottoajat toistaiseksi ennallaan, sillä edellytyksellä että asiakirjojen lähettäminen virastoihin virka-aikana muulloinkin kuin varsinaisena yleisön vastaanottoaikana on mahdollista,

3) kehottaa työnvälityslautakuntaa harkitsemaan, eikö työnvälitystoimiston vastaanottoaikaa voitaisi määrätä, aputyöntekijäin osastoa lukuun ottamatta, samaksi kuin yleinen vastaanottoaika, ja tekemään tästä esityksen kaupunginhallitukselle,

4) kehottaa hankintatoimistoa ja tilastotoimistoa yhteistoiminnassa eri virastojen ja laitosten kanssa huolehtimaan siitä, että kunnalliskalenterin ja puhelintuettelon seuraavassa painoksessa virastojen ja laitosten yleisön vastaanottoaikojen ilmoittamisessa noudatetaan yhdenmukaisuutta (26. 1. 207 §, 28. 3. 972 §).

Lunastusmaksujen perinnässä noudatettavat ohjeet. Muuttaen aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti vahvistaa lunastusmaksujen perinnässä noudatettavat uudet ohjeet (9. 2. 375 §, kunn. as. kok. n:o 25, ks. v:n 1946 kert. I osan s. 134).

Hinta- ja palkkasäännöstelyn lopettamista kertomusvuoden alusta koskeva Kaupunkiliiton yleiskirje merkittiin tiedoksi (12. 1. 69 §).

Kaupungin julkaisut. Kaupungin historiatoimikunta oikeutettiin suorittamaan kaupungin historiategoksen V osan kirjoituksista 60 000 mk:n palkkio painoarkilta sekä tekstin tarkastamisesta ja kääntämisestä v:n 1951 tasosta enintään 70 % korotetut palkkiot mikäli ja silloin kun toimikunta katsoo sen tarpeelliseksi (11. 5. 1 420 §).

Yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston esityksen kaupungin historiategoksen jakamisesta korvauksetta. Samalla yleisjaosto päätti, että mainittu teos on kokonaisuudessaan annettava myös Pohjoismaiden pääkaupunkien kaupunginjohtajille (Khñ jsto 12. 9. 6 329 §).

Yleisjaosto päätti, että merkkipäivien johdosta virasto- ja osastopäälliköille lahjoja annettaessa saataisiin heille kaupungin puolesta luovuttaa kaupungin historiategos: virastopäälliköille nahkaselkäisenä ja osastopäälliköille ym. heihin rinnastettaville kluuttiselkäisenä. Kaupunginkanslia oikeutettiin suorittamaan kirjojen sitomisesta aiheutuvat kustannukset kaupunginkanslian painatus- ja sidontakustannusten tililtä (Khñ jsto 18. 1. 5 112 §).

Lastenhuollontarkastaja Margit Törnuddin teos »Värnlösa barn i samhällets vård» päätettiin julkaista kaupungin kustannuksella kaupungin julkaisusarjassa 800 kpl:n painoksena, sillä ehdolla että painoksesta luovutettaisiin 360 kpl kaupungille vapaasti käytettäväksi (14. 6. 1 820 §). Ko. tutkimusta päätettiin luovuttaa viisi kappaletta Pedagogien pohjoismaisen yhteistoiminnan Suomen toimikunnalle (Khñ jsto 7. 12. 6 742 §). Samaten päätettiin fil. maisteri Törnuddille luovuttaa korvauksetta viisi kappaletta ko. väitöskirjaa (Khñ jsto 13. 12. 6 768 §).

Myöskin dosentti Sven-Erik Åströmin tutkielma »Samhällsplanering och regionsbildning i kejsartidens Helsingfors» päätettiin painattaa kaupungin kustannuksella samassa julkaisusarjassa 1 000 kpl:n painoksena kiillotetulle painopaperille, sillä ehdolla että tekijä luovuttaisi tekijänoikeutensa kaupungille (13. 12. 3 403 §).

Kaupunginsihteeri sai tehtäväkseen laatia ehdotuksen siitä, miten kaupungin julkai-

seman »Pääkaupunkimme Helsinki» -nimisen teoksen suomen-, ruotsin- ja englanninkieliset, vielä jäljellä olevat kappaleet olisi jaettava ennen kuin niiden teksti- ja kuva-aineisto vanheee (Khn jsto 20. 6. 6 019 §).

Vaalilautakuntien puheenjohtajille ja jäsenille maksettavat palkkiot. Kaupunginhallitus oikeutti maistraatin suorittamaan 16.—17. 1. toimitettavien valitsijamiesvaalien vaalilautakuntien äänten laskentaan osallistuville henkilöille palkkion myös siltä toimituspäivältä, joka alkoi 18. 1. klo 00.01, mikäli äänten laskenta kestäisi yli ko. kellonajan (12. 1. 68 §).

2. Rahatointa koskevat asiat

Lainan ottaminen Suvilahden voimalaitoksen rakentamista varten. Kaupunginhallitus päätti puolestaan hyväksyä lainasopimukset (ks. myös s. 13), jotka koskivat kaupungin Mortgage Bank of Finland Oy. -nimisen rahalaitoksen välityksellä Kansainväliseltä Jälleenrakennuspankilta otettavaa n. 2 600 000 USA:n dollaria vastaavaa lainaa.

L a i n a s o p i m u s

Sitten kun International Bank for Reconstruction and Development (jota jäljempänä nimitetään Jälleenrakennuspankiksi) on toukokuun 22 p:nä 1956 päivätyllä lainasopimuksella myöntänyt Mortgage Bank of Finland Oy:lle (jota jäljempänä nimitetään Mortgage Bankiksi) eri valuutoissa vasta-arvoltaan noin 15 miljoonan USA:n dollarin suuruisen lainan, Mortgage Bank lainaa sanotuista varoista Helsingin kaupungille (jota jäljempänä nimitetään lainansaajaksi) ensinmainittuun lainasopimukseen nojautuen, jonka lainasopimuksen jäljennöksen sekä Jälleenrakennuspankin 15. 2. 1955 päivätyt yleiset lainaus ehdot, Loan Regulations n:o 4, niihin 10. 5. 1956 tehtyine muutoksineen lainansaaaja on saanut tiedokseen, alempana mainitun määrän seuraaviin ehdoihin:

1) Mortgage Bank lainaa varat (joitten yhteismäärää jäljempänä nimitetään lainaksi) eri valuutoissa, joiden varojen tämän sopimuksen allekirjoituspäivänä ei arvioida ylittävän 2 600 000 USA:n dollarin vasta-arvoa ja jotka vastaavat noin 17.33 % Jälleenrakennuspankin myöntämän lainan kokonaismäärästä. Lainansaaaja on tämän sopimuksen perusteella oikeutettu saamaan käyttöönsä varoja samassa suhteessa kuin Mortgage Bank on puolestaan oikeutettu niitä nostamaan Jälleenrakennuspankilta tämän kanssa tekemänsä lainasopimuksen perusteella. Lainan varat kirjataan lainansaaajan velaksi samoissa valuutoissa, joissa Mortgage Bank Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen mukaisesti on nostanut ne Jälleenrakennuspankilta.

2) Lainansaaajan kirjallisten pyyntöjen perusteella Mortgage Bank esittää Jälleenrakennuspankille anomuksensa tämän myöntämän lainan nostamiseksi sen mukaisissa erissä kuin Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen liitteen n:o 2 V kohdassa selostettu rakennussuunnitelma (jota jäljempänä nimitetään projektiksi) edellyttää. Lainansaaaja on oikeutettu pyytämään Mortgage Bankilta lainavaroja käyttöönsä vasta silloin, kun laitteiden ja varusteiden laivaus tapahtuu, tai vastaavasti, kun ennakko tai osamaksu erääntyy.

3) Mortgage Bankin myöntämän lainan erien nostopäiviksi (arvopäiviksi) katsotaan ne päivät, joina Mortgage Bank antaa lainansaaajan pyynnöstä vastaavat maksumääräykset. Lainansaaajan tulee pyyntönsä perusteluna toimittaa Mortgage Bankille ne asiakirjat ja muu aineisto, jotka Mortgage Bank vaatii.

4) Lainansaaaja maksaa Mortgage Bankille *luoton varauspalkkiota* (käyttämättömän määrän provisiota), jonka vuotuinen määrä on $\frac{3}{4}$ % kulloinkin Jälleenrakennuspankilta nostamatta olevan lainan määrästä.

5) Lainansaaajan tulee maksaa Mortgage Bankille vuotuista korkoa lainan nostetusta ja kulloinkin maksamatta olevasta määrästä 0.3 % yli sen koron, jota Mortgage Bank maksaa Jälleenrakennuspankille. Lisäksi lainansaaaja maksaa lainan ensimmäisen erän nostopäivänä Mortgage Bankille kertakaikkisena toimituspalkkiona 0.15 % sille myönnetyn lainan edellä 1) kohdassa mainitusta määrästä.

6) Lainansaaaja maksaa lainaa takaisin Mortgage Bankille toukokuun 15 päivästä 1959 alkaen, siten että se puolivuositain suorittaa osuuttansa vastaavan määrän siitä puolivuotismaksusta, joka Mortgage Bankin on Jälleenrakennuspankin kanssa tekemänsä lainasopimuksen kuoletusohjelman mukaan puolivuositain suoritettava. Lainansaaajan osuuden Jälleenrakennuspankin myöntämästä lainasta katsotaan muodostavan